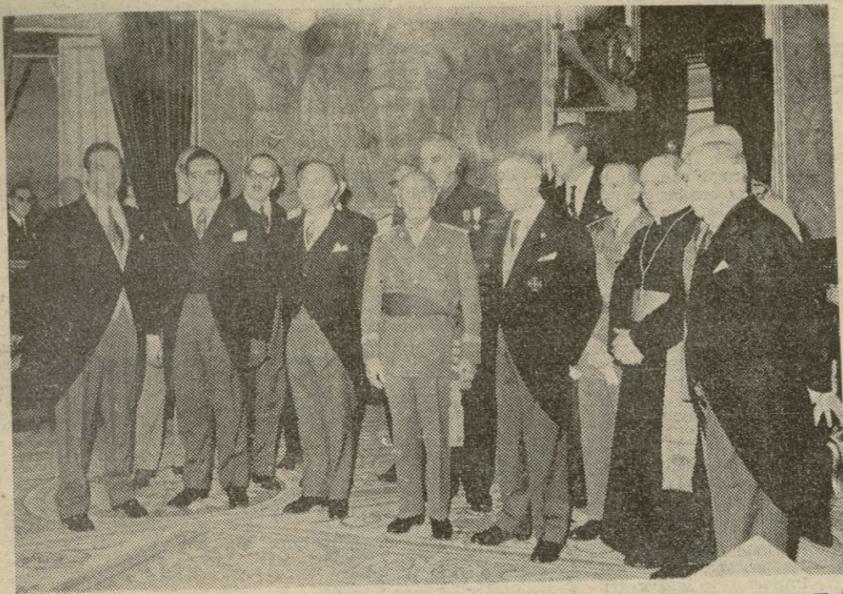


# PASCUA MILITAR EN EL PARDO Y LA ZARZUELA



## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

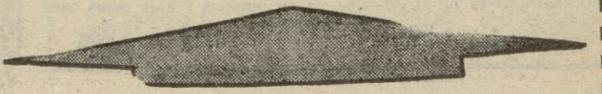
Palma de Mallorca, viernes, 7 de enero de 1972

AÑO XXXIII N.º 10.732  
PRECIO: 5,- PTAS

EDITADO POR "Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



En la foto superior izquierda, S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida al Consejo del Reino, que acudieron a felicitar al Caudillo con motivo de la Pascua Militar. A la derecha, los miembros del Consejo del Reino que también acudieron al Palacio de la Zarzuela para felicitar al Príncipe de España con motivo de la celebración de la Pascua Militar. Presidia el Consejo don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. — (Fotos Cifra Gráfica)  
(Información en páginas interiores)



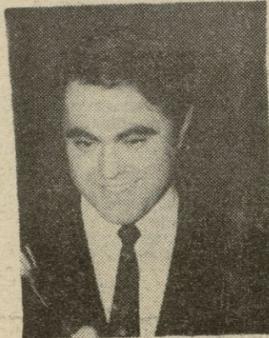
### INDIRA, SALUDA A «SU» MINISTRO

NEW DELHI. — La Primer Ministro de la India, señora Indira Ghandi, estrecha la mano del Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Bangla Desh, Abdus Samad Azad. — Telefoto CIFRA GRAFICA.

### JOSE MARIA REQUENA, GANADOR DEL «NADAL»

Gabriel Janer Manila, Ganador del «Josep Plá»

(Información en página siete)



GABRIEL JANER MANILA

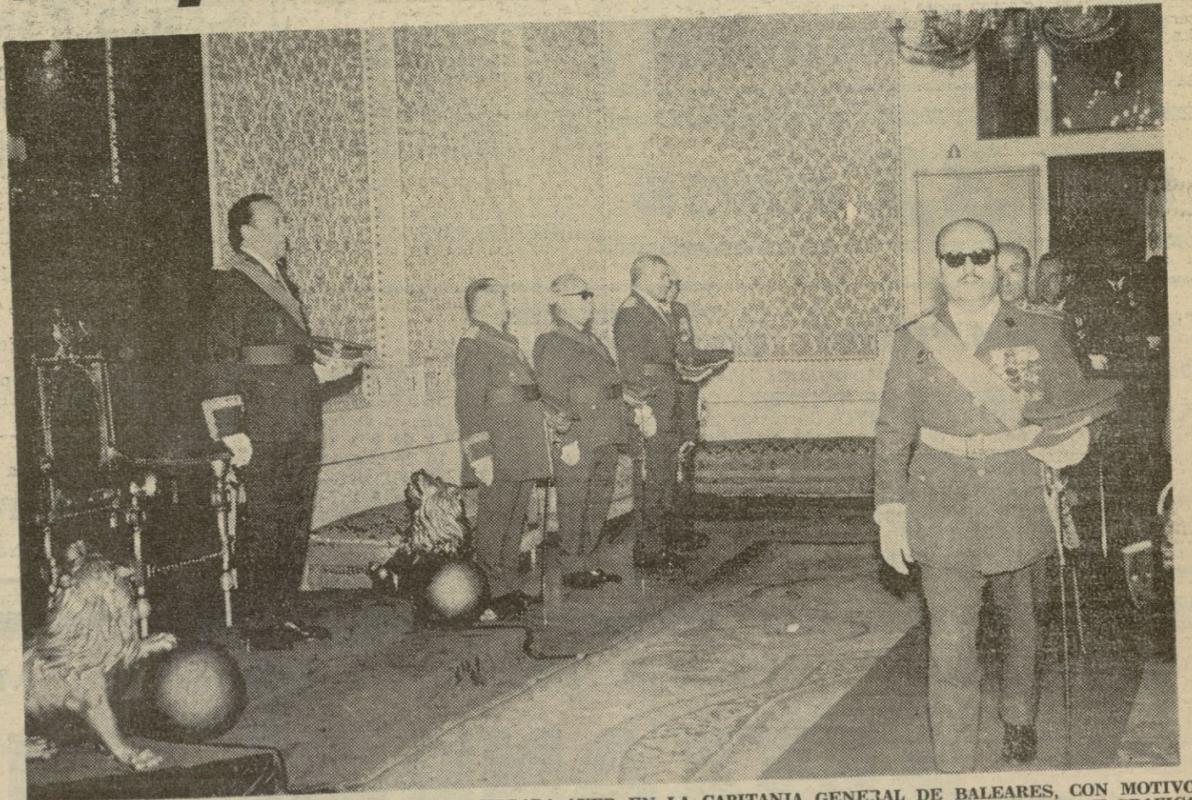
### El mundo en «BALEARES»

Una red de corresponsales de «BALEARES», que llega a las principales ciudades de tres Continentes ofrece cada día la más palpante actualidad mundial. En las páginas centrales, donde se recogen diariamente las crónicas de dichos corresponsales, puede el lector encontrar lo que cuentan hoy:

Alejandro Pistolessi, desde Roma.  
Ignacio Maria Sanuy, desde Bruselas.  
César Santos, desde Bonn.  
Guy Bueno, desde Nueva York.  
Enrique Laborde, desde París.  
Gómez Tello, desde Madrid, escribe un interesantísimo comentario internacional.

«BALEARES» CUESTA 5 PESETAS

### Recepción en Capitanía General



UN MOMENTO DE LA SOLEMNE RECEPCION CELEBRADA AYER EN LA CAPITANIA GENERAL DE BALEARES, CON MOTIVO DE LA PASCUA MILITAR. DE LOS BRILLANTES ACTOS CELEBRADOS OFRECEMOS INFORMACIONES LITERARIA Y GRAFICA EN PAGINAS INTERIORES.

### Gran Premio Laureo a «BALEARES»

### TELEGRAMA DE FELICITACION DEL MINISTRO DE INFORMACION Y DEL DIRECTOR GENERAL DE Prensa

Con motivo de haberle sido otorgado a nuestro periódico, el Gran Premio Laureo, hemos recibido en nuestra casa, de la Dirección General de Prensa, el siguiente telegrama:

«En nombre del Ministro de Información y mío propio, expreso nuestra cordial felicitación por el Gran Premio Laureo. Abrazos, Alejandro Fernández Sordo».

Agradecemos al señor Ministro de Información y al Director General de Prensa su amable telegrama de felicitación. Como es sabido este Premio corresponde al certamen que organiza anualmente la Asociación de Jóvenes Publicitarios Españoles, brillantísimo y muy competido, en el que participan los principales periódicos españoles. El que correspondió a «BALEARES» fue el de periódicos impresos en tipografía, modalidad en la que nuestro periódico obtuvo el máximo galardón, seguido del gran rotativo «La Vanguardia» de Barcelona.

# BUENOS DIAS, AMIGOS

## AYER...

### FIN DE LAS FIESTAS

Con la solemnidad acostumbrada se celebró en Capitanía General la Pascua Militar.

Desde muy temprano, en los hogares hubo el consabido reuelo al comprobar los pequeños que los Reyes Magos habían traído los juguetes solicitados en las cartas. El tiempo desapacible, con llovizna a ratos, impidió el sabido espectáculo subsiguiente, de esos mismos juguetes llevados al paseo, a las visitas familiares, a la calle, en suma.

Los Reyes Magos, durante la mañana, recorrieron los establecimientos benéficos de Palma, llevando asimismo juguetes y obsequios.

Por la tarde, fútbol, y malas noticias futbolísticas. Las tablas de clasificación, dan pena. Un retroceso importante y, otra vez, preocupación y malas caras.

Y llegamos a la noche y con ella al final de las fiestas aunque la verdad es que por aquello de las vacaciones de los chicos e incluso porque no faltan más que dos días para el domingo, todavía habrá un intento de prolongación, un apurado alargamiento hasta lunes. Metidos ya en puentes y esas cosas ¡que mas dá!

XIM

## Sucedio hace 100 años

7 DE ENERO DE 1872

EN EL "DIARIO DE PALMA" LEEMOS

■ Anoche, a cosa de las once saliendo a pasear un falucho con dirección a Cala Figuera al hallarse en medio de la bahía, no sabemos si impulsado por el viento o por qué causa ha caído al mar el patrón, sin que haya sido posible salvarle. Con ésta son siete las víctimas que en menos de un mes han perecido ahogadas en las costas de la isla, las cuatro de que hablamos días atrás, dos tripulantes del escampavía Javier y el patrón del que hablamos. Sentimos vivamente el que sean tan frecuentes las desgracias en el mar y por consiguiente no podemos menos de recomendar a los pescadores el mayor cuidado en el ejercicio de su profesión, y no tendríamos que lamentar después sinistros como el de la pasada noche.

■ Anteayer con motivo de la festividad de Reyes vistieron de gala las tropas de esta guarnición y el Excelentísimo Sr. Capitán General recibió en su alojamiento del Real Palacio de la Almudaina a las autoridades militares y a los jefes y oficiales de los diferentes cuerpos del ejército.

■ En el oratorio de Santa Ana del Real Palacio se ha celebrado este año con más solemnidad que la de costumbre la fiesta de los Santos Reyes. Al anochecer de la fiesta se cantaron solemnemente los maitines y el día siguiente hubo Misa solemne, que celebró el señor Rector del mencionado oratorio.

■ En la noche del sábado al domingo dieron principio en el casino "Asistencia Palmesana" los bailes de Carnaval. Hubo mucha concurrencia, pero casi toda de hombres, sin que asistiera máscara alguna.

■ Anoche en el elegante teatro del casino "La Constancia" la sección dramática de dicha sociedad puso en escena el magnífico drama, en cuatro actos y en verso titulado "La corona del martirio" debido a nuestra apreciada amiga la poetisa doña Angelina Martínez de Lafuente. Los jóvenes que en él tomaron parte se lucieron en el desempeño de sus correspondientes papeles. Pero la que más se distinguió fue la señorita Lola Abril quien se lució interpretando fielmente el interesante argumento de tan bella producción, de modo que en algunas escenas demostró que, aunque joven posee las dotes que se requieren para ser una buena actriz, arrancando muchísimos aplausos. Se dio fin a la función con el juguete cómico "El Payo de la carta".

ESEA

HOY, **32** PAGS.

## ESCUELA *Bénédict* La más especializada en IDIOMAS DE EUROPA

Desde 1928

The International School of Languages.

Teléf. 22 28 74

- ENSEÑANZA MAS INTENSIVA CON LABORATORIOS DE IDIOMAS.
- ALEMÁN INTENSIVO: Cursos de tres meses de duración. De lunes a viernes; de 10 a 11 y de 11 a 12 mañanas; de 4 a 5, de 5 a 6 y de 6 a 7 tardes. Avanzados y principiantes. Los cursos empiezan el 10 de enero.
- INGLÉS INTENSIVO: Cursos de tres meses de duración. De lunes a viernes; de 10 a 11 y de 11 a 12 mañanas; de 4 a 5, de 5 a 6 y de 6 a 7 tardes. Avanzados y principiantes. Los cursos empiezan el 14 de enero.
- SERVICIO DE INTERPRETES Y TRADUCCIONES.

INFORMACION: C/. Armengol, n.º 3 (travesía C/. San Jaime); de 8 a 13 y de 16 a 21.

## Televisión

SOBREMESA

- 1.45: Carta de ajuste. La Orquesta y Coros de Ray Conniff.
- 2.00: Apertura y presentación.
- 2.01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los Centros Informativos Regionales. Incluye: «En este país», «Contra reloj» y el espacio semanal de los viernes. — «Fuera de bandas». Entornos inéditos del mundo del deporte.
- 3.00: Noticias a las tres.
- 3.25: Mirada al mundo. Realización: Adriano del Valle. Presentador: Angel Losada.
- 4.00: Dos tontos en apuros. Hoy: «El inspector de Sanidad». Un extraño cliente entra en el local de Bert y Rufus. En la sopa que le sirven cae una mosca. El cliente, que resulta ser un inspector de Sanidad, puede cerrarles el local.

RDP

- 4.30: Largometraje. Hoy: «La hermana San Sulpicio» 1952. Gloria Alvaronzález, joven andaluza famosa por su belleza y sus millones ganadera de reses bravas, canta y baila. Pero finalmente se hace monja. Sin embargo, la vida conventual no le va y pronto dejará los hábitos, para casarse con el director del hospital.
- 6.01: La casa del reloj. N.º 11 (Repetición). Hoy: «Los juegos» (II).
- 6.25: Con vosotros. — Presentación, concurso y comentarios del libro: «Práctica de los deportes sin riesgo para la salud» de Carmen Nomen Editorial Cedel. — Perdidos en el espacio: «La guerra de los robots». Billy encuentra un gran robot en la maleza y se empeña en arreglarlo. El robot de la expedición avisa del peligro existente, caso de no ser verdaderamente un robot, sino un antropoide.

- 7.30: Buenas tardes. Una revista en imágenes.
- VOCHE
- 8.30: Novela (Capítulo V y último). Hoy: «Colomba».
- 9.00: Telediario.
- 9.30: España siglo XX. N.º 22. Hoy: «Casabona y Nador».

- 9.55: Estudio I. Hoy: «Cantar de Santiago Paratodos». Autor: Antonio Gala. Realización: Federico Ruiz. Poema dramático en prosa, que relata las peregrinaciones jacobeanas. El protagonista: «El Protector de los Peregrinos», representa una informalidad bondadosa, casi pudiera parecer franciscana, en contraposición con el «Maestro de Ceremonias», exponente de la rigidez y la dureza con los peregrinos que no se comportan como él cree que es debido.
- 11.30: Veinticuatro horas.
- 11.55: Música para ver. Programa: «Concierto para órgano y orquesta Op. 7 n.º 4 y 5» de Haendel. Orquesta «Bachs» de Munich. Director y solista: Karl Richter.
- 00.20: Despedida y cierre.

## El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo nuboso alternando con algunos claros. Vientos moderados de componente Oeste. Marejada con tendencia a encalmar.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 88 x 100. Insolación: 0 h. 40 m. Lluvia: 1 litro por m2.

## Radio

RADIO JUVENIL «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.)

Programa para hoy

7.55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8.25: Los días tienen su historia; 8.30: Escaparate de novedades; 8.40: Radio Club del Oyente; 9.40: Los invictos; 10.00: Primer espacio informativo; 10.10: Programa Musical Apolo; 10.30: Los hombres crecen bajo tierra; 11.50: Una canción de amor; 11.00: Su música... nuestra música; 11.30: Operación felicidad; 12.00: Icaria Foto Cine; 12.15: Club Mediodía; 13.00: Telemúsica; 13.35: Radio Diario; Segundo espacio informativo; 14.10: El deporte al día; 14.30: Servicio informativo de R.N.E.; 15.00: Avance de programas; 15.03: Mensaje de amistad; 15.30: Tribuna Musical Libre; 16.00: Musical Chez Nous; 16.30: Simplemente María; 17.30: Borsalino; 18.00: Panorama Alemán; 18.30: Confidencias; 19.00: Boletín informativo; 19.05: En Orbita Seven Up; 19.35: La Ballena Alegre; 19.50: Miniprograma; 20.00: Cupón por ciegos; 20.10: Ding Dong; 20.30: Iglesia Año 2.000; 21.00: Promoción; 21.30: Radio Gaceta de los deportes; 22.00: Servicio informativo de R.N.E. 22.30: Nuestra amiga la música; 23.00: Quince por cinco; 00.00: Buenas noches; 00.03: Interludio; 1.00: Despedida y cierre de la emisión. F.M. 88.8 megaciclos 18.00: Panorama Alemán.

R. A. J. 13 RADIO MALLORCA

Programa para hoy

Sólo en F. M.:

12.00: Europawelle: ¡Saludos, amigos! 16.00: Musical FM; 19.00: The Riki Lash Lazzar Show. Ondas Media y F. M. 7: Apertura. Música al despertar; 7.20: Santo Rosario; 7.57: Matinal Ser; 9.35: Paco Ruiz; 10.10: Radiopop; 11.55: Servicio Meteorológico Nacional; 12.00: Angelus; 12.03: Beatlemania; 12.30: Mediodía Ser; 13.10: Pasarela; 13.50: Hoja de calendario; 14.00: Hora exacta. Palma hoy; 14.05: Puga de consonantes; 14.20: Actualidades; 14.30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15.10: Discos; 16.00: Amantes bajo el terror. Galería breve; 16.30: Historias extrañas; 17.00: Madame Bovary. Galería breve; 17.30: La calle del amor prohibido; 18.00: 70 años de música; 18.30: Confidencias; 18.40: Momentos decisivos; 19.00: Un marido excepcional. Galería breve; 19.30: La Orq. Mantovani; 19.55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.00: Vds. son formidables; 20.30: Strauss. Valses; 21.20: Meridiana de Londres; 22.00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22.25: A. Yapanqui; 22.45: Vds. son formidables; 24.00: Mallorca. hora cero; 1.00: Programas para mañana y cierre.

## U. H. F.

- 8.00: Carta de ajuste. Romanzas de Zarzuela, por Alfredo Kraus
- 8.30: Presentación y avances. Meteoro.
- 8.35: «El motor secreto».
- 9.00: Grandes intérpretes. Hoy: Pedro León (I). Realización: Pablo de Sarraga. «Sonata para violín y piano n.º 4», de Mozart. «Sonata para violín y piano», de Debussy. Pianista: Fernando Puchol.
- 9.30: Telediario 2
- 9.55: Haway 5-0. Hoy: «Samurai». Una mujer que está a punto de testificar contra el presunto jefe de una banda de delincuentes, se siente enferma al comenzar a declarar, y muere al poco tiempo. Hoy: «La impronta del maestro». Visita a la Galería «Albertina», de Viena.
- 11.55: Ultima Imagen.

## Farmacias

De 9.30 mañana a 10 noche  
 \* Aguiló Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina) Teléf. 230439; Bauzá, Marqués Fuensanta, 88 (esquina calle Miguel Marqués), Tel. 214024; Coll, General Mola 34, Tel. 224712; Forteza, Nicolás, Miguel Santandreu, 87. Tel. 272365; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47, Tel. 213496; \* Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 211127; M. Gomara, Antonio Marqués Marqués, 76 (junto Avda. Conde Sallent). Tel. 251277; \* Nadal Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Vidal Clar, Plaza Teniente Coronel Franco, 15. Tel. 274820; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams). Tel. 231825.

Abierta de 10 noche a 9.30 mañana  
 \* Claverol, Pl. de la Reina, 10.  
 Abiertas hasta las 12 de la noche  
 Forteza, Nicolás, Miguel Santandreu, 87.

Aguiló Aguiló, Villalonga, 64. (Sta. Catalina).  
 (\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE

ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Dueta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

De: Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 29. Ambulancias: 25 14 45. Policía 21 12 21.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	65,49
10 y superiores:	65,31
1, 2 y 5:	64,87
1 Dólar canadiense:	24,45
1 Franco francés:	12,48
1 Francos C.F.A.:	24,45
1 Libra esterlina:	165,54
1 Franco suizo:	16,50
100 Francos belgas:	144,01
1 Marco alemán:	19,80
100 Liras italianas:	10,72
1 Florin holandés:	19,80
1 Corona sueca:	13,30
1 Corona danesa:	9,13
1 Corona noruega:	9,63
1 Marco finlandés:	15,64
100 Chelines austríacos:	273,66
100 Escudos portugueses:	235,88
1 Dirham:	11,85
1 Cruceiro nuevo:	6,92
1 Peso mejicano:	5,14
1 Peso colombiano:	2,27
1 Peso uruguayo:	0,03
1 Sol peruano:	0,56
1 Bolívar:	14,58
100 Pesos argentinos:	201,34
100 Dracmas griegos:	201,34

## Club Tiro Pichón

MAÑANA SABADO, día 8 A LAS 15 horas

### Trofeo FELIPE RAMOS

5 PICHONES DOS CEROS HANDICAP

INSCRIPCION: 750 pesetas

PREMIOS: El 70 % de las inscripciones

7.º Puntuable «Trofeo BANCO ATLANTICO».

Se venden pichones muertos.

SERVICIOS DE ARMERIA, BAR y RESTAURANTE

PROXIMO SABADO, día 15:

«Trofeo ANTONIO FUSTER»

Ultima puntuable «Trofeo BANCO ATLANTICO»

AUDITORIUM VUELVE EL GRAN MAESTRO DEL PIANO: MARTES DIA 11 - 10 NOCHE

# ALEXANDER UNINSKY

Patrocinado por el «CLUB DE AMIGOS Y PROTECTORES»

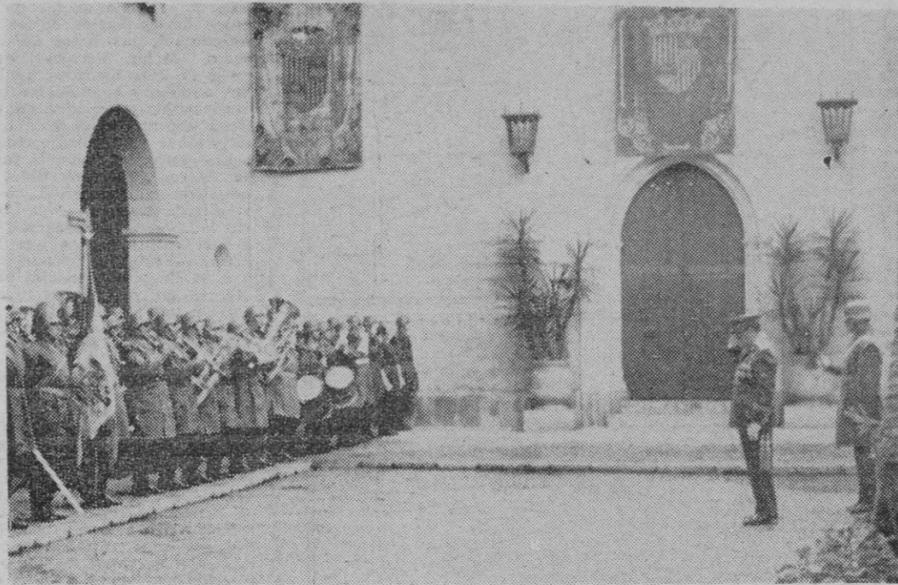
REQUISITORIA

NICOMEDES NAVARRO GARCIA, hijo de Isidro y de Elvira, natural de Elche (Alicante), de estado casado, de profesión fontanero, de 23 años de edad, de estatura un metro sesenta y ocho centímetros, pelo rubio, cejas al pelo, ojos azules, nariz normal, barba normal, boca normal, con domicilio últimamente conocido en calle Díaz Moreu número 48, de Alicante, encartado en la Causa núm. 100-V-71, por el presunto delito de fraude, comparecerá en el término de quince días, ante don Juan Guillén Perea, Capitán Juez Instructor del Centro de Instrucción de Reclutas número ocho de Rabasa-Alicante, bajo apercibimiento de ser declarado Rebelde.

Se ruega a las autoridades civiles y militares, la busca y captura de dicho individuo, que ha de ser puesto a disposición de este Juzgado.

Rabasa-Alicante, a 4 de enero de 1972. — El Capitán Juez Instructor.

# RECEPCION EN CAPITANIA GENERAL CON MOTIVO DE LA PASCUA MILITAR



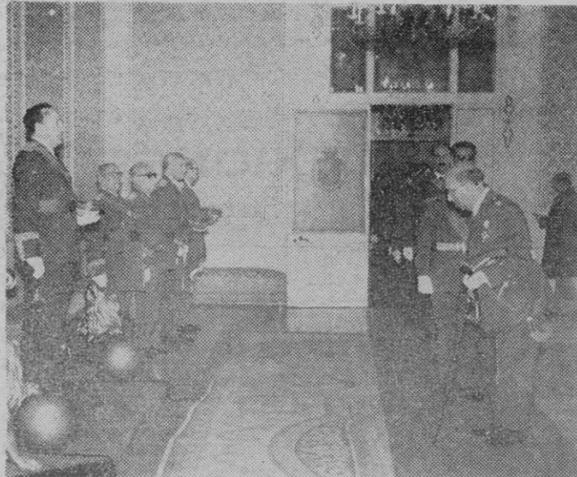
Con motivo de la festividad del día, ayer se celebró en Capitanía General la tradicional Pascua Militar, acto que resultó brillante y emotivo, dentro de su perfil puramente castrense.

Mucho antes de la hora fijada para el comienzo de la ceremonia militar, las doce horas, formaba en el patio de Capitanía una batería perteneciente al Regimiento Mixto de Artillería número 91, con bandera, escuadra, música y banda, al mando del

capitán don Gabriel Palmer Garza. El acto dio comienzo con la presencia del Capitán General de Baleares, don Juan Herrera López, a quien acompañaban las más altas jerarquías de la guar-

nición, entonando en este momento la banda de música la marcha de Infantes, pasando seguidamente revista a la tropa nuestra primera autoridad militar.

Seguidamente el Capitán Gene-



OBRA CULTURAL BALEAR

Conferencias aplazadas

Quedan aplazadas, para fecha que se anunciará oportunamente, las conferencias que hoy viernes y el próximo día 14 debían pronunciar en el Estudio General Luliano los profesores Emili Giralt Raventós, de la Universidad de Barcelona, y Ernest Lluch, de la de Valencia.

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

## PRUEBAS DE INGRESO EN EL INSTITUTO DE INFORMATICA

1.º—Los interesados en ingresar en el Instituto de Informática, enseñanzas de Analista de Aplicaciones, deberán solicitarlo dirigiendo instancia al Director del Instituto de Informática, en la que conste:

- Apellidos
- Nombre
- Núm. Carnet de Identidad
- Domicilio
- Teléfono
- Título de Enseñanza Superior
- Rama (Informática Fundamental, Informática de Gestión, Sistemas Físicos).

Turno a que desean asistir (solamente existirá un turno y su horario lo fijará el Director del Instituto de Informática).

Asignaturas que, al amparo de la Orden de 15 de noviembre de 1971, considera deben convalidarse, con expresión de los extremos figurados en el núm. tercero de dicha disposición.

2.º—A la instancia se acompañará fotocopia del título y la correspondiente compulsión.

3.º—Las instancias se presentarán, con anterioridad al día 10 de enero de 1972, en las oficinas del Instituto de Informática, sitas en Vitruvio, 2, Madrid.

4.º—En el tablón de anuncios del Instituto de Informática se publicará la fecha de la celebración de las pruebas y demás extremos de las mismas.

5.º—Los alumnos que ingresen en el Instituto de Informática

iniciarán sus clases en la fecha que señala la Dirección de dicho Centro y las clases durarán los días lectivos necesarios para impartirse, en los mismos, las horas lectivas y prácticas figuradas en la Orden de 24-6-71.

6.º—Quiénes ingresen en el Instituto de Informática, deberán matricularse en el plazo de cinco días, a partir de la última prueba celebrada. De no efectuarlo o no abonarse los derechos de matrícula, perderán la totalidad de los derechos que se dimanen de las pruebas que hubieren efectuado o convalidaciones realizadas.

Palma de Mallorca, 5 de enero de 1972.—El Delegado: Bartolomé Pastor Cladera.

ral, con sus acompañantes, subió al Palacio de Capitanía, para ocupar la presidencia en el salón del trono, situándose a su derecha el General Gobernador Militar, don Tomás Serra Ginés; el Coronel Jefe accidental del Sector Aéreo de Baleares, don Mario Gutiérrez Albatos, y el Comandante Militar de Marina, don Federico Galvache.

A la izquierda, el General don Mariano Lambea; General Jefe de Tropas, don José Fellu; General Presidente de la Junta de Contratación, don Fernando Galzarza, y el General Jefe de Estado Mayor de Capitanía General, don Antonio Aymat. Enfrente de la presidencia se situaron los Ayudantes de las citadas primeras autoridades militares.

En este momento la banda militar interpretó el Himno Nacional.

Como es tradicional, primero desfilaron los Caballeros que ostentan la Medalla Militar individual, seguidos de los Caballeros Mutillados de Guerra; Ejércitos de Tierra, de Mar y del Aire; Hermandades de Retirados, Alfé-



LAS ENTRADAS DE BUQUES, AUMENTANDO

Quizás por ser el de ayer día de fiesta para una gran mayoría de la población del país, quizás por otra cosa, la jornada última en los muelles palmesanos no aportó ninguna novedad destacable.

El movimiento de entradas, tras la pausa de los primeros días de este recién estrenado 1972, sigue el alza. Ayer, unos quince los buques llegados hasta bien entrada la tarde.

ENTRADAS

Los buques llegados fueron los siguientes: «Rivanalón», desde Valencia con carga general. «Cala Marsal», desde Barcelona con carga general. «Providencia», desde Ibiza con carga general. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje y carga general. «Santa Cruz de Tenerife», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Mahón», desde Mahón con pasaje y carga general. «Santa María del Pino», desde Ciudadela con pasaje y carga general. «Soton», entrado de Valencia con carga general. «Bahía de La Coruña», desde Barcelona con carga general. «Bahía de Santander», procedente de Tarragona con carga general. «Río Duero», desde Tarragona con carga general. «Teruca», desde Valencia con carga general. «Cala Morlanda», entrado de Ibiza con carga general. «Cala Antena», desde Valencia con carga general. «Rolon Plata», desde Valencia con carga general.

IGUAL

Si en algo seguimos igual que en las jornadas pasadas es en lo referente a buques anunciados para los próximos días. Los esperados ayer, una vez más, toda esa serie de mercantes que nos visitan con asiduidad desde puertos próximos.

AL MAR

Después de permanecer en los muelles del Dique del Oeste por espacio de varios días, se hizo al mar el transporte de la Sexta Flota de los Estados Unidos, último de los buques americanos que estuvieron en Palma recientemente.

FIESTA EN LA JOP

Antes de ayer, los tres Reyes Magos visitaron el local de la Junta del Puerto, en donde se celebró una simpática fiesta en el transcurso de la cual Melchor, Gaspar y Baltasar entregaron sendos juguetes a cada uno de los hijos de los empleados de la Junta. Después, sesión de cine; una película infantil, claro.

POR CIERTO

Por cierto que ese día es pequeño ejército de hombres de la Junta del Puerto tuvieron trabajo doble, ya que además de vigilar las zonas a su cargo, también montaron un servicio de extinción, por si fuera necesario intervenir durante el desembarco, en la Escalera Real, de los tres Magos. Es decir, que, por un par de horas, se convirtieron en bomberos... Aunque por fortuna no tuvieron oportunidad de emplear sus aparatos.

CENTENARIO

Aunque sea un poco prematuro hablar de ello, sabemos que la Junta del Puerto está preparando un programa de verdad extraordinario con motivo de la próxima celebración del centenario del puerto palmesano, que se conmemora el mes de junio. Como quiera que todavía tenemos muchos días por delante, hablaremos más extensamente en otra ocasión. Y por hoy nada más. Hasta mañana y buenos días.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada con tendencia a encalmar.

J. J.

CONCIERTO DE ORGANO EN SANTA EULALIA

El domingo día 9 el joven y ya eminente organista mallorquín Bartolomé Veny dará un interesante concierto de órgano en la iglesia de Santa Eulalia interpretando obras de Pierne, Tomás Juliá, Boellman y Bach. El concierto empezará a las 19'45.

**DESAPARECIDO P.M. 122.427**  
**SEAT 850 - Especial (BLANCO)**  
SE AGRADECERA INFORMACION: TELEFONO 23 62 56

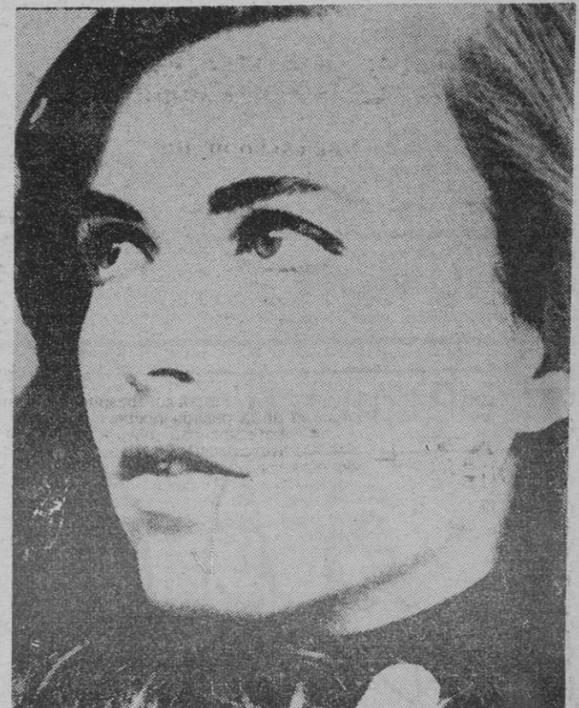
**¡COMERCIANTE!**  
**¡INDUSTRIAL!**

PARA SUS MENSAJES PUBLICITARIOS  
ESTAMOS A SU SERVICIO

**RADIO JUVENTUD**

Consúltenos sin compromiso al Tel. 22 68 03.

AUDITORIUM  
RECITAL  
MARIA DEL MAR BONET



HOY, a las 10 de la noche

Reserva anticipada de localidades  
teléfono, 23 47 35.

Restaurante PLAYA D'OR  
en CALA D'OR

Abra bien los ojos al  
escoger su Fin de Semana

A los amantes de la tranquilidad y del buen comer, el RESTAURANTE PLAYA D'OR, situado en la maravillosa Urbanización Playa d'Or en Cala d'Or, comunica a su distinguida clientela que, a partir del 8 de enero estará abierto todos los días de la semana.

Precio desde el almuerzo del sábado al desayuno del lunes  
**850' ptas. POR PERSONA**

Niños hasta doce años, 50 % Dto.

Precio desde la cena del sábado al almuerzo del domingo  
**500' ptas. POR PERSONA**

Niños hasta doce años, 50 % Dto.

COCINA INTERNACIONAL SELECTA  
SERVICIO A LA CARTA ♦ LOCAL CLIMATIZADO  
MENU ESPECIAL A 160' ptas. POR PERSONA

Les recomendamos nuestras especialidades de esta semana:  
PERDIZ EN ESCABECHE - ENTRECOT CAFE DE PARIS

Información y reservas: Sres. MAS y STENGEL  
**ULTRAMAR EXPRESS, S.A.**  
Teléfonos: 21 35 63 - 22 67 10 PALMA DE MALLORCA  
Recorte este anuncio y entréguelo al maitre;  
le tendremos una pequeña deferencia.

Lea «BALEARES»

Coplas sin Malicia

UN GOL POR CADA MAGO

A Zaragoza marcharon, esta vez entre semana, los que de tan buena gana en Navidad descansaron.

Fue el decano a Zaragoza, con el «maño» peleó, el «maño» se enfureció y por poco lo destroza.

Ya casi en la cola queda el equipo pamesano. Y no hay disculpas, hermano, porque se alineó Pereda.

Si al mal no se pone coto y se logra el resurgir, será negro el porvenir de quien responde por Otto.

Llegaron los Reyes Magos del año setenta y dos y al Mallorca, vive Dios, le ocasionaron estragos.

Un gol regaló Melchor, otro regaló Gaspa y el tercero Baltasar. ¡Vaya guasita, lector!

GIL ARRIBATO

7 errores



1. - BIGOTES OSO: 2. - OMBLIGO OSO: 3. - HOJA: 4. - PIEDRA DERECHA: 5. - PLUMA GORRO: 6. - HIERBAS DERECHA: 7. - PIERNA OSO.

SIN MILAGROS

(Viene de la página 16)

Económica, cuyo Secretario general, dependiese del Ministro socialista y tecnócrata Giolitti, ha confesado el bloque de los precios del pan, del azúcar, de la leche, de las medicinas, de los diarios, de los teléfonos, de los sellos de Correos, de los Ferrocarriles y de la Energía Eléctrica, ya que sus aumentos precedentes provocaron las reacciones en cadena de una vida más hostil y cara. Sin embargo, todos están convencidos, por la fuerza de las cosas imbatibles y potentes, que los periódicos se venderán pronto a cien liras, sin que puedan saldarse los déficit empresariales, que los fármacos exigirán al paciente y a la Seguridad Social más dinero, aun después de la absorción por la Montedison de los veteranos Laboratorios Erba, índice de un colapso en el sector, que el ENEL, Ente de la Electricidad Nacionalizada, reestructurará el alza sus tarifas, que los lácteos, la dulcería y la pasta de trigo ascenderán a las nubes, y que, aunque se han congelado de momento los conatos de huelgas de los postelegónicos, no se ha podido impedir que los ferroviarios, a semejanza de los portuarios en holganza periódica o perpetua, hayan paralizado las comunicaciones de un país, tan denso y móvil.

El Instituto Central de Estadística ha denunciado, con sus cifras, la espiral alcista, con tendencia a suprema escalada, durante el próximo invierno, que se pronostica desapaible y friolento, perjudicial, a semejanza, en su resultados sociales, con el otoño caliente de hace un bienio, cuando los comunistas emplearon la estrategia de la tensión disparándose los costes con la anuencia de los industriales insaciables en la momentánea expansión, y dulcificada, tácticamente, luego, cuando hubo cambalache con el Gobierno para aceptar la Ley del Divorcio, a cambio del "Decreto" de los remedios invasores del Estado y lucrativos para sus paniaguados, y cuando, a pesar de tantísima vaselina, vino el susto del traspás electoral del Centroizquierda en las Elecciones Municipales del 13 de junio de 1970.

Al cabo de veinte años se nota un reflujó de los trabajadores de la Industria a su agricultura original y la entente proyectada para el bien común, entre el Ingeniero Renato Lombardi, Presidente de la Confederación Industrial y hermano del "micrófono" por antonomasia, aquel jesuita Padre Lombardi, que henchía las plazas y las Iglesias con sus sofismas contra el marxismo, y el Secretario General de la comunista Confederación General de Trabajadores Italianos, Luciano Lama, condottiero ascendente, es una hermosa y fantástica ilusión conciliadora, como cuantas se tramam en el Vaticano, pero cuyos protagonistas están reacios, salvo las baronías, trepadoras y acapadoras, del capitalismo de Estado, invasor y con sinecuras condicionadas por el "sottogoverno" de los políticos; puesto que hay industriales reticentes o discrepantes y la clase obrera, aún, no se puso de acuerdo para una conjunción o armisticio.

A despecho de los escándalos en torno al ANAS, cuales las acusaciones acerca de los ex Ministros de Obras Públicas, Manzini y Natali, y de las subastas trieadas, se están inaugurando nuevos ramales de autopistas, cuya significación es simbólica de la apertura de Italia al exterior y al interior, aunque las nuevas Regiones esgriman viejas fronteras y cortapisas futuras, como son la conclusión de la autopista del Brennero, la que enlaza las tres provincias de Piacenza, Las Islas y la parte meridional de Italia reclaman, sentimental y tecnocráticamente, la industrialización de sus áreas deprimidas, donde acaba de estrenarse la factoría del Alfa Romeo Sur, pero existe otra tercera Italia, aquella integrada por la Baja Toscana, el Alto Lazio, la Umbria y las Marcas, necesitadas, así mismo, de auxilios privados o del Estado, para descongestionar el Centro Norte, no obstante, su éxtasis actual, e imponer a sus poblaciones disgustadas el bálsamo febril, de los alojamientos, de los transportes, sanitarios y escolar.

Antes de que el anual Salón de Novedades Automovilísticas, en Turín, principiara sus exhibiciones, el capitosté de la FIAT, Gianni Agnelli dijo que la producción de esta industria italiana de punta anda bien, pero que el clima de las fábricas está contaminado, pues el "boss" Agnelli no puede olvidar los sabotajes

interiores y el sambenito que le han colgado los activistas sindicales de que en la FIAT se ejercita un espionaje metódico sobre la clase obrera. Los otros magnates de la Economía italiana, como el senador Francesca Perri, Presidente de la Asociación Nacional de la Construcción Urbana, quien confiesa que la actividad de su sector ha disminuido de un treinta a un cuarenta por ciento en 1971, o los gestores principales del sistema bancario, todavía sin nacionalizar, quienes acusan al Gobernador del Banco de Italia, Guido Carli, ultrapotente y magnético, de las excesivas restricciones y frenazos del crédito, o el predicho Presidente de la Sottindustria, Renato Lombardi, quien ha de admitir la crisis, textil y de los electrodomésticos, los malos ratos de la Olivetti, y hasta las dificultades de los colosos del sector químico, Montedison y ENI, bajo la cobertura y complicidad del Estado, no son, tampoco, creyentes de un rápido milagro a la italiana, sino más bien de contemporizar con la pésima oportunidad de las vacas flacas.

Sin embargo, este alarmismo paciente no es una maniobra de los patronos, según vocifera la oposición extraparlamentaria en sus periódicos y en su propaganda mural, y hasta insinúa el Ministro de Trabajo, Carlo Donat-Cattin, izquierdoso de la Democracia cristiana, el demagogo que ha propuesto, encontrando la impugnación del Ministro socialdemócrata Preti, un desentendimiento, al no aceptar esa propuesta de una bolsa global de la cuarta parte de la publicidad ingresada, con el propósito de sostener el pluralismo ideológico de las publicaciones deficitarias.

Algunos proponen, en vez de una revaluación, una desvalorización de la lira, como receta de los pueblos débiles y confiados en el turismo y en la exportación de bienes ligeros e impalpables, cual el humo de los cigarrillos italianos, que se intentan vender, con más intensa penetración, afuera, presentándolos ante el Benelux como el tabaco "For the young lions", adquiriéndose a 18 francos belgas el paquete, cuyo cartel anunciador exhibe, delante de las ruinas del Coliseo, un león auténtico al lado derecho de un varón juvenil, un dandy, con chaqueta cruzada de seis botones. A pesar de los pesares, la Cofindustria confía en el "boom" químico hacia el 1974 y en la inversión de dos billones y medio, cada día, en el Sur, a través de la Sociedad Financiera del IRI, que controla la siderurgia meridionalista.

Se salvan de esta fase crítica la industria alimenticia y los sostenes y ajustadores femeninos exportados hasta el Japón. Se ha salvado la más antigua financiera, cotizada en la Bolsa de Milán, desde hace más de un siglo, la Bestogi, después de haber absorbido a otras financieras menores, de ser arrebatada a la Montedison, mediante el artificio bolsístico de la O.P.A., manipulado por el financiero italoamericano y algo vaticanista, Sindona, triunfando el enigmático Eugenio Cefis, "manager" del Estado, educado en la proximidad clandestina del propulsor del ENI, muerto misteriosamente por accidente de aviación, Enrico Mattei, y que de la gestión del Ente de los hidrocarburos italianos saltó al timón de la nacionalizada y potentísima Montedison.

La Montedison era un semillero de conflictos, por los grupos de presión que se disputaban su hegemonía, apenas parando en su Presidencia el astuto ex Presidente del Senado, Merzàgora, que descubrió la doble contabilidad de su antecesor, el ingeniero Valerio, y también, el supertécnico, Pietro Campilli, Pirelli y Agnelli, neumáticos y automóviles y toda una gama combinados de industrias plurales, no querían el puesto para Eugenio Cefis, pero éste friulano de cerca de dos metros de altura, alumno de la Academia Militar y Teniente del 2º Regimiento de Granaderos de Cerdeña, traspasado a la Resistencia y a la confianza de Mattei, cuando se preveía el desenlace de los descalabros bélicos, sirviéndose del secreto y de la audacia, ha vencido, militarmente, a sus rivales, desde su gabinete de trabajo en el milanés Foro Bonaparte, viviendo en Via Borgonuove, junto a Pirelli y al apcedero del piromontés Agnelli. Aunque antagonistas, el trío está cercano y la proximidad forzosa y operativa ha de sustituir a los milagros.

(Fiel-Servicios Especiales de EFT)

HUMOR

TRIO "THE ZAMBOMBERS"



PAÑELLA

CONJUNTO MUSICAL DEL MOMENTO

REFLEXIONES

ZAPATOS Y PRESIDENTE

A muchas mujeres les ocurre al ir a comprarse unos zapatos lo que a los grandes electores italianos al elegir Presidente: no acaban de decidirse hasta que no tiene revuelta toda la zapatería.

RECOMENDACION

Osamos recomendar a los diarios que publican la lista de precios del mercado que se abstengan de incluir el del azúcar, porque "con azúcar está peor".

AFORISMO

El precio del kilo de pavo no es moco de pavo, señora.

SUGERENCIA

Sugerimos que para frenar los precios se dicte por quien corresponda el "precio mínimo interprofesional".

REFRAN

El miedo —y el Hércules de Alicante— guarda "La Viña".

CRUCIGRAMA

NUMERO 8

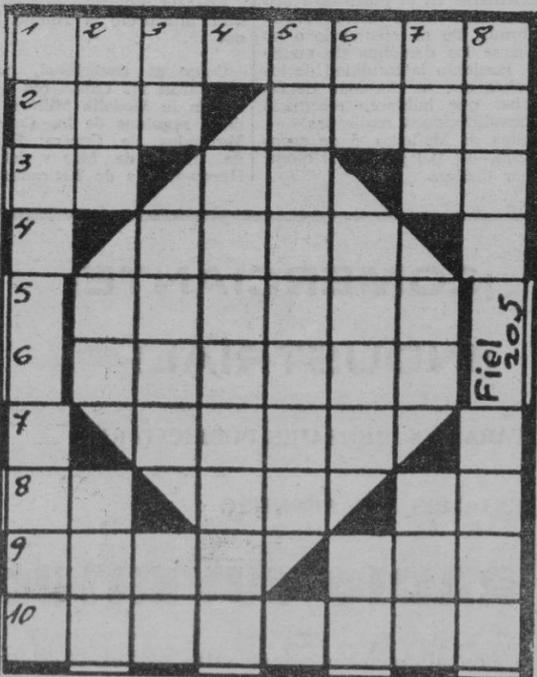
HORIZONTALES. — 1: Mineral de cinc. — 2: Bisonte del Cáucaso. Novillo menor de dos años. — 3: Dios egipcio. Pronombre personal. Escuché. — 4: Palo de la baraja. — 5: Gesto que indica algún afecto del ánimo. — 6: Conjunto de acémilas. — 7: Tado o destino. — 8: Municipio de Noruega. Letra griega. Contracción. — 9: Herida, lastimada. Arbol leguminoso venezolano. 10: Atrantaran las velas de una nave.

VERTICALES. — 1: Sacerdote. Letras apostólicas que contienen alguna providencia. — 2: Altar. Mes del calendario hebreo. Hijo de Adán y Eva. — 3: Neutro. Composiciones líricas. Reflexiva. — 4: Fundarás o instituirás. — 5: Aficionado a la música. — 6: Trasládarse. Corto en la carne con el bisturí. Terminación verbal. — 7: Embarcación. Símbolo químico. Adverbio de lugar. — 8: Une, confedera. Ala sin plumas.

SOLUCION AL NUMERO 7

HORIZONTALES. — 1: Imitarán. — 2: Sur. Nena. — 3: As. Va. Ad. — 4: Bada. — 5: Moroso. — 6: Andanes. — 7: Aden. — 8: Zal. Es. Vi. — 9: Olor. Sil. — 10: Recostido.

VERTICALES. — 1: Isar. Azor. — 2: Mus. Ma. Ale. — 3: Ir. Boda. Oc. — 4: Varadero. — 5: Anadones. — 6: Re. Asen. Sl. — 7: Ana. Os. Vid. — 8: Nada. Nilo.



# Eaktay Ahn recordado por su esposa \* Eaktay Ahn

## ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA

### MALLORCA

#### POEMA SINFONICO

por Dolores Estayera

Nuestro trato con José Balaguer y Antonio Parietti, era cada vez más cordial.

José Balaguer era un buen músico y una persona muy afable, siempre sonriente. Viudo sin hijos, tenía dos hermanas, Ana y Catalina, solteras. Los tres estaban muy unidos, eran de edad avanzada pero alegres y muy agradables.

A Balaguer le costaba mucho recordar el nombre de Eaktay. Siempre tenía que preguntarle a Parietti.

—¿Cómo dices que se llama?

Una tarde que fuimos a tomar el té a su casa, encontramos a los tres riendo con alborozo. Catalina nos dijo:

—Nos ha costado un tapete pero ya no se olvidará más de tu nombre Eaktay.

—¿Un tapete? Explicanos como es eso, quisimos saber.

—Pues sí, estaba recortando algo y de repente exclamó: Ya está, no me olvidaré más: «aquí-tall» —en mallorquin quiere decir aquí corto— acompañó la palabra con la acción y cortó el tapete.

Nos hizo mucha gracia la ocurrencia. Efectivamente siempre le llamé «Aquital» pero como casi nadie pronunciaba bien su nombre, no se notaba mucho.

Antonio Parietti era ingeniero Jefe de la Diputación, Presidente del Círculo de Bellas Artes y de la Orquesta Sinfónica de Mallorca. En Palma se le llamó el Ingeniero Artista por su trazado de la carretera de la Calobra. Su gran afición a la música le hacía sacar tiempo para dedicarlo a la Sinfónica. El y su esposa Magdalena formaban un matrimonio inseparable. Ella persona muy bondadosa y cariñosa, con unos hermosos ojos azules. Tenían tres hijos muy jóvenes, Andrés, Antonio, estudiantes, y María. En seguida formaron parte de nosotros mismos. Nos veíamos cada día y nuestro trato era más familiar que de amistad.

Las conversaciones para la formación de la Sinfónica, se celebraban en este ambiente de simpatía y cordialidad. Pronto llegaron a un acuerdo.

Eaktay quiso saber algo de la vida musical de Mallorca y Parietti le explicó que en Palma, hubo una orquesta, la Filarmonica dirigida por el Maestro Oliver, pero que a causa de un cúmulo de dificultades de diferentes géneros, no pudo subsistir. Tuvo unos dos años de duración y dio pocos conciertos.

También en Palma durante la guerra, el Maestro José Bala-



EAKTAY AHN CON SUS HIJAS EN LONDRES.

guer formó y dirigió una banda-orquesta, pues él era músico militar. Esta banda dio varios conciertos con mucho éxito y llegó a ser verdaderamente notable, pero al terminar la guerra, tuvo que disolverse.

—Me gustaría saber, siguió preguntando Eaktay, como nació la idea de formar ahora esta Orquesta.

—Pues hace tiempo, explicó Parietti, que un grupo de aficionados, pensábamos en ello. Ahora el Gobernador Civil, José Pardo Suárez, lanzó la idea que hemos recogido con mucho empeño. Tenemos formado un Patronato de Honor, encabezado por el Gobernador y seguido por el Presidente de la Diputación don Fernando Blanes Boysen, el Alcalde de Palma D. Juan Coll Fuster y el Director del Conservatorio D. Antonio Sancho Nebot.

Además de este Patronato, tenemos una Junta Directiva de la que soy Presidente, el Vice-Presidente es Miguel Forteza Piña, Jefe de Obras Públicas y José Balaguer, Maestro Fundador y Director Honorario. Para esta orquesta hemos abierto una sección en el Círculo de Bellas Artes donde próximamente empezaremos las listas de los socios fundadores, que serán todos los que se inscriban estos primeros meses y solamente socios, los que vayan inscribiéndose luego.

Empezaron los ensayos con verdadero entusiasmo. Creo que todos los aficionados de Palma, pasaron por la sala del Estudio General Luliano, donde se hacían. Había verdadero interés por esa orquesta.

Los periódicos casi a diario, iban informando de todos los detalles. Creo interesante copiar algún párrafo que refleja muy bien el ambiente que se vivía esos días, de entusiasmo colectivo ante el concierto inaugural de la Orquesta Sinfónica de Mallorca.

Así en el «Correo de Mallorca», escribe alguien que se firma «Uno del Correos».

«...En la secretaría del Círculo de Bellas Artes, reina un gran bullicio; su Presidente don Antonio Parietti comunica su entusiasmo por la Orquesta a cuantos le preguntan, siendo incansable en dar cuenta de las adhesiones que recibe a diario y que hacen prever ¡por fin! cual será el balance próximo de la cultura musical despertada al conjuro de una organización en serio activamente impulsada por nuestro Gobernador Civil, D. José Manuel Pardo... La orquesta es ya un hecho.»

Luis Aguiló de Cáceres escribía en «BALEARES»: «...me refiero naturalmente, a Eaktay Ahn, ese compositor coreano dentro del cual la savia de un Ricardo Strauss corre nerviosamente, dándole a sus movimientos fortaleza de titán. El espíritu germánico aparece, con todo su esplendor en cada una de sus posiciones. Dominador y grato a la vez. Posee una batuta humildemente solemne. Su oído recoge el más leve e insignificante deslíz de cualquier instrumento. Es muy capaz de hacer repetir un pasaje más de quince veces. No tiene miramiento alguno en pro de una ejecución franca. Quien dice Eaktay Ahn, dice técnica.

La cuerda no entraña ni el más pequeño problema en sus manos. La fuerza impulsiva y vibrante de su batuta hace cantar necesariamente al instrumento, mejor dicho al instrumentista; que no hace sino transmitir al arco el pensamiento del maestro. El virtuosismo de su dirección se ha hecho a todas luces palpable la noche de la inauguración de su batuta tuvo caracteres impresio-

nables en todos los elementos de la orquesta. ¡Algo grande tenemos —comentaban con razón— tanto joven —a Dios gracias— violinista que asoma su cabeza aturrido y entusiasmado ante la exigente y dulce autoridad de Eaktay Ahn. Pero la admirable constancia del director, influye de un modo decisivo en la voluntad de todos... y un muy bien subrayó la labor de sus huestes. ¿Qué mayor premio podía anhelar la cuerda mallorquina que ese muy bien en boca de Eaktay Ahn? ¿Por ventura habíanlo soñado siquiera? Creemos sinceramente que no. Los músicos mallorquines pueden agradecer, de todo corazón, el ritmo elegantemente autoritario del mejor de los directores que han pasado por la isla. ¡Nos mata, nos mata!, me decía uno de los violines mejores. A este paso rompemos más cuerdas que días tengamos de ensayo... Mi contestación fue dura y sencilla; ¿Que os matel Eso es lo que necesitáis de momento. Que os maten de cansancio, de observaciones. Conseguir en fin que haya un solo director de orquesta en vez de setenta y cinco... el oboe es magnífico. Lo mismo decimos de la trompa y trompetas en general... La impresión que me produjo el ensayo, fue excelente. No creía, en modo alguno que nuestra cuerda llegara a tanto, a tal grado de perfección. Si bien alzando un poco la vista, se comprende todo fácilmente.»

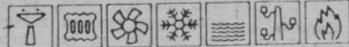
Creo que estos escritos dan muy bien el clima de expectación y entusiasmo que había. También describen bien la personalidad artística de Eaktay, su tenacidad y su capacidad de trabajo.



comercial  
**ANTONIO  
BUADES  
FERRER, S.A.**

**TRASLADA SUS ACTIVIDADES  
EN EL RAMO DE INSTALACIONES  
A OTRA EMPRESA DEL  
GRUPO BUADES**

**INSTALADORA BUADES, S.A.**



INSTALACIONES Y  
MANTENIMIENTO DE :

- \* FONTANERIA Y SANEAMIENTO
- \* CALEFACCION Y QUEMADORES
- \* AIRE ACONDICIONADO Y VENTILACION
- \* ELECTRICIDAD
- \* PROPANO BUTANO
- \* DEPURACION DE AGUAS Y PISCINAS
- \* CAMARAS FRIGORIFICAS ETC.

OFICINAS, EXPOSICIÓN, ALMACEN Y TALLERES  
EN GRAN VIA ASIMA, POLIGONO "LA VICTORIA"

TELEFONOS  
27 77 00  
27 77 07  
27 77 08  
27 77 12  
27 77 16

APARTADO DE CORREOS 1289 P DE MALLORCA

**71**

**AÑOS DE EXPERIENCIA  
EN INSTALACIONES  
Y SU MANTENIMIENTO  
ESTAN A SU SERVICIO**



# LA PASCUA MILITAR EN EL PARDO

## En nombre de las fuerzas armadas felicitó al Generalísimo el Ministro del Ejército

### El Consejo del Reino cumplimentó al Jefe del Estado y al Príncipe de España

MADRID, 6. (Cifra). — A primera hora de la tarde llegaron al Palacio de El Pardo para cumplimentar al Generalísimo, con motivo de la Pascua militar, nutridas representaciones de los tres Ejércitos, entre las que figuraban el Vicepresidente del Gobierno, los Ministros de Marina, Aire y de la Gobernación. En las comisiones figuraban los generales y demás Jefes con mando de la Guarnición de Madrid.

El Generalísimo, acompañado por S. A. R. el Príncipe de España, estrechó la mano de todos los reunidos. A continuación, el Teniente General Castañón de Mena, en nombre de los tres Ejércitos, felicitó a S. E. extendiéndose en consideraciones sobre los más relevantes sucesos del año, terminando su discurso expresando al Caudillo la fidelidad y lealtad inquebrantables de todos hacia su persona y al régimen.

Contestó el Generalísimo con unas elocuentes palabras, poniendo de manifiesto la gran satisfacción que le proporcionaba el reunirse con sus compañeros de armas. Recordó los muchos años que lleva tomando parte en estas agradables reuniones de la Pascua militar y terminó agradeciendo la adhesión de todos, a los que desea muchas felicidades extensivas a la gran familia militar.

Finalmente, el Caudillo ofreció una copa de vino español, servida por Pedro Chicote.

#### EL CONSEJO DEL REINO

MADRID, 6. (Cifra). — A mediodía de hoy acudieron al Palacio de El Pardo los Consejeros del Reino presididos por Alejandro Rodríguez de Valcárcel para felicitar a S. E. en este día de la Pascua militar.

Recibidos en el despacho del Caudillo, el señor Rodríguez de Valcárcel pronunció unas palabras poniendo de relieve el testimonio de los fervorosos deseos del Consejo, de felicidad y venturas para el Jefe del Estado, los Ejércitos y la Patria, reiterando su más completa adhesión a S. E. el Caudillo, que contestó con breves palabras de agradecimiento, conversó largo rato con los Consejeros.

#### PASCUA MILITAR DEL

#### ARMA DE AVIACION

MADRID, 6. (Cifra). — Una Comisión del Arma de Aviación, integrada por el General de Brigada, Natalio Ferrán y el Coronel de Ingenieros Aeronáuticos, Juan Carazo Montejano, visitó esta mañana en sus despachos oficiales a los Ministros de Ejército y Marina, al objeto de cumplimentarles en nombre del Ministro del Aire, con ocasión de la Pascua Militar.

Por otra parte, Comisiones de Generales y Jefes del Arma, han visitado en sus domicilios a los Generales más antiguos de aviación, señores Gonzalo Vitoria, Luque Centaño, Bermúdez de Castro y Martín Montalvo, en la tradicional confraternización de los compañeros de armas que se rea-

liza por estas fechas en los Ejércitos españoles.

#### EL PRINCIPE.

#### CUMPLIMENTADO POR

#### EL CONSEJO DEL REINO

MADRID, 6. (Cifra). — Con motivo de la Pascua militar, Sus Altezas Reales los Príncipes de España han recibido a primera hora de la tarde de hoy la felicitación del Consejo del Reino en el Palacio de la Zarzuela.

El Presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, pronunció unas palabras de felicitación a los Príncipes de España, que terminó deseando a Sus Altezas Reales, al Ejército y a España días de felicidad, ventura y gloria.

A las palabras del Presidente del Consejo del Reino, contestó S. A. R. el Príncipe de España con las siguientes:

“Gracias por vuestras palabras de felicitación en esta Pascua de Reyes, que me producen el escucharlas profunda impresión por provenir del más alto organismo consultivo de la nación.

Es el Consejo del Reino pieza clave de nuestra organización política. No sólo por su condición fundamental de elemento asesor del Jefe del Estado en materias perfectamente definidas y que son de su exclusiva competencia, sino, además, porque han de prestarle valiosísima ayuda en las crisis que lógica e inevitablemente habrán de sobrevenir en el correr de los tiempos. La Corona estará así siempre asistida por personas del máximo prestigio, bien ganadas en dilatados servicios a la nación, y que gozan de la confianza de superiores y compañeros, puestos de manifiesto al ser designadas o elegidas para desempeñar tan importante misión.

Considero de gran importancia que tengamos siempre presente que las propuestas del Consejo del Reino y las decisiones del Jefe del Estado sólo deben estar inspiradas en un espíritu de servicio a la Patria, dando las soluciones que más le convengan en cada momento. Por ello, vuestra lealtad debe trascender más allá de la persona que ocupe el puesto de Jefe del Estado para servir al bien común, razón de ser de la institución, que, en definitiva, asegura la continuidad y la permanencia de todo lo que es fundamental para España.

Esto exige prudencia, preparación y verdadera entrega a la misión que se ha recibido, virtudes que os adornan y por las que hemos de sentir confianza pensando en el futuro.

Muchas personas en la actualidad tienen honda preocupación ante la evolución que el mundo experimenta y que trasciende un tanto el orden establecido, considerando que ya no son válidos los esquemas ante-

rios. Sin embargo, existen respuestas adecuadas para los problemas que se planteen en nuestra organización y en nuestro sistema.

La tarea de edificar un mundo mejor es de todos, pero la responsabilidad de preparar los cauces adecuados para canalizar lo que es aprovechable de esta evolución, es de aquellos que la providencia ha querido que fuesen llamados a desempeñar los puestos fundamentales en la dirección de las naciones. Hemos de tener presen-

te que hay valores permanentes que son y serán inmutables, y formas cambiantes que deben adaptarse a lo que más convenga a la sociedad. Esta labor es apasionante y en ella os ha correspondido un puesto de la máxima importancia.

Al felicitaros en esta fiesta de Reyes y deseáros un año 1972 lleno de venturas, os expreso mi afecto personal y el profundo aprecio y respeto que siento por el Consejo del Reino.”

## «AL RITMO QUE TENEMOS QUE CORRER NOS HACE FALTA CAPITAL EXTRANJERO»

ESTE AÑO TODOS LOS CREDITOS QUE SE SOLICITEN PARA BUENOS PROYECTOS SERAN CONTESTADOS FAVORABLEMENTE

### RUEDA DE PRENSA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

Las Palmas de Gran Canaria, 6. (Cifra). — Antes de emprender viaje a Madrid, el Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, se prestó amablemente a una rueda de prensa en el aeropuerto grancañario, que se desarrolló durante más de media hora y en la que se encontraban presentes el Gobernador Civil de la provincia, Presidente del Cabildo Insular, Alcalde de Las Palmas y Delegado Provincial del Departamento.

Preguntado el señor Sánchez Bella por la planificación e inversiones turísticas, dijo: “En tu-

camas anuales en cada provincia canaria no está totalmente al alcance del capital, no sólo insular

## EL NUEVO OBISPO DE SANTANDER SE DESPIDE DE LOS JEREZANOS

EN UN EMOTIVO ACTO CELEBRADO ANOCH

Jerez de la Frontera (Cádiz), 6. (Cifra). — El hasta ahora Obispo Auxiliar de Sevilla y Vicario de Jerez Doctor Juan Antonio del Val Gallo, que hoy mismo ha tomado posesión por medio de poderes de la sede Obispa de Santander, ha presidido la concelebración de la Santa Misa en un solemne acto religioso celebrado esta noche en la Iglesia colegial.

Monseñor del Val pronunció una homilía en el transcurso de la cual agradeció las muchas muestras de afecto y de sincera colaboración que había recibido durante los dos años y medio que ha durado su estancia en esta ciudad. “La voluntad sagrada de Dios —dijo el Obispo— me arranca de vosotros, para que sirva en otra parte y en otra comunidad, muy unida a mí, ciertamente, por múltiples lazos, pero que no por eso aminora el sentimiento que tengo de dejaros marchar”.

El Obispo de Santander continuó diciendo: “Ninguno de vosotros me ha oído quejarme de esta tierra y de esta gente; ninguno me ha visto entristecido y disgustado. Y no ha sido por disimulo, sino porque de verdad no he tenido queja de vosotros en vuestra relación conmigo, y nadie, que yo sepa, ha trabajado en mi daño. Veo que me habeis respetado y me habeis querido. Y habeis tenido la gentileza de contar siempre conmigo”.

Continuó diciendo Monseñor del Val que en este tiempo que ha pasado entre los jerezanos no ha visto a su alrededor sino deferencias y buena voluntad, a la puerta de su casa llamaron muchas personas de toda condición social y religiosa y todas le honraron con su confianza. “Todo ello ha hecho —añadió— que me-

sino nacional, ya q... se requieren grandes inversiones para obtener rentabilidad.”

Después, añadió el Ministro: “En este año todos los créditos que se nos pidan, si los proyectos son buenos, van a ser contestados favorablemente, y de esta forma esperamos mantener el ritmo de 10.000 camas anuales que nos hemos propuesto, aunque he de hacer la advertencia de que lo que queremos es que se trate de hoteles y, a ser posible, en su mayoría de tres estrellas; es decir, que se invierta. El ritmo de este año pasado, en que de las 11.500 plazas construidas, sólo 500 eran hoteleras y el resto apartamentos.”

Terminada la rueda de prensa el Ministro emprendió viaje de regreso a Madrid.

sintiera rodeado de una atmósfera de cordialidad que hace agradable la estancia en Jerez y difícil desprenderse de esta tierra”.

El Doctor del Val leyó a continuación un telegrama del Obispo de Córdoba, Monseñor Cirarda, adhiriéndose a este acto de despedida y por último exhortó a sacerdotes y religiosos, así como a las familias, a la juventud militante y a todos los jerezanos en general, a vivir intensamente con entrega y alegría la presente hora sinodal, para que esta parcela de la diócesis hispalense se adapte con dedicación y entrega a la actual renovación de la Iglesia.

Dirigió finalmente un saludo de afecto entrañable a los trabajadores y recordó su responsabilidad a los administradores de la cosa pública, diciéndoles adiós por último y añadiendo que su corazón se quedaba siempre en esta tierra y junto a la Virgen Bendita de la Merced, Patrona de Jerez, prometiéndoles encomendar en sus oraciones allá en Santander a todos los jerezanos.

Terminado el emotivo acto religioso Monseñor del Val recibió en un salón aparte del templo a las autoridades y a cuantas personas quisieron testimoniarle su adhesión y respeto.

El Doctor del Val, tras esta despedida oficial, será recibido miembro de honor de la Academia de San Dionisio de Ciencias, Artes y Letras, el próximo lunes, día 10, marchando de Jerez definitivamente el día 12 para llegar a Santander el 16, tras pasar unas jornadas de trabajo en la capital de España. En esta última fecha Monseñor del Val hará su entrada en Santander para tomar posesión de aquella diócesis, en un acto similar de su despedida en Jerez.

## Tomó posesión, por delegación, el nuevo Obispo de Córdoba

MONSEÑOR CIRARDA ESTUVO REPRESENTADO POR EL DEAN SEÑOR PADILLA

Córdoba, 6. (Pyresa). — Tomó posesión el nuevo Obispo Monseñor José María Cirarda Lachiondo. Dicha posesión se llevó a cabo por poder otorgado por el Prelado al Dean de la Catedral.

Los actos se iniciaron en la sala capitular de la Santa Iglesia Catedral, donde se reunió el Cabildo eclesiástico. A continuación, el Dean prestó juramento y profesión de fe en nombre del Obispo, y se organizó la procesión, en la que figuraban Cruz, Clero, Cabildo y primeras autoridades de Córdoba. La comitiva marchó luego al Palacio Episcopal, donde el Dean, señor Padilla, tomó igualmente posesión del tribunal eclesiástico, así como de la Vicaría General y se sentó en el trono del Palacio Episcopal.

Seguidamente, se reunió la Corporación Municipal en pleno extraordinario para recibir al apoderado del nuevo Obispo de Córdoba. Este llegó acompañado de una Comisión de capitulares del Cabildo Eclesiástico y pasó a la sala capitular para hacer entrega al Alcalde como representante de la ciudad, del correspondiente documento suscrito por el Nuncio de Su Santidad en España.

Con este motivo, se celebraron varias ceremonias, con arreglo al protocolo, y pronunciaron discursos el Alcalde de la Ciudad, señor Alarcón Constant, y el Dean de la Santa Iglesia Catedral señor Padilla.

Una vez terminado el acto, el apoderado del Obispo se ausentó del salón, y el Ayuntamiento quedó reunido para designar una Comisión de capitulares que se trasladó al Palacio Episcopal para efectuar una visita de cortesía al maculado Rizo Pérez ha resultado muerta al caer sobre el río Vi-

## Se estrella una avioneta en Albacete

### MURIO EL PILOTO, UNICO OCUPANTE

ALBACETE, 6. (Cifra). — Resultó muerto al estrellarse su avioneta el piloto civil, Juan Gómez Esparcia.

El accidente ocurrió hoy en el paraje conocido por “La Pulgosa” en las inmediaciones del campo de aterrizaje de la base aérea de Los Llanos. El señor Gómez Esparcia, único ocupante del aparato, una avioneta A.I.S.A., tenía 43 años, estaba casado y tenía cinco hijas de corta edad. Había obtenido el título de piloto civil en el pasado mes de octubre y tenía ochenta horas de vuelo.

#### JOVEN MUERTA EN

#### ACCIDENTE DE

#### CIRCULACION

NOVELDA (Alicante), 6. (Cifra). — La joven de 17 años Inmaculada Rizo Pérez ha resultado muerta al caer sobre el río Vi-

nalopo el coche en el que viajaba.

El coche de matrícula A-3571-A conducido por Víctor Eduardo Garona Pérez, derrapó a la salida del puente sobre el río Vinalopo y cayó al río. Tanto el conductor como Antonio Mira García y María Dolores Navarro Calatayud resultaron con heridas leves.

#### INCENDIO EN UN HOTEL

FUENTERRABIA (San Sebastián), 6. (Pyresa). — En el Hotel Parador Carlos V de esta localidad se declaró hoy un aparatoso incendio que afortunadamente no ha causado desgracias personales.

El fuego, que se inició en el sótano, se propagó a la planta baja y pisos superiores, causando grandes destrozos, interviniendo en la extinción del siniestro los bomberos de San Sebastián y del aeropuerto de Fuenterrabia.

# JOSE MARIA REQUENA PREMIO NADAL 1971

## «ELS ALICORNS» DE GABRIEL JANER, PREMIO «JOSEP PLA»

BARCELONA, 6. (Cifra).— La obra "El Cuajaron" del escritor sevillano, de 40 años de edad, José María Requena Barrera se ha proclamado vencedora del premio "Eugenio Nadal 1971" de novela al vencer en la votación final por tres votos a dos a "Dabeiba" del escritor colombiano Gonzalo Alvarez Cardiazabal.

El premio "Nadal", a cuya fase final pasaron veintinueve novelas, está dotado con doscientas mil pesetas.

EL VENCEDOR, ES PERIODISTA

MADRID, 6. (Pyresa).— José María Requena Barrera, último triunfador del premio "Nadal" de novela, es natural de Carmona (Sevilla) y reside en la capital andaluza donde, como periodista, desempeña el cargo de subdirector del diario "El Correo de Andalucía". Tiene 40 años. Está casado y tiene cinco hijos.

colaboradora que lee y critica cada una de las páginas de su marido.

BARCELONA, 6. (Cifra). La novela «Els Alicorns» del escritor mallorquín Gabriel Janer Manila, ha sido declarada vencedora del premio de novela en lengua catalanizada esta noche, simultáneamente con las rondas eliminatorias del premio «Nadal» de novela.

—Hace cinco años —dice el galardonado— escribí una novela sobre el mismo asunto. Pero fue una novela frustrada, incluso para mí. No me dejó a gusto. Y sobre aquella base, aunque sin consultarla para nada, decidí escribir ésta que ahora ha tenido fortuna.

—¿Tardaste mucho en hacer la redacción definitiva?

—Después de elaborada mentalmente, la redacción definitiva fue cosa rápida. La hice entre agosto y septiembre. Y envié las copias a Barcelona con el tiempo casi justo. Creo que llegarían tres días antes de cerrarse el plazo.

PREMIOS "BRUNET" Y "RAMON DIMAS"

BARCELONA, 6. (Cifra).— En el transcurso de las votaciones para la adjudicación del premio "Nadal" de novela, se hicieron públicos los ganadores de los premios "Brunet" de reportajes y "Ramón Dimas" de fotografía.

VII Premio "Brunet" de reportajes: Francisco Jerez Gallego, de 20 años de edad, de Barcelona, por su reportaje "El último día de Antonio Machado" en el que el joven escritor relata las postimerías de la vida del gran poeta castellano en tierras francesas.

IV Premio "Ramón Dimas" de fotografía: José Luis García Ferrada, de Burriana, por su colección de fotografías titulada: "Peregrinos de los Useres".

—¿Cómo es "El cuajaron"?

—No es una novela costumbrista andaluza. Ni siquiera se menciona en ella a nuestra región y los personajes no hablan con nuestro acento. Yo diría que es como un símbolo de cómo la pureza del campo es devorada por la ciudad. Todo ello a través del personaje principal, que es un torero con saltos atrás y adelante en la narración. Es una novela muy interiorizada, con poco diálogo. Las palabras, lo que hablan los personajes, van incluidas en un dinámico ritmo narrativo.

—Definela en pocas palabras.

—Bueno, pudiera definirse como "El drama del alma del campo andaluz".

—¿Qué sientes ahora, aparte de la alegría natural, al haber conseguido inscribir tu nombre entre los ganadores del Nadal?

—Pues mira, te diré. En estos días de inquietud, me acuerdo especialmente de cuando se concedió el primer "Nadal", en el año 1944. Yo era entonces un muchacho, no andaba bien de cuartos. Pero hice un esfuerzo y compré la novela ganadora, "Nada", de Carmen Laforet. Me entusiasmo y le vendí a un amigo. Me acordaba muchas veces si algún día podría yo ganar también este premio. Ese mismo pensamiento, ya algo mayor, lo he tenido en repetidas ocasiones, cuando entrevisté en Bilbao a Ramiro Piñilla cuando ganó este premio con "Las ciegas hormigas" y a Mandilola por su "Muerte por fusilamiento". Y ya ves, también he tenido la suerte de conseguirlo.

Un buen regalo de Reyes, sin duda, para este gran profesional y gran persona que es José María Requena.

SONO CON GANAR UN

"NADAL"

Sevilla, 6. (Cifra).— En su domicilio sevillano, en el "Edificio de la Prensa", José María Requena se ve abrumado de felicitaciones por el éxito de su novela "El cuajaron".

Compañeros en las tareas periodísticas, escritores, amigos, ante la imposibilidad de comunicar telefónicamente con él, han decidido ir a felicitarle a su casa.

Requena, contento y satisfecho, atiende a todos. Está sudoroso, quizá más por la tensión a que estuvo sometido en las vísperas del fallo que por el clima caldeado que le rodea. La entrevista de urgencia va sobre la marcha, entre apretones de manos y unas copas para celebrarlo.

OVIEDO, 6. (Pyresa).— Uno de los cinco mineros que ayer quedaron sepultados, al producirse un derrumbamiento en el Pozo María Luisa, situado en la localidad de Ciaño, de la Empresa Hunosa, fue rescatado con vida en la mañana de hoy. Dario Raigoso Seoane salió por su propio pie y, tras ser reconocido por los médicos que prestaban sus servicios en la misma explotación, fue trasladado al Sanatorio Adaro, de Sama de Langreo.

DIECISEIS HORAS DE INCERTIDUMBRE

Dario Raigoso permaneció durante dieciséis horas sepultado en los escombros que arrastró el derrumbamiento, pero pudo sobrevivir gracias a que, cerca de él, pasaba la conducción del aire comprimido, que quedó rota al producirse el derrame. Durante todo el tiempo que permaneció sepultado, mantuvo la tubería rota del aire junto a su boca, y así permaneció respirando hasta que llegaron sus compañeros.

Dario sufre un fuerte shock nervioso y apenas puede articular algunas palabras. Los médicos han prohibido que se le visite. Solamente durante unos instantes pudieron entrar en su habitación el Subsecretario de Trabajo, señor Utrera Molina, y el Gobernador Civil de Asturias. El señor Utrera Molina expresó a Dario los deseos de una pronta recuperación y le transmitió un cordial saludo del Ministro de Trabajo.

SU SEGUNDO ACCIDENTE

GRAVE

Hace seis años, Dario sufrió otro grave accidente de trabajo, del que también salió con vida milagrosamente. Sus familiares recuerdan ahora aquellos momentos también difíciles, mientras co-

Entrevista, a las 2'30 de la madrugada,

con Gabriel Janer Manila

## «CREO EN LOS PREMIOS LITERARIOS», NOS DICE EL AUTOR DE «ELS ALICORNS»

### «SI NO HUBIESE SIDO POR EL «CIUDAD DE PALMA», NO HUBIERA SEGUIDO MI OBRA»

Apenas el teletipo nos dio a conocer que nuestro paisano Gabriel Janer Manila había sido el ganador del premio "Josep Pla", de novela, nos pusimos al habla, telefónicamente, con el galardonado en su domicilio de Palma. Respondió en seguida a la llamada.

Nuestras primeras palabras, de felicitación. Dio las gracias con voz reposada. Sabía la grata nueva por el propio Jurado, que le llamó desde Barcelona. Unos minutos después, volvía a escucharla por Televisión Española.

—¿Tema de la obra?

—Es la historia de un bandolero. Se desarrolla en Mallorca, en el siglo pasado. Un personaje creado por mi mente. No es realista. Nada tiene que ver con la historia. Pura imaginación. Veinte años de la vida de un hombre, más diría de un héroe, que se encara con la sociedad porque no lo acepta. Juega el amor un papel importante y tiene la novela un fin trágico. No. No es que muera el personaje. Sigue su calvario y por ello hasta podría tener una continuación la historia. Cada capítulo, en un total de 200 páginas, tiene su tesis. Creo que es la más lógica de las cinco novelas que llevo escritas.

—Pregunta que podría decirse obligada: ¿qué vas a hacer con las 200.000 mil pesetas del Premio?

—De momento, recibirlas con una grandísima alegría. Y mientras se trazan otros posibles planes y proyectos, realizar un viaje que siempre es grato.

Gabriel Janer Manila, Licenciado en Pedagogía, ejerce en Palma y, como ya decimos, es vecino de nuestra ciudad. Pasa temporadas en Llubi, pueblo natal de su esposa y en Algaida, el de su naturaleza. Tiene tres hijos de corta edad: dos niñas y un niño.

—¿Seguirás con tu labor novelística?

—En ese aspecto todo será igual. Estoy trabajando en otra novela que ya tiene título: «Els urbanitzens».

—¿Trata sobre ese tema tan actual de la defensa del paisaje?

—El problema de la urbanización es candente.

—¿Es una novela satírica, o tal vez humorista?

—Nada de eso. Es trágica.

Recordemos que Gabriel Janer Manila fue ganador del Premio "Ciudad de Palma" de novela. Y diremos que es el último vencedor del premio "Victor Catalá", de narraciones cortas, de Barcelona; triunfo alcanzado el pasado mes de diciembre.

—¿Crees en los premios literarios?

—Mi fe está puesta en ellos. Creo, son un convencido de las grandes posibilidades para un escritor desconocido. Son el medio, la catapulta para llegar, o por lo menos intentarlo, a lo que uno desea ser. Te diré más. Si no hubiera sido por el "Ciudad de Palma" seguramente no hubiera seguido mi obra literaria. El premio fue el mayor y mejor acicate para continuar la tarea que, con mucha convicción había iniciado.

—¿Será editada "Els Alicorns"?

—Sí. Por la editorial "Destino" y aparecerá en la Fiesta del Libro. Mañana me trasladaré a Barcelona pues he sido invitado a ello.

—Última pregunta. ¿Nada a los "Ciudad de Palma"?

—Por esta vez, no.

Repetimos las felicitaciones y le deseamos felices sueños.

Entre los miembros del Jurado que han discernido el «Josep Pla» figuraban José María Espinas, Juan Teixidor, José María Verges y nuestro paisano Baltasar Porcel, primer ganador de este premio de novela catalana.

## MODIFICACION DE CIERTOS DEVENGOS AL PERSONAL MILITAR

MADRID, 6. (Cifra).— El factor aplicable para determinar la cuantía del complemento correspondiente a personal militar y asimilado de los tres Ejércitos, de la Guardia Civil y Policía Armada, por la responsabilidad derivada del mando, será dos coma cero desde el uno de enero de 1972 y dos coma ocho a partir de uno de enero de 1973.

El factor aplicable para determinar la cuantía del complemento que corresponde a dicho personal por la responsabilidad derivada de la función desempeñada en la Organización militar será uno coma ocho desde uno de enero de 1972 y dos coma seis a partir de uno de enero de 1973.

Las clases de tropa de la Guardia Civil y Policía Armada y Regimiento de la Guardia de Su Excelencia percibirán el dos coma ocho desde uno de enero de 1972, según decreto del Ministerio de Hacienda, que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La presente disposición señala también que el complemento por especial dedicación que, con carácter general perciben los Sargentos y Sargentos primeros, con destino en plantilla en los tres Ejércitos, será de noventa pesetas al mes durante el año 1972 y de mil doscientas pesetas mensuales a partir de uno de enero de 1973.

Las gratificaciones por servicios ordinarios de carácter especial que, de modo periódico mensual tienen actualmente fijadas los Sargentos y Sargentos primeros con destino de plantilla de la Guardia Civil, Policía Armada y Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, así como las clases de tropa de las mismas fuerzas, mientras permanezcan destinadas en el servicio correspondiente, se incrementarán a partir de uno de enero de 1972, en las siguientes cuantías:

Sargentos y Sargentos primeros:

Trescientas pesetas durante 1972, que se elevará a seiscientas pesetas diarias a partir de uno de enero de 1973.

Cabos primeros: Trescientas sesenta pesetas a partir de uno de enero de 1972.

Cabos: Quinientas pesetas a partir de uno de enero de 1972.

Guardias Civiles y Policías Armadas y Soldados del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia: Setecientas cincuenta y dos pesetas a partir de uno de enero de 1972.

Las gratificaciones por servicios ordinarios de carácter especial que, de modo periódico mensual, tienen actualmente fijadas las clases de tropa y marinería enganchadas y rengaechadas mientras permanezcan destinadas en el servicio correspondiente de determinadas unidades, centros, dependencias o destacamentos, se incrementarán, a partir de uno de enero de mil novecientos setenta y dos, y cualquiera que sea su cuantía, en razón del destino y número de años de servicio efectivos prestados en las cantidades siguientes:

Para los cabos primeros: en 400 pesetas.

Para los cabos: en 300 pesetas.

Para los soldados: en 150 pesetas.

El sobre haber diario del personal de tropa y marinería con menos de dos años de servicio que forma parte de las fuerzas de la Legión de Paracaidistas, Buceadores y Submarinistas, se distribuirá por los respectivos Ministerios Militares en la forma que considere mejor para el servicio entre los conceptos de «en mano» y «mejora de alimentación».

A partir de uno de enero de 1972, el complemento de destino de especial responsabilidad, derivado del desempeño de puesto de trabajo en la administración militar, será el correspondiente de aplicar el factor dos coma cero.

## CONDUCTOR DE UN TURISMO MUERTO EN LA CARRETERA A PUERTO DE ALCUDIA

Mediada la madrugada de ayer se registró en la carretera de Palma a Puerto Alcudia un accidente de circulación de consecuencias mortales toda vez que debido a las gravísimas heridas sufridas, dejó de existir poco después del suceso Leopoldo González Lomada, de 27 años de edad, conductor del turismo P.M. 96.291.

El infortunado joven circulaba por la citada carretera cuando al llegar al kilómetro 27.300 y por causas que no nos fueron determinadas, el vehículo se salió de la calzada dando un par de tumbos.

Recorrido y trasladado a un centro médico, poco después de su ingreso dejaba de existir.

# Un minero rescatado con vida del derrumbamiento del Pozo María Luisa

## LOS TRABAJOS DE RESCATE HAN CONCLUIDO CON LA RECUPERACION DE LOS CADAVERES DE 4 MINEROS

### El Subsecretario de Trabajo y las autoridades provinciales en el lugar del desastre

munician todos cuantos datos se solicitan sobre el herido: «Dario está casado y tiene cuatro hijos, uno de ellos también casado». El productor que logró sobrevivir es natural de Villalba de Lugo, pero vive en la localidad minera de El Entrego desde hace mucho tiempo. Trabaja en el pozo María Luisa desde hace 14 años.

Dentro de su fuerte crisis nerviosa, durante la que permanece largos ratos casi inconsciente, reiteradamente pregunta por su mujer y sus hijos, así como por sus compañeros de trabajo. Pronuncia muy pocas palabras y las que dice las expresa con mucha dificultad. Afirma que oyó, primero, unas fuertes explosiones, y que luego todo quedó invadido por un profundo silencio, un silencio aterrador: «Las horas pasaban muy lentamente. Eso fue lo peor, porque sentía una terrible angustia».

LOS TRABAJOS DE RESCATE

Una vez más, los mineros han puesto de relieve su profundo sentido de la solidaridad. Durante veintinueve horas, numerosos pro-

ductores trabajaron ininterrumpidamente para rescatar los cuerpos de los mineros sepultados. El valor se llevó a extremos increíbles. Con grave riesgo de la propia vida, nadie escatimó esfuerzo alguno. Incluso los médicos que habían descendido al interior para prestar ayuda a los mineros sepultados, trabajaron en las tareas de desescombro, como si se tratara de otros productores más del interior. A la puerta del pozo habían llegado mineros de toda la zona de Langreo, así como de Siero, Mieres y otras cuencas asturianas y, desde el primer momento, los dirigentes de Hunosa, así como los ingenieros del sector, permanecieron también en las proximidades de las instalaciones.

En la tarde de hoy, se verificó, en su localidad natal, el sepelio de sus restos, acto al que asistieron las autoridades y dirigentes de la empresa, así como numerosos productores llegados de distintas localidades mineras.

A las dos de la madrugada, fue recuperado el cadáver de Tomás Torres, soltero, natural de Ciaño, Pozo María Luisa.

A las cuatro de la tarde concluyeron los trabajos de rescate, con la recuperación de los cadáveres de Marcelino Coto Coto, picador, casado y con cuatro hijos; y José Luis Gutiérrez Quiroga, picador, casado y también con cuatro hijos, y asimismo vecino de Sotroñido.

Mañana recibirán sepultura los cadáveres de estos tres mineros, víctimas también de esta catástrofe que ensombreció la noche de Reyes en toda la provincia.

MASANA, DIA DE

LUTO OFICIAL

Hunosa ha hecho pública una nota en la que declara el día de luto oficial en todas las explotaciones de la empresa, por lo que ningún productor acudirá a su puesto de trabajo.

LA CUESTION DEL ULSTER, A DEBATE EN LA TELEVISION INGLESA



LONDRES.— Ocho políticos: Michael O'Kennedy, del gobierno del Eire; David Bleakley, del partido laborista de Irlanda del Norte; Robert Cooper, Co-presidente del Partido Alianza y el Reverendo Ian Paisley, en primera fila. Gerard Fitt, miembro laborista del Parlamento; Neil Minney, ex-ministro de Agricultura del Eire; Bernadette Devlin, miembro del Parlamento; y John Maguire, parlamentario y perteneciente al partido Ulster Unionist, durante el debate llevado a cabo en los estudios de televisión de la BBC sobre la cuestión del Ulster. (Telefoto Cifra Gráfica).

ROMA II DIFÍCIL ENCRUCIJADA PARA LA POLITICA ITALIANA

Los republicanos proyectan abandonar la mayoría de Gobierno

Roma, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Aunque hasta el 18 de enero, día en que volverá a abrir sus puertas el Parlamento, no se hablará oficialmente de crisis de Gobierno, el presidente del Consejo, Emilio Colombo, en previsión de lo que podrá verificarse a partir de ese momento, ha decidido sondear los propósitos de los cuatro partidos de la coalición centro-izquierdista, que en su vertiente socialista no acaba de absorber el grave descalabro de la elección del Presidente de la República con una mayoría centro-derechista, apoyada en el Movimiento Social. Este detalle de la "contaminación fascista" del Quirinal no preocupa en absoluto a los socialdemócratas y republicanos, para los cuales es mucho más que el tanteo el haber conseguido impedir la maniobra socialista y comunista, que consistía en provocar el fracaso del moderado y anticomunista Giovanni Leone para llevar en cambio, al Quirinal a Aldo Moro, democristiano autor de los "equilibrios más avanzados" en colaboración muy estrecha con el Partido Comunista.

PUNTOS FUNDAMENTALES

El cuadro general que Colombo tiene ante sí durante los sondeos iniciados hoy se ve caracterizado por los siguientes puntos fundamentales: Primero. Los republicanos anunciaron ya su intención de abandonar la actual mayoría de Gobierno, en espera de una revisión profunda de su política frente a la difícil situación económica del país.

LO EROTICO Y LO PORNOGRAFICO

POR DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

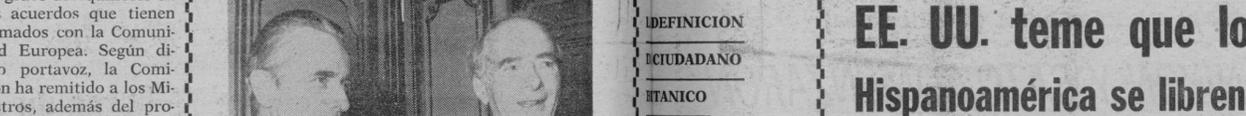
Con alguna persona muy querida y admirada por mí, me lamentaba yo hace ya algunos años de que a nuestros respectivos hijos se les educara dando una educación pacata y artificiosa, proclive después a las reacciones más improvisables. El fin escritor, extraordinario y primordial poeta de la lírica contemporánea, hombre que por entonces intentaba romper las barreras de unos Ministerios empeñados, al parecer, en salvar almas por impositivos procedimientos, me mostraba como en unos libros de Arte determinadas monjas habían "vestido" de tinta china algunas escrituras bíblicas, y como en los manuales de Literatura, para uso y estudio de los alumnos de Bachillerato se había suprimido cualquier referencia a la obra del Bachiller Fernando de Rojas, a la misma Celestina, que, recién instaurado el Estado Nacional tras la victoria del primero de abril, había montado en el Teatro Español, si no me equivoco mucho bajo los auspicios del Sindicato Nacional del Espectáculo, Felipe Lynch Garrin, era valenciano agudo y singular que trajo las gallinas de las que se están friendo, como dirían los catalanes, muchas tortillas en nuestros días de hoy.

BRUSELAS ESPAÑA, ISRAEL Y EL MERCADO COMUN

PARA AMBOS PAISES LA AMPLIACION DEL M.C. PLANTEA UN GRAVE DESEQUILIBRIO EN LOS ACUERDOS FIRMADOS

BRUSELAS, 6. (Del corresponsal de Pyresa Ignacio M. Sanuy). — Existe plena conciencia de la limitación del proyecto de mandato para negociar con España, redactado por la Comisión Europea. Se ha querido en un primer momento, según declaraba esta mañana un portavoz, buscar el marco jurídico, hacer un papel uniforme para todos los países que tienen acuerdos con la CEE. No de ignora, añadió, que de estos países hay dos, Israel y España, para quienes la ampliación del Mercado Común plantea un grave desequilibrio en los acuerdos que tienen firmados con la Comunidad Europea. Según dicho portavoz, la Comisión ha remitido a los Ministros, además del proyecto de mandato, dos documentos más en los que se recomendaría la concesión a España de ventajas sustanciales dentro del marco de la comunidad ampliada. En este sentido es obvio que la Comisión se preocupa de las limitaciones del mandato para negociar con nuestro país y espera que el texto pueda ser superado adecuadamente.

NORUEGA, AL «MERCADO»



PARIS. — El Primer Ministro de Noruega, Trygve Brattelli (dcha), es saludado por el Primer Ministro francés Jacques Chaban Delmas. Brattelli se ha reunido con los dirigentes franceses para tratar acerca de los detalles de la aplicación de Noruega al Mercado Común. Esta noche emprenderá vuelo con destino a Bruselas para mantener conversaciones similares con el Gobierno belga. — (Telefoto Cifra Gráfica)

COMENTARIO INTERNACIONAL TOKIO-WASHINGTON-PEKIN

En las conversaciones Nixon-Sato, que ayer comenzaron en San Clemente, figura un tercer interlocutor invisible: Pekín. El Presidente norteamericano y el Primer Ministro japonés tienen muchas cosas y muy difíciles de que hablarse, como lo indica que su entrevista de dos días es de las más largas de una larga serie en que se inscriben las Azores, Bermudas, Cayo Vieco, la recepción de Trudeau y el brasileño Garrastazu Médici. Pero el punto más delicado es el de Pekín, en el que se centran no sólo las relaciones del Japon y Estados Unidos con China, sino las recíprocas entre el coloso asiático y el coloso asiático.

Otras cuestiones que podían haber justificado esta "cumbre" quedaron ya resueltas. La irritación que suscitó el anuncio de la visita de Nixon a Pekín sin una indicación al Japon que hubiera sido natural, dadas las relaciones especiales entre los dos países, quedó compensada por el gesto del Presidente recibiendo en Alaska al Emperador Hiro-Hito. Las tensiones financieras de la crisis monetaria del verano, particularmente graves para un país que exporta a Estados Unidos el 30 por 100 de su producción, han desaparecido con los arreglos posteriores. Todo esto no impide que la entrevista de San Clemente revista una importancia excepcional. Las Azores y las Bermudas fueron, en comparación, minicumbres.

Norteamérica y Japon son dos auténticos supergrandes, elevados cada uno de ellos sobre su continente y vecinos por el Pacífico, que es más bien un lago. Sólo que en ese lago se afrontaron hace más de un cuarto de siglo y ahora se encuentran solidarizados por exigencias de geopolítica a las que no pueden escapar.

EYSKENS, ENCARGADO DE NUEVO DE FORMAR GOBIERNO

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — Gastón Eyskens, primer ministro del Gobierno dimisionario de Bélgica, que hace unos días renunció a la tarea de formar nuevo Gobierno para dar paso a la designación de un informador en la persona del señor Leburton, ha sido llamado esta tarde nuevamente al palacio de Laeken para recibir del Rey Balduino el encargo de formar nuevo Gobierno, encargo que ha sido aceptado.

Es difícil explicar los vetustos de la actual crisis política belga. Católicos y socialistas, técnicamente contrarios a entenderse, ya que sin el asentimiento de ambos no es posible formar Gobierno, han tomado paulatinamente conciencia de su posición de «imprescindibles» y han multiplicado sus exigencias, sobre todo en los aspectos lingüísticos y de regionalización. Esto parecía el cuento de nunca acabar y ha venido a demostrar que los Partidos, puestos en el disparadero de la transición, en transición, pero el señor Eyskens, seguramente el negociador más hábil de la Europa contemporánea, capea los temporales y persevera. A él se podría aplicar el viejo lema de París: Fluctua, pero no se humde.

BONN ESCALADA DE LA DELINCUENCIA

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — El Ministerio Federal de Justicia acaba de hacer públicos los resultados de una investigación llevada a cabo por el Instituto de Criminología de la Universidad de Fráncfort, durante tres años, sobre los delinquentes y las circunstancias personales de los condenados en los años 1964 a 1968. Datos los espectaculares atracos a Bancos registrados durante los últimos meses, el momento de la publicación de las conclusiones a que ha llegado el citado Instituto no puede ser más oportuno. Las discusiones de los últimos días no sólo sobre las posibilidades de poner coto a tales crímenes, sino también en torno a los criminales y los motivos que les han empujado a situarse al margen de las leyes, encuentran la mejor respuesta en dicha documentación.

Según las investigaciones, el 75 por 100 de los atracadores son personas con antecedentes penales, si bien no pueden ser catalogados como "criminales profesionales". Su situación social ha ido de más a menos y un 50 por 100 carece de toda preparación profesional. Los motivos que les han impulsado a atracar Bancos o Cajas de Ahorro son, en casi todos los casos, cuantiosas deudas y una vida de desfilipando en perfecto desacuerdo con sus posibilidades. Fueron sometidos a estudio los antecedentes de 360 delinquentes responsables de 297 atracos a Bancos. Casi un 40 por 100 tenían de veinte a veinticinco años al cometer el delito; sólo un 2 por 100 no había alcanzado los veinte años, y un 27 por 100 eran personas entre los treinta y los cincuenta años. Muchos de ellos se encontraban sin trabajo fijo al delinquir y sin residencia determinada.

Asimismo, se ha podido constatar que, por lo general, sólo un insignificante número de atracadores son criminales "especializados" y profesionales. EL 70 POR 100 DE LOS ATRACOS EN CIUDADES PEQUEÑAS

El estudio ha constatado que el mes con mayor coeficiente de atracos a Bancos es el de diciembre, prefiriendo los delinquentes los momentos de apertura o cierre de los establecimientos. Los días elegidos para el atraco suelen ser los viernes, cara al fin de semana, más de cincuenta por ciento de los atracos se desarrollan en el breve espacio de dos minutos. Son verdaderas excepciones los atracos que, cometidos a la luz del día, exigen más de cinco minutos, debido a que los delinquentes eligen en un séptimo por ciento de los casos, atracarlos en ciudades pequeñas, donde las posibilidades de huida son mucho mayores que en las grandes.

Se presenta el atracador, generalmente, con armas de fuego, aunque en un séptimo por ciento de los casos investigados estaba el arma descargada o se trataba de una pistola de juguete. En los años en que se perpetraron los delitos sometidos a investigación, gran parte de las Cajas de Ahorro atracadas no disponían de un eficaz sistema de alarma o el empleado no supo hacer uso de él a tiempo.

A la luz de las estadísticas, es fácil deducir que el hecho de que, sólo en el cuarenta y ocho por ciento de los delitos cometidos en la República Federal se descubrieron el criminal, juega un papel decisivo en ese incremento que asciende a 1963 a 1970, a cerca del cien por cien.

NUEVA YORK EE. UU. teme que los países de Hispanoamérica se libren de su tutelaje

LAS POSIBLES RAZONES DE LA INTRANSIGENCIA NORTEAMERICANA FRENTE A CUBA

Nueva York, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). Esferas socialistas en las Naciones Unidas muestran una seria preocupación ante la catagórica oposición de normalizar las relaciones con Cuba.

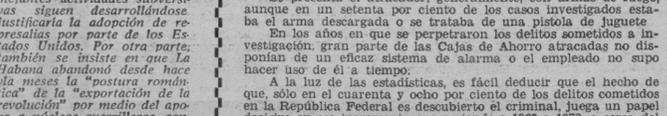
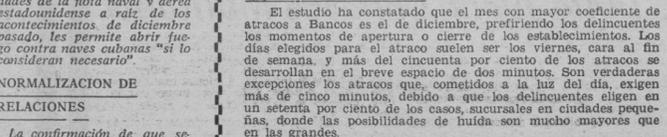
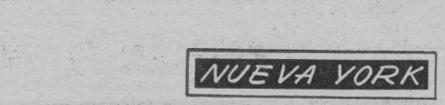
Las conversaciones que nunca terminan

La confirmación de que semejantes actividades subversivas siguen desarrollándose justificaría la adopción de represalias por parte de los Estados Unidos. Por otra parte, también se insiste en que La Habana abandonó desde hace una semana la "postura romántica" de la "exportación de la revolución" por medio del apoyo a núcleos guerrilleros, confirmando la reciente gira de Fidel Castro por Hispanoamérica que implícitamente demostraría que tanto Cuba como un creciente número de países hispanoamericanos han aceptado la necesidad de la oportunidad, de normalizar sus relaciones con Hispanoamérica.

Se subraya que al asumir ahora la presidencia de la Organización de Estados Americanos para el período enero-marzo, el delegado chileno, Luis Herrera, ha atacado el dominio hegemónico de Washington sobre los países hispanoamericanos en opinión de serios observadores, la intransigencia norteamericana frente a Cuba se debe hoy mucho más al temor de que Hispanoamérica se libere del tutelaje norteamericano que a cualquier otra preocupación.

En el fondo de tal problema, no dejará de ser expuesta la dificultad de resolver es que si con ello se facilitan las relaciones con Pekín, en cambio se aumentaría la hostilidad de Pekín hacia Japon. O al menos, hacia Etsaku Sato, que recientemente renovó el tratado nipón-americano de normalización de relaciones con Pekín.

En el fondo de tal problema, no dejará de ser expuesta la dificultad de resolver es que si con ello se facilitan las relaciones con Pekín, en cambio se aumentaría la hostilidad de Pekín hacia Japon. O al menos, hacia Etsaku Sato, que recientemente renovó el tratado nipón-americano de normalización de relaciones con Pekín.



LONDRES

La Iglesia Presbiteriana y la Iglesia Congregacionista; unidas

LONDRES, (Efe).— La Iglesia Presbiteriana de Inglaterra y la Iglesia Congregacionista de Inglaterra han acordado unirse en una nueva denominación, que será conocida como Iglesia Reformista Unida.

La unión se ha llevado a cabo después de una votación entre todos los miembros de las dos iglesias y será la primera que se realice en Gran Bretaña desde la reforma.

La aprobación en principio para esta unión se dió en la asamblea de ambas iglesias, que se celebró el pasado mes de mayo. Después de esto, se efectuó una votación en la cual los catorce Presbiterios de la Iglesia Presbiteriana inglesa votaron a favor,

DUBLIN

Nuevo Arzobispo de la Capital

EL DR. DERMONT RYAN, DE 47 AÑOS ES CATEDRÁTICO DE LENGUAS ORIENTALES EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE DUBLIN

Dublin, 6. (Efe).— Los Reyes Magos han traído un nuevo Arzobispo a los católicos de la Archidiócesis de Dublin. El Reverendo John Charles McQuaid ha pedido a Su Santidad que acepte su renuncia al cargo de Arzobispo de Dublin y la Santa Sede, por razones de edad, accede a su petición.

El nuevo Arzobispo de Dublin será el Reverendo Profesor Dermont Ryan, de 47 años,

Catedrático de Lenguas orientales en la Universidad Católica de Dublin, nacido en Clonmelkin, Condado de Dublin.

ANKARA

UN CORAZON ARTIFICIAL INVENTADO POR UN ESTUDIANTE TURCO DE 20 AÑOS

Ankara, 6. (Efe-Upi). — Un profesor de la Universidad de Ankara ha manifestado que tiene la intención de llevar a cabo pruebas clínicas con un dispositivo de corazón artificial que ha inventado un estudiante turco de 20 años.

Este dispositivo barato, se ha construido con materiales simples y ha mantenido vivos a perros en pruebas preliminares hasta un máximo de 96 horas, según manifestó el profesor de Ismail Kayabali.

El mecanismo, que actúa por presión aérea y sanguínea, ha sido inventado por Sckiner Grogun, quien comenzó a estudiar el corazón cuando tenía 14 años y lleva a cabo con éxito, un trasplante de víscera cardíaca a un perro cuando tenía 16 años, según ha declarado Kayabali.

MOSCU

CRÁNEO DEL NEOLÍTICO CON RESTOS DE TREPANACION

MOSCU, 5. (Efe). — Un cráneo del hombre neolítico que lleva restos de una trepanación ha sido encontrada por los arqueólogos a orillas del lago Burtneku, República de Letonia.

El paleontólogo Vilis Derums estableció con la ayuda del análisis anatómico, radiográfico y otros medios algunos detalles de la trepanación realizada cuatro mil años atrás.

Fue hecha por fases con ayuda de un instrumento de sílice muy primitivos.

TEL AVIV

PAQUETES CON BOMBAS PARA PERSONALIDADES ISRAELIES

FUERON MANDADOS, DESDE DIFERENTES PAISES, POR GUERRILLEROS ARABES

Tel Aviv, 6. (Efe-Reuter). — Nuevos paquetes con bombas en su interior llegaron anoche a Israel, remitidos al parecer por guerrilleros árabes, desde diferentes países europeos, informa hoy la policía.

Entre los países de procedencia figuran Austria, Yugoslavia y varios otros.

Hasta ahora, la policía ha desmontado seis bombas de este tipo,

LO EROTICO Y LO PORNOGRAFICO

viene de sus país. internacional de las mismas "y la publicación de una selección de fotografías pertenecientes a las películas ganadoras", películas que podían ser mudas o sonoras, de 8,16 o 35 mm., en cualquier sistema de color o en blanco y negro, y de profesionales o aficionados.

El creador de concurso tan generoso abierto y sugestivo, es Maurice Girodias, fundador de la Olympia Press, editora que se precia, con justicia, de haber dado a conocer y haber descubierto escritores tan mundialmente famosos como Samuel Beckett o Henry Miller, sobradamente conocidos, entre otras más valiosas razones, dada la franqueza con la que abordan los problemas que son ya algo más que eróticos por lo escabrosos, y al segundo de los cuales una censura como la inglesa, que no era ya precisamente puritana, le retuvo y por tan razón durante años muchas de sus páginas. Pero el señor Girodias quiere dejar las cosas bien claras, acaso precisamente porque haya sido el avisado auspiciador de una literatura nihilista, hedonista y descarnada. En su convocatoria, dice textualmente: "la época del cine pornográfico corriente ha sido superada. Lo que buscamos son películas inteligentes y de alta calidad, que reconozcan la importancia del elemento erótico en el Arte, no como un vulgar instrumento de escándalo, sino como un componente esencial de la vida humana".

De acuerdo. Se trata de algo más que del cine pornográfico corriente. Se trata, quizás, de un instrumento de escándalo que no sea vulgar. La cosa, en sí, parece clara; o la traducción al castellano nos ha sido dada de una manera oscura.

Hubo un tiempo en el que todo el arte amateur se llamó erótico. Nada más justo ni más bello; pero para que así fuera hubo que rescatar a Eros del lugar mismo en el que le había confinado Priapo, que ahora, a lo que parece, pretende nuevamente sustituir al dios del Amor. El signo fálico como cobijadura esencial de la vida humana, nos parece ya excesivamente promocionado. Nada queda al margen de esa cobijadura que, por mucho que se vista y acicala con galas de Arte, será solo exaltación no de humanidad ni de humanismo, sino de lo que, si no se compensa con la espiritualidad que hay en el hombre, empieza y acaba equiparando a éste con las bestias.

¿Como se marca ahora el limite entre lo erótico y lo pornográfico, cuando están quebrando, según vemos, tantos valores que parecían fijos y determinantes? ¿Dónde nace y termina lo que es expresión de Arte, para no confundirlo con lo que es expresión de triste servidumbre humana? ¿O vamos a divinizar, a exaltar tal servidumbre bajo el pretexto de liberarnos de inhibiciones o represiones que hasta ahora estaban perfectamente delimitadas en los cuadros clínicos, sin que el haber sido sacadas de ellos haya supuesto, que se sepa, ninguna mejora en la conducta humana?

Aterra leer los periódicos del mundo. Quizás nunca como ahora se asomen a las páginas de sucesos tantos y tantos crímenes que se pretenden explicar por la perversión sexual de sus autores. Hay algo en el ambiente que está tiñendo de horror el vivir de nuestras gentes, abiertas a la contemplación de lo que antes requería, incluso para su más lograda y bella sublimación, la complicidad del pestillo.

Históricamente, los nombres de los maníacos sexuales ahí están, en los sumarios y actuaciones que siguieron a sus crímenes; no han faltado nunca, desde que el mundo es mundo. Pero sólo cuando el dios fálico desterró lo que de espíritu había en Eros, antes en el mundo clásico y hoy en el más inmediato, ha venido a ocurrir que ya no sean monstruos marginados por la sociedad los autores de las más horribles aberraciones, y los criminales seres poco instruidos sino sujetos formados, si es que no mimados, por la misma sociedad que se destruye, aun cuando de ellos a veces se espante, con hechos tan lacerantes como esos recientemente ocurridos en Marsella o en Burgos, por no ir más lejos.

Bajo el pretexto de lo erótico, nuestro teatro nuestra narrativa nuestro cine están envenenando la sociedad. Es cosa de considerarlo detenidamente, sobre todo cuando para bien y para mal en muchos lugares ya se está deteniendo considerando; hasta el extremo de que hay quien pretende cambiar los negocios eróticos por negocios turísticos y hay quienes empiezan a investigar qué intereses y qué gentes hay detrás de todo ese mundo de editoriales y productoras cinematográficas especializadas en lo pornográfico y que, al parecer suelen tener un origen racial muy definido.

SAN CLEMENTE (California)

AYER, NIXON Y SATO COMENZARON SUS CONVERSACIONES «CUMBRE»

HABLARON DE CHINA Y OKINAWA

San Clemente (California, Estados Unidos), 6. (Efe-Upi). — El Presidente Nixon y el Primer Ministro japonés Kisaku Sato, empezaron hoy sus conversaciones «cumbre» sobre los delicados problemas políticos de China y Okinawa, que han dividido a sus dos países en los últimos meses.

La primera reunión empezó en el despacho del Presidente, después de una breve ceremonia oficial de bienvenida en los terrenos

que rodean la Casa Blanca de California.

ATAQUE A LA

PRINCESA MICHIKO

Nikko (Japón), 6. (Efe-Reuter). Un joven que llevaba dos petardos intentó arrojarlos contra la Princesa Michiko, esposa del Príncipe heredero del Japón, Akihito, cuando descendía ella de un Nikko

automóvil, en el día de hoy, frente a la estación de ferrocarril.

La policía comunica que los agentes apresaron al joven antes de que pudiera perpetrar su ataque y la Princesa resultó ileso.

El Príncipe heredero y su esposa regresaban a Tokio después de asistir a la ceremonia inaugural de la reunión de invierno nacional de Atletismo del Japón. en Nikko

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Juana Cánaves Muntaner

Que falleció ayer, en Palma de Mallorca, a la edad de 82 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hija Antonia; hijos políticos Nicolás y Francisca; nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, día 7, a las 20'30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Catalina Tomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Domicilio mortuario: Calle Guillermo Massot, núm. 54.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Francisca Llinás Font

Que falleció ayer, día 6, en Palma, a la edad de 79 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Antonio Canals Roca; hermanos Magdalena y Juan; hermanas políticas Bienvenida Canals y Catalina Morro; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy viernes, día 7, a las 12 horas, en la parroquial iglesia de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Domicilio mortuario: Calle Concepción, n.º 60, 2.º - 2.ª

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Juan Tarrasa Vaquer

Que falleció ayer, en Establiments, a la edad de 74 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Catalina Cánaves; hijos Mateo, Francisco, Juan, Antonia y María; hijos políticos Antonia, Paula, Antonia, Vicente y Sebastián; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy viernes, día 7, a las 8'30 de la noche, en la iglesia parroquial de Establiments, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Florit, núm. 78 (ESTABLIMENTS).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



Ilmo. Sr. D. Francisco Mas Zandalinas

CORONEL DE INFANTERIA DE MARINA (Retirado) Y ACTUALMENTE ALTO DIRECTIVO DE LA DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES. Cruz y Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, Cruz de Guerra con Palmas, Cruces de Guerra, Medallas de Mérito Militar con distintivo rojo, Medallas de Mérito Naval, de la Campaña de Africa, y otras.

QUE FALLECIO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 3 DE ENERO DE 1972, EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

E. P. D.

Su afligida esposa Purificación Recober Ibáñez, hijo Francisco José, hija política María Inmaculada Alomar, madre política Francisca Ibáñez, hermano José, hermanos políticos Juan y Andrés, hermanas políticas Antonia Gelabert, María Colomer y Amparo Martínez, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar, hoy día 7, a las 20 horas en la iglesia parroquial de Santa Cruz de Palma de Mallorca.

Casa mortuoria: Calle Berengario de Tornamira, 16-3.º - Dcha.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Montevideo

**LOS «TUPAMAROS» ANUNCIAN EL FIN DE LA TREGUA CON EL GOBIERNO**

Montevideo, 6. (Efe). — El Movimiento de Liberación Nacional «tupamaros» anunció hoy oficialmente en un comunicado que ha dado fin a la tregua que unilateralmente había acordado para asegurar la realización de las elecciones nacionales.

El comunicado dejado en el buzón de una confeitaria, indica que a partir de ahora queda sobre los hombros del Gobierno la responsabilidad de esta guerra o la paz.

Buenos Aires

**NUEVOS DETALLES SOBRE EL MISTERIOSO SECUESTRO DEL INDUSTRIAL RICARDO BELTRAN**

Buenos Aires, 6. (Efe). — Las declaraciones de la señora Maydee Rodríguez de Beltrán, madre del industrial peronista Ricardo Beltrán, permiten conocer nuevos detalles del confuso episodio del secuestro o detención de su hijo.

Declaró que a la 1.20 hora local de hoy ocho sujetos cuyas edades oscilaban entre los 25 y 30 años manifestaron al encargado de un edificio de apartamentos en el Barrio de Villa Urquiza que pertenecían a la policía y les dejara el paso franco.

Una vez lograron entrar amenazaron al portero con armas de fuego exigiéndole que les condujera al apartamento de la familia Beltrán, situado en la planta baja.

Cinco de los sujetos permanecieron en la puerta mientras los otros tres obligaban al portero a

llamar a la puerta del apartamento de dicha familia manifestando que debía entregarles un telegrama urgente. Como la señora Beltrán tardó en abrir, los tres desconocidos derribaron la puerta y penetraron en el piso reduciendo a los hijos de ésta Ricardo, Beatriz, María y Susana Beltrán, registrando el dormitorio del primero y obligando a que éste les acompañara diciendo a su madre que dejarían un comprobante de detención. La señora Beltrán cerró la puerta de acceso al edificio para evitar el secuestro, pero los desconocidos rompieron el cristal con las culatas de pistolas, salieron a la calle y huyeron en unos automóviles que esperaban.

El Subjefe de la Policía Federal ha manifestado hoy que ningún organismo policial ha intervenido en este suceso.

Washington

**NIXON ANUNCIARA HOY SU DECISION DE PRESENTARSE PARA LA REELECCION**

Washington, 6. (Efe). — El Presidente Richard Nixon anunciará mañana oficialmente su decisión de presentarse como candidato a la reelección en las próximas elecciones presidenciales.

Según fuentes autorizadas en Washington, el anuncio será hecho en una carta que se hará pública mañana en la ciudad de Concord, Estado de New Hampshire.

HABLA UN PORTAVOZ NORVIETNAMITA

**De acuerdo con la devolución de prisioneros**

**SI USA ACEPTA LA RETIRADA TOTAL DE SUS TROPAS Y RENUNCIA AL APOYO DE NGUYEN VAN THIEU**

PARIS, 6. (Efe). — Los portavoces de las cuatro delegaciones de la Conferencia de la Paz de París respondieron esta tarde, en respectivas ruedas de prensa, a las preguntas de los periodistas.

El del GRP (Gobierno Revolucionario Provisional) manifestó: «Estamos dispuestos a solucionar la cuestión de los prisioneros de guerra en cuanto a la Administración de Nixon haya aceptado la retirada total de sus tropas, consejeros, armas y otro material de guerra y renuncie al apoyo del grupo belicista de Nguyen Van Thieu».

El portavoz norvietnamita, respondió, cuando se le recordó la afirmación del Presidente Nixon en su última entrevista televisada sobre conversaciones privadas entre Estados Unidos y la República Demo-

crática de Vietnam: «Nixon se especializa en los métodos consistentes en deformar la realidad» pero no contestó cuando se le preguntó si existieron contactos entre ambas partes concernientes a los prisioneros de guerra.

El portavoz norteamericano afirmó que, mientras no se llegue a un acuerdo negociado los Estados Unidos mantendrán una fuerza «residual» en Vietnam y se reservarán la libertad de reanudar los bombardeos.

Por último, el portavoz survietnamita manifestó que «los comunistas se sirven de los prisioneros de guerra como rehenes y ejercen un chantaje» encaminado a obtener la capitulación total de nuestro lado, y la victoria total del suyo».

BELFAST

**Una bomba estalló en la Oficina Masónica de Caridad**

BELFAST (Irlanda del Norte), 6. (Efe). — Una bomba ha explotado esta tarde en la Oficina Masónica de Caridad en Belfast.

La bomba fue colocada por tres jóvenes armados, los cuales irrumpieron en el local y dieron tres minutos para salir a los que se encontraban allí. La explosión ha ocurrido a los 15 minutos y ha producido regulares daños, pero no víctimas.

Tropas del Ejército británico y policía acudieron rápidamente y acordonaron la zona viéndose dificultada su labor por haberse congregado más de 200 personas al enterarse de que iba a haber una explosión.

A causa de la niebla

**UN AVION DE ENTRENAMIENTO SE ESTRELLA CERCA DE UNA ESCUELA, MURIENDO EL PILOTO**

Guildford (Inglaterra). — Un avión biplaza «Bolkow» de entrenamiento se ha estrellado esta tarde en las inmediaciones de una escuela, resultando muerto en el acto su piloto, su único ocupante.

El accidente se ha debido a causa de la densa niebla, lo que hizo desorientarse al piloto, que en vuelo rasante tropezó con un cable de alta tensión.

Se da la circunstancia de que unos 60 niños de la escuela estaban en la hora del recreo y vieron como el avión se les venía encima, pero al parecer por un esfuerzo desesperado del piloto, el avión pudo variar el rumbo yendo a estrellarse a unos veinte metros contra unos árboles.

Los horrorizados niños han tenido que ser atendidos por los profesores mientras otro grupo de personas acudía a auxiliar al piloto, pero éste estaba sin vida en el interior del destrozado aparato.

EL AVION DE «LANSA» SINIESTRADO, LLEVABA A BORDO 30 MILLONES DE SOLES

Lima, 6. (Efe). — Treinta millones de soles llevaba el avión de «Lansa» que se estrelló el 24 de Diciembre pasado en la selva peruana.

Así lo informa hoy el enviado especial del vespertino «Ultima Hora», Carlos Comena, en Pucallpa. El dinero se envió desde Lima a Intuto, en donde se encuentran trabajando los operarios que en esa zona descubrieron petróleo no hace mucho, y estaba destinado a su pago, así como para el de los integrantes de las guarniciones militares de la Amazonia peruana.

El mismo corresponsal añade que «es casi seguro que hay muchos supervivientes en la zona de la catástrofe. Tal esperanza se desprende de la llamada urgente enviada desde la base de rescate que se «envían urgentemente médicos y medicinas».

Hasta el momento de transmitir esta noticia el Ministerio de Aeronáutica no tenía ninguna noticia oficial sobre el posible hallazgo de supervivientes en la zona del desastre o de nuevas informaciones sobre la operación del rescate de las víctimas del mismo.

BELEN

**LOS ORTODOXOS CELEBRAN EL NACIMIENTO DE CRISTO**

Belén, 6. (Efe-Upi). — La ciudad de Belén ha celebrado hoy, por segunda vez, el Nacimiento de Jesucristo.

Mientras los católicos y los protestantes celebran la Navidad la noche del 24 de diciembre, los ortodoxos griegos lo hacen hoy, día 6 de enero, por diferencia de 13 días entre los calendarios juliano y gregoriano.

La Iglesia armenia, por su parte, celebrará la Navidad dentro de doce días.

La tradicional procesión que los ortodoxos griegos organizan con este motivo desde la Ciudad Vieja de Jerusalén hasta la Basílica de la Natividad de Belén ha estado presidida hoy por el Arzobispo Germanos, ya que el Patriarca ortodoxo griego, Benedictus I. se encuentra enfermo.

**TAGOMAGO**

**Próximo domingo 11:30 de la mañana**

**GRAN FESTIVAL DE LA CESTA DE NAVIDAD**

DE

**«BALEARES»**

**ENTRADA GRATIS**

LAKE CHARLES (USA)

**ATO A LA CAJERA CON SUS LEOTARDOS, DESVALIJO LA CAJA Y HUYO CON 1.200 DOLARES**

LAKE CHARLES (EE. UU.). — Un bandido armado atraco en las oficinas de la compañía «Homa Credit» de esta ciudad en el día de ayer ordenando a la cajera que se quitara los leotardos que llevaba y los cuales utilizó para atarla y escapar con 1.200 dólares.

OTROS SUCESOS

YAKARTA. — A causa de las inundaciones producidas por intensas lluvias dos personas han muerto y más de un millar han quedado sin hogar en el distrito de Serang, al oeste de Yakarta. En Java cientos de viviendas han sido arrasadas.

VIENA. — En la pasada noche se produjo en una sucursal bancaria de esta ciudad una fuerte explosión ocasionada por una bomba que provocó un incendio. Afortunadamente no hubo víctimas.

SAO PAULO. — A causa de las emanaciones de monóxido de carbono procedente de una conducción de la compañía de gas de consumo urbano dos personas han muerto y siete se encuentran intoxicadas. La rotura de la conducción fue producida por las máquinas utilizadas en el arreglo de la calle en que ocurrió el suceso.

PRETORIA. — Un sargento de la policía resultó muerto y tres agentes heridos al explotar una mina terrestre en la franja oriental de Caprivi, territorio africano fronterizo a Zambia, Botswana y Rhodesia. Las fuerzas de seguridad sudafricanas patrullan la franja para detener la infiltración de guerrilleros africanos.

LADRONES DE CORAZON

SEVILLA, 6. (Pyresa). — Los ladrones que ayer noche forzaron el automóvil de un vecino de Andújar, llamado don Jaime Cordero Valdosillo, demostraron ser personas de corazón sensible.

Después de penetrar en el automóvil los «cacos» abrieron los paquetes depositados en su interior; pero al comprobar que solo contenían juguetes, se fueron sin apoderarse de nada, porque, según dejaron dicho en una nota, no querían hacer desgraciados a unos niños.

La nota escrita con bolígrafo fue hallada junto a los paquetes desembalados, por el propietario del automóvil, después de finalizar la cabalgata de Reyes.

El señor Cordero se había trasladado a Sevilla desde Andújar para presenciar el desfile en compañía de su mujer, sus cinco hijos y una hermana política.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**Don Leopoldo González Losada**

Que falleció ayer, a la edad de 27 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Margarita Gil Juan; hija Ana María; madre Ana Losada Márquez; madre política Isabel Juan (viuda de Gili); hermano José Francisco; hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, le ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, día 7, a las 13 horas, en la parroquia Iglesia de la Encarnación por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Angel Guimerá, 4, bajos. No se avisa particularmente. Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

DIARIO BALEARES

PASO DE MALLORCA, 29-31 (BOFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 28

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**Don Juan Mestre Oliver**

Que falleció esta madrugada, en Palma, a la edad de 71 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Antonia Mir Juliá; hijos Francisco José y Margarita; hermanos Apolonia, Margarita (Hna. de la Caridad), María y Jorge; hermanos políticos Claudio Cortés y María Rigo; nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias y funeral que se celebrarán hoy viernes, día 7, a las 17 horas, en la parroquia de San Miguel. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Misión, 82, entlo. (Palma). El Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias acostumbradas.

EN LA ROMAREDA ZARAGOZA, 3 - MALLORCA, 0

# PROPORCION DE LA DESPROPORCION ENTRE UNO Y OTRO EQUIPO

**2 PARTES TOTALMENTE DIFERENTES. LA PRIMERA DE BUENA ACTUACION DEFENSIVA DEL MALLORCA LA SEGUNDA DE ENORME EFECTIVIDAD LOCAL**

**EN EL MALLORCA FALTARON HOMBRES CAPACES DE PENETRAR EN EL AREA RIVAL**

**OCAMPOS Y MARTIN FUERON LOS HOMBRES MAS EFICACES DEL ZARAGOZA VALLESPER Y PEREDA LOS BALUARTES MAS SOLIDOS DEL MALLORCA**

**EN SEIS MINUTOS SE VINO ABAJO LA MURALLA DEFENSIVA DEL EQUIPO ISLEÑO (CRONICA TELEFONICA DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL COCO MENESES)**

A la actuación del Mallorca se le podría aplicar aquel refrán que dice: «Ir por lana y salir trasquilado». El equipo isleño tenía como objetivo un empate y debe regresar a Palma con una abultada derrota. Los mallorquinistas realizaron un excelente primer tiempo contentando los avances del rival, pero no pudo evitar que en la segunda parte la actitud eminentemente defensiva le obligara radicalmente ante el cambio radical que se operó en el Zaragoza y que le permitiera señalar tres tantos en la puerta de Vallespir, a pesar de la buena actuación de este jugador, sobre todo en el primer tiempo, en el cual los mallorquinistas pudieron desarrollar sin fallos, su juego de contención, situando el 85% de su gente en la retaguardia construyendo un antequadrado a las embestidas de los de Zaragoza.

El Mallorca, como era de todos sabido había formado un equipo de circunstancias y debía de enfrentarse a uno de los equipos más goleadores de la Liga, esto determinó que Otto Bumbel utilizara una fórmula fundamentalmente defensiva, situando cuatro y hasta cinco hombres delante de Vallespir, desmantelando la delantera que quedó reducida a Doval y a Munné y dejando que el estado físico, la buena voluntad de los jugadores, les permitiera lanzarse al contraataque en los momentos necesarios.

La primera parte en su planteamiento sí les resultó. En los 45 minutos iniciales los hombres atrincherados en su área, supieron desbaratar los continuos fogonazos de la delantera rival, pero en cambio la labor de ataque

no resultó tal como se había previsto, pues ni Munné, ni Doval ni tampoco Rosselló que tanto estaba delante como retrocedía a su media, pudieron contener el balón el tiempo suficiente como para dar un respiro a los hombres de la retaguardia.

**EL MAZAZO**

Al terminar la primera parte el marcador señalaba 0-0. No se sabía a ciencia cierta si este resultado parcial premiaba la tarea defensiva de los visitantes que tenían hombres muy batalladores y hábiles como Errandonea, García Temprano, Reina y Pereda, o si castigaban la poca penetrabilidad de los delanteros del equipo de



VALLESPER

casa y aunque habían alcanzado muchas oportunidades de gol, no habían podido superar el muro cerradísimo que había edificado el Mallorca delante de su puerta.

Pereda en la segunda parte todo cambió. Y nuevamente viene la duda de poderse decir con decisión, si descuidó el Mallorca su tarea defensiva o consiguió el Zaragoza acertar en su tarea ofensiva. Pero lo evidente del asunto es que Martín, un hombre veloz y de buen chut consiguió dos goles en seis minutos que fulminaron al equipo isleño. Y en adelante, ya no afinaron ni a defenderse bien ni a atacar con brío.

**LOS GOLES**

En la delantera del Zaragoza hay un hombre de estimable estatura. Ocampos, con 1,91 m., y un impresionante salto, hombre que al entender de muchos fue la preocupación constante de los mallorquines y la causa de que descuidaran a Martín por cuidar a él. Los dos primeros goles del Zaragoza fueron muy similares. Se cobraron faltas contra el campo del Mallorca y la defensa mallorquinista saltó controlando a Ocampos, que nunca logró cabecear, pero esto permitió a Martín quedar libre y señalar los tantos.

En el primero centró Rico por falta de Reina, cabeceó Galdós descolocando a los mallorquines y permitiendo a Martín tirar rasante y batir a Vallespir.

Seis minutos más tarde, hizo un pase que obligó a Vallespir a salir de su puerta. Saltaron varios hombres en evitación del remate de Ocampos. El portero rechazó corto y Martín, nuevamente libre tiró a puerta descubierta.

**LA DELANTERA**

Después de los dos goles, no quedaba más remedio que abandonar

la táctica defensiva y dedicarse al ataque. Fue así que Pereda volvió a su puesto de interior y Rosselló se colocó en su lugar de extremo. Pero fue entonces cuando se terminó de comprobar la endeblez del equipo visitante. Ni Munné ni Doval eran capaces de llevar peligro a la puerta defendida por Vilanova. Pereda batallaba prácticamente solo y Rosselló sumaba indistintamente aciertos y desaciertos. Nada positivo se sacaba de todo esto, máxime si antes ya las cosas no andaban como al principio en que la defensa había perdido consistencia y era fácilmente vulnerable por la delantera zaragozista.

El cambio de táctica concretamente no se pudo realizar. No se pudo sustituir la situación defensiva para variarla por ofensiva, porque el material humano con que se contaba no era el más adecuado y fue por eso que el Zaragoza se apuntó sus goles y pudo haberlos elevado a cifras más altas. Ya para entonces el Mallorca no contaba con un dúo estudiado y eficaz como el formado por Errandonea y García Temprano, que mientras se mantuvo el cero a cero, luchó todos los balones. Ya no se vio el aplomo de Taberner o de Puig ante las entradas de los extremos, ni Reina fue el peón muy afinado de momentos antes. Pereda sí continuó siendo pieza importante. Pero el esfuerzo de un solo hombre no era suficiente para mantener el nivel de juego que se necesitaba.

El tercer gol se veía, y llegó a los 39 minutos por un pase largo de Rico que Leirós cabeceó hacia atrás, descolocando a toda la defensa y permitiendo la internada de Santos para aprovechar ese balón que tuvo que ganárselo por velocidad a Vallespir.

**PELIGRO**

El Mallorca tuvo por meta un empate y para ello planteó un juego que le podría haber dado ese resultado. Situó en el centro de su área hasta tres hombres que fueron Errandonea, García Temprano y Pereda. Reforzó dos hombres más para fortalecer esta defensiva central a los medios Reina y Martínez y contó con la dignidad de Taberner y de Puig

en los costados. A ellos se sumaba, la presencia esporádica de Rosselló por lo que se alcanzaba a los ocho hombres en la defensiva y quedaban solamente dos para enlazar los ataques, atendiendo a la posibilidad de que los hombres restantes salieran desde el fondo de su campo derrochando energías. Pero esta fórmula no se llegó a cumplir como se preveía. Además se debía haber previsto la posible necesidad de un cambio de táctica en el caso de que se produjeran goles del rival, como en realidad se produjeron, porque un equipo que va a la defensiva es un adversario difícil para cualquiera, pero en cuanto deja un boquete abierto ofrece al atacante la oportunidad del gol y eso ocurrió dos veces al comenzar el segundo tiempo.

Luego el Mallorca debió afrontar las consecuencias de haber basado todo su poderío en la defensa y esas consecuencias fueron sumamente graves, atacar y buscar el empate después de los dos

primeros goles del Zaragoza ya era utópico. No porque la defensa del Zaragoza fuese excelente, sino porque la gente con que contaba la delantera del Mallorca no podía penetrar en el área, no contaba con el hombre que tirara a puerta y en medio de ese despiste a lo único que podía aspirar, era a mantener el balón en campo contrario cosa que tampoco logró.

El tres a cero se tiene que aceptar como zerrano diferencia entre un equipo y otro a lo largo de 90 minutos, pues aunque en los 45 iniciales no hubieran marcado los locales si estuvieran martilleando constantemente a una defensa que finalmente empezó a sentir los resultados es esta incansable serie de pequeños golpes hasta que se derrumbó estrepitosamente.

**ALINEACIONES Y**

CALIFICACION DE 0 A 3

**MALLORCA:** Vallespir (3); Taberner (1), Errandonea (2), Puig (1); García Temprano (2), Reina (2); Doval (1), Pereda (2), Munné (1), Martínez (1), Rosselló (1).

**Cambios:** Sánchez (1) por Doval a los 31 minutos del segundo tiempo. Pons (1) por Errandonea a los 35 minutos de la segunda mitad.

**ZARAGOZA:** Vilanova (1); Rico (1), Violeta (2), Vallejo (2); González (2), Planas (1); Martín (3), Dunabestia (1), Ocampos (3), Galdós (1), Leirós (2).

**Cambios:** Santos (2) por Dunabestia a los 30 minutos del segundo tiempo. Molinos por Martín a los 35 minutos del segundo tiempo.

**ARBITRO**

Cuidó de la dirección del encuentro el colegiado Sr. Melero que se mostró indeciso en algunas jugadas pero sin perjudicar para ello a ninguno de los dos equipos.

## Atalaya Deportiva

Por RAT

### REGALOS DE REYES

No podemos quejarnos. Esta es la verdad. SS. MM. los Reyes Magos nos tuvieron en cuenta y en estos momentos, y por algún sector, se puede recitar aquello del Tenorio, cuando dice: «No os podeis quejar de mí...». No. Nadie puede quejarse en absoluto, porque todos han conseguido bastante más de lo que podían esperar.

Tenemos por ejemplo el caso del Mallorca. Un árbitro viene a Mallorca y organiza una especie de jaleo, que determina el que hayamos de presenciar un encuentro malo de solemnidad, sumándose al desastre y ofreciéndonos un espectáculo realmente decepcionante.

Ahora bien. Nosotros hemos de decir algo a este respecto. El árbitro no se portó como debía, pues que una vez señalado con el índice el punto de penalty, con razón o sin ella, aquella falta tenía que sacarse. El árbitro no podía ni debía rectificar de ninguna manera, porque esto es siempre sentar un mal precedente y demostrar una falta de visión total y absoluta aparte de hacer gala de una falta total de autoridad. No debió haberles hecho caso a quienes le zarandearon, ni ensañarse luego en el acta para acabar de perjudicar sólo a una parte. Y aquí es donde llega el regalo de Reyes al Real Mallorca. Porque el Comité de Competición a la vista de lo que aquel señor había escrito, tenía la obligación de descargar todo el peso de la ley contra el Mallorca, sancionar a medio equipo, inclusive entrenador, campo y público, y no lo hizo. Claro que obró con serenidad y tal vez vio claramente la razón de la sinrazón y obró en consecuencia. Pero este detalle nadie nos negará que sólo puede ocurrir, cuando existe una mano poderosa, cuando existe la presencia de un «magos». Y hubo algo de eso, no lo dude nadie, para que el Mallorca saliera casi ileso de una circunstancia que pudo haber sido mucho más grave.

Regalo de Reyes para los visitantes del Estadio Balear, quienes no esperaban llevarse los dos puntos de la forma en que lo hicieron. Regalo de Reyes para el Poblense que tras un partido muy movidito consiguieron que los puntos no se escaparan de la Fortaleza. Y en definitiva regalo de Reyes también todas estas circunstancias marginales al fútbol, que han pasado desapercibidas seguramente en atención a la festividad del día.

El Mallorca se ha desplazado a Zaragoza. Ha pasado por el trago de enfrentarse a un gran equipo. Ha resistido los primeros cuarenta y cinco minutos sin que ocurriera nada desagradable y al final ha tenido que ceder los dos puntos, porque indudablemente los reservas mallorquinistas fueron incapaces de hacer olvidar a los titulares que por una circunstancia o por otra no pudieron estar presentes en La Romareda.

Celebremos pues el que este día no haya resultado peor. Lamentemos el que las circunstancias hayan determinado que el Mallorca viese rota en flor la escalada que había iniciado. Tengamos en fin confianza plena en el porvenir y pidámosles a estos tres Reyes Magos que den un poquitín de permiso especial a la Estrella de Oriente, para que brille para nuestros equipos, para que ilumine un poco su camino, y para que haya un poquitín de suertecilla de la buena y recibamos —aunque con retraso— el regalito de algún árbitro de esos que se suelen llamar caseros, pero que a nosotros, por lo visto nos han dado la espalda.

Se acabaron las fiestas navideñas. Se marcharon los Reyes Magos una vez más, que la suerte nos sea propicia de ahora en adelante. El milagrito ya nos va haciendo falta.

## humoradas



—Con este cargamento de carbón que me regalaron los Reyes «Maños» si que veo negro mi porvenir.

## SALA DE PRENSA

**BUMBEL.** -El equipo actuó bien defensivamente pero no supo penetrar en el área rival

**IRIONDO.** -Nos ha costado mucho derrotar al Mallorca. Creo que el marcador pudo haber sido 2-0

Pedro Otto Bumbel, al terminar el partido declaró que se sentía satisfecho de lo que había realizado el Mallorca en el aspecto defensivo, pero no en cuanto al comportamiento de la delantera que no llegó a penetrar en el área contraria.

Creo el mister mallorquinista que el 90 por ciento de la eficacia del Zaragoza reside en Ocampos y es por su estatura que resultaba el adversario más peligroso y la defensiva debía marcarle con gran precaución descuidando a los otros jugadores.

Añadió también que después del primer gol del Zaragoza, el Mallorca abrió sus líneas pues saltó a buscar el empate por eso fue más fácil que se apuntaran dos goles más.

IRIONDO. — El entrenador del Zaragoza, considera que se ha tenido que emplear a fondo. El equipo para poder vencer al Mallorca que le ha parecido un conjunto muy bien ensablado con una defensiva bastante bien adaptada. Ello hizo que mis delanteros en el primer tiempo no encontrara la forma de penetrar en el área, por eso se realizaba el juego horizontal tratando de abrir la defensiva contraria cosa que sí se consiguió en la segunda parte.

Creo que el resultado ha sido ajustado y que tal vez la diferencia debiera haber sido solamente de 2 goles a cero.

**FRONTON BALEAR**

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.		Ptas.	
A 3-1 a 260	F 4-3 a 536		
B 8-5 a 238	G 3-1 a 314		
C 6-7 a 332	H 7-5 a 316		
D 6-2 a 317	I 4-7 a 353		
E 4-2 a 259	J 4-8 a 913		

**TRIOS**

Bianco	7-2-5 a 717
Verde	1-7-3 a 330
Naranja	3-6-1 a 1.124
Amarillo	5-1-6 a 1.688
Azul	4-3-5 a 1.452
1.ª Quiniela Esp.	7-2 a 1.049
2.ª >	1-7 a 1.023
3.ª >	3-6 a 1.124
4.ª >	5-1 a 1.820
5.ª >	4-3 a 320

90 MINUTOS DESPUES

**BESCOS:** «Al At. Baleares le superamos»  
**ARQUE:** «Ni marco ni evito los goles»  
**PETRO:** «Aún no estamos rendidos»  
**COLOM:** «Contento de mi arbitraje»



JAIME ARQUE

JERONIMO PETRO

El que fuera gran jugador del Betis sevillano, pleno de euforia tras la victoria de su equipo nos dice:  
 «El At. Baleares es un equipo magníficamente preparado en el aspecto físico y técnicamente superior a nosotros. Pero en nuestra actual categoría se ha de buscar más el gol y luchar hasta desfallecer. Correcto el público y en cuanto al arbitraje no puedo opinar».  
 De otra parte, aún derrotados hay serenidad y cordura en los vestuarios locales. Por deferencia, gracias Jaime, Arqué nos recibe inmediatamente:  
 «Hemos jugado mejor que ellos en el centro del campo, se ha tirado más a puerta pero su portero ha tenido una actuación magnífica. De los que me han pitado y piden mi salida, yo me debo al At. Baleares. Mi trabajo es honrado, pero no soy quien tiene que marcar goles ni evitarlos. Ojalá y la lección de hoy nos sea provechosa».  
 Jerónimo Petro, Presidente de la entidad blanquiazul nos manifiesta:  
 «No hemos jugado bien. Tampoco debimos perder. En Alcoy vamos a tratar de anular, al menos el negativo que tenemos».  
 Y finalmente el colegiado Sr. Colom:  
 «Estoy satisfecho de mi labor. Pité el penalty que consideré merecedor de la sanción. Para la opinión del público y Vdes. puede ser existiera otro. Honradamente no fue así en mi criterio».

DEL SOL

# Grandes jugadas y magníficas faenas, tienen que terminar en goles o estocadas sin puntilla

DE NO SER ASI, DERROTAS Y BRONCAS SON LOS RESULTADOS

En tarde nada apacible por la inclemencia del tiempo, escaso público en el Estadio Balear. A la festividad de los Magos de Oriente posiblemente se hayan sumado el que los espectadores prefiriesen «alternar» con sus «peques» y disfrutar de los regalos. Si a todo ello sumamos el mal partido jugado por los locales, la poca fortuna del arbitraje del Sr. Colom Frate y la suerte que se ha aliado con los de Benicarló, pueden imaginar nuestros lectores el resultado: 2-1 a favor de los de la ciudad de las buenas naranjas y estupendos licores.

Y no es que el Benicarló haya sido un gran equipo, al menos no lo ha demostrado, pero sí unas ansias enormes de triunfo, una cerrada, a veces también elásticos contraataques y cerrando líneas un portero, Nicolau, que ha sabido estar en todo momento bien colocado, sujetando balones que se cantaban como posibles goles y con una capacidad de reflejos y seguridad más que notables.

El partido, de forma especial en la segunda parte, se ha caracterizado por un mayor dominio de los de Arqué, llevando muy bien la pelota, pero a la hora de la verdad nadie en la boca del gol. Es, y valga el símil taurino, como el torero que realiza grandes faenas de capa, tercio de banderillas y muleta, pero a la hora suprema, la estocada, falla y el toro marcha de nuevo a los toriles. Algo así ha sido el Atlético Baleares-Benicarló. El final un 1-2 adverso y la entrada no en toriles, pero sí en la zona de negativos.

Discrepamos de los que pedían las «cabezas» de Arqué y Petro. Ellos realizan su labor y desean lo mejor para el club, pero ni el entrenador puede marcar goles ni



el presidente chutar más a puerta. Los jugadores están magníficamente preparados, saben jugar, diríamos demasiado técnicamente para estar en Tercera División, y de otra parte Petro y sus compañeros de directiva cumplen los compromisos contraídos. Se ha perdido y ahora lo que interesa es paliar la derrota de ayer con un próximo triunfo. El espíritu, la ambición de victoria siempre en alto. Si se persigue con ahínco, con fe e ilusión llegará. Y también reconocamos, que de haber un triunfador hoy, tenía que ser el Benicarló. Los puntos los ha buscado con más ansias aunque su portero sea el héroe. Es un jugador más y ha sabido estar a la altura de su obligación.

22 córners ha botado el Baleares por sólo 4 el Benicarló. Ello demuestra el dominio, pero no siempre consigue el laurel del triunfo el que más ataca, sino el que sabe sacar fruto de su poder, y hoy en esto el visitante fue superior al local.

Jugadas magníficas de Encontra, Bibi, Conde y Roldán se perdieron, es decir, no se contabilizaron en el marcador. Y como muestra de desgracias, repitiendo que el Atco. Baleares no ha jugado tanto y como sabe, está el penalty lanzado por Encontra y detenido por Nicolau y la jugada del segundo gol en el que un mal entendimiento de Pont con su defensa y un fallo de Paco hizo ya inútil, no el triunfo, sino la posible igualdad.

Esperemos que en Alcoy, el próximo domingo se palie, se bore el mal sabor dejado en la afición por la derrota de ayer. Esperamos que también tengamos nuestra «estrella». Vamos a ir a Alcoy y guiados y con las mayores ilusiones de triunfo poder ofrecerles a los balearicos los mejores presentes: dos puntos.

A las órdenes del Sr. Colom, del colegio Balear, auxiliado por los señores Marcé y Carrius, labor que no nos convenció, somos enemigos de las compensaciones, los equipos formaron así:

Por el BENICARLO: Nicolau; Ballester, Antón y Blasco; Pozo y Mario; Valdés, Tonín, Trilles, y Rafa. Al comenzar la segunda mitad, Luiche sustituye a Rafa y

en el minuto 35 Irles a Trilles. El AT. BALEARES formó con: Pont; Sánchez, Ramón y Jaime; Paco y Monterde; Bibi, Roldán, Conde, Isidoro y Encontra. Al comenzar la segunda parte, Candela sustituye a Sánchez, pasando Monterde a la defensa y Candela en su puesto habitual de medio. Los goles fueron conseguidos así: A los 12 minutos de partido un fallo de Roldán, jugada ligada de dos delanteros castellanenses y tiro de Valdés (0-1). 18 minutos del segundo tiempo, salida en falso de Pont, Paco, colocado bajo la meta no acierta a despejar y Luiche, en tiro parabólico hace el gol (0-2).

2 minutos más tarde el señor Colom señala penalty. Lo lanza Encontra y detiene magníficamente Nicolau.

En el 40, avanzan los delanteros locales, la pelota va a Jaime, muy adelantado y ayudándose con el brazo, se coloca bien la pelota y bate al portero castellanense (1-2).

Y esto fue todo. Esperamos más suerte de los blanquiazules, mallorquines y acierto. No hay que desesperar. Ah, y feliz año a todos y que los Magos nos dejen regalos más positivos.

DEL SOL

## 3 A 2 EN SA FORTALESA

# EL POBLENSE EN EL MEJOR PARTIDO DE LA TEMPORADA VENCE AL TORTOSA

PANTOJA Y CELESTINO POR LOS VISITANTES Y FIGUEROLA, COPOVI Y MEÑICO POR LOS LOCALES, GOLEADORES



(Crónica de nuestro correspondiente S. Alorda). — Buena entrada en La Fortalesa, con un terreno de juego, en el que se han corregido deficiencias, aunque no se haya dejado del todo bien. El partido que hemos presenciado esta tarde, ha sido sin lugar a dudas, el mejor de los que llevamos de temporada en nuestro terreno. Han jugado dos equipos de poder a poder, sin que las diferencias en el marcador, alteraban su curso. Dos equipos de similitudes características, que han puesto ardor, combatividad, emoción y lo que es todavía mejor buen equipo.

Hemos visto a un Tortosa empleándose noblemente, con unas ganas locas de llevarse algo positivo. No se han limitado solamente a defender, sino que han aprovechado todas las ocasiones que se le han presentado, para lanzarse al ataque con evidente peligro para el meta Alfonso.

Qué diremos del Poblense. Sin lugar a dudas ha disputado el mejor partido de la temporada, a pesar de haber encajado el primer gol a los 16 minutos. No por ello se ha desmoralizado, sino que se ha lanzado una y otra

vez en busca del tanto del empate. La delantera ha tenido una soberbia actuación en donde todos sus elementos se han empleado a fondo creando continuas ocasiones de gol que no se han traducido en el marcador por la fabulosa actuación de Alapont.

El Poblense de salida se lanza al ataque y a los 4 minutos Crespi tira desviado.

A los 15 minutos es Meñico quien tira muy bien y detiene no menos bien Alapont, junto a la base del poste derecho.

A continuación de esta jugada, se produce una fulgurante arrancada del Tortosa y Celestino desde la banda izquierda sobre la salida de Alfonso tira raso y cruzado el balón da en el poste recogiendo el rebote Pantoja y a meta vacía logra el 0 a 1.

En el minuto 30 se produce el gol del empate, al remate de cabeza Figuerola adelantándose a la acción del meta Alapont, en el lanzamiento de un saque de quina.

En el minuto 51, un espléndido tiro de Bannasar que Alapont una vez más detenia. En el minuto 53 Copovi, resuelve un lo

en el área para colocar el marcador en 2 a 1.

A los 56 minutos, un gol de bella factura, obra de Meñico al recibir un centro excelente de Bannasar, el balón se coló por la escudera. Era el 3 a 1.

En el minuto 61, Celestino desde fuera del área, manda un chut con poca fuerza que Alfonso no acierta a detener. Era el 3 a 2.

Cuidó de dirigir la contienda el colegiado balear señor Serra. Su arbitraje fue bueno.

TORTOSA: Alapont, Ousta, Sintés, Franco, Vavá, Ferrando I, Pantoja, Ferrando II (Viñas), Celestino, Llopis, Ureña.

POBLENSE: Alfonso, Pomar, Oliver, Gost, Crespi (Copovi), Gandolfo, Mir II, Mir I, Bannasar, Meñico y Figuerola.

Destacados: Por el Tortosa por encima de todos el guardameta Alapont, que salvó a su equipo de una goleada, siguiéndole en méritos, Sintés y Celestino.

La actuación de los locales merecen un sobresaliente todos los componentes de la línea de van-guardia.

## GANDIA, 4 - AT. CIUDADELA, 1

Gandia (Valencia), 6. (Afil). — El Gandia ha derrotado al At. de Ciudadela por 4-1. El primer tiempo terminó empatado a un tanto.

Alineaciones: GANDIA: Iglesias, Sorribes, Fotó, Mozum; Soldevila, Melo; Sanchó (Juanín), Amorós (Miret), Manso y Crespo.

AT. CIUDADELA: Carlos Brant Cardona, Serrano; Carlos, Fiol; Medina (Ginesta), Massanet, Godoy, Pío y Mora.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano, señor Carbonell, regular.

Goles: Marcó primero el equipo visitante, a los 9 minutos del primer tiempo, por mediación de Pío. Empató el Gandia, mediado este tiempo, al rematar Martí un cór-

ner. Hasta el minuto 30 de la segunda parte no consiguió adelantarse el Gandia, en que volvió a marcar Martí. Cinco minutos después Serrano conseguía el 3-1 y tres minutos más tarde, Maso elevó la cuenta a 4-1.

La escasa calidad del juego ha sido la nota predominante de este partido. El Gandia atacó desde el primer momento, pero sin orden ni concierto, y el Ciudadela, adelantado primero en el marcador y después manteniendo un esperanzador empate, se encerró en la defensa, poniendo las cosas muy difíciles al equipo local.

Al conseguir el Gandia el segundo gol los visitantes se vinieron abajo, cambiando por completo el panorama del encuentro.

## GERONA, 1 - IBIZA, 0

GERONA, 6. (Afil). — Consecuencia del fuerte temporal de lluvia que ha caído durante casi toda la tarde, y estar el terreno de juego impracticable por la gran cantidad de agua embalsada, el encuentro ha sido muy mediocre con un fútbol de escasa calidad.

Desde el primer momento el Gerona intentó desplegar todas sus líneas, sin suerte a la hora de llegar a la portería contraria, mientras que los isleños, relegados, luchaban denodadamente para mantener el empate, lo que consiguieron hasta la media parte. Cabe destacar que a los 40 minutos de este primer tiempo, se castigó al Ibiza con penalty, que tiró Mayoral enviando el esférico fuera.

El único tanto del partido se registró a los 39 minutos de la segun-

da parte, al tirarse un córner que recogió de cabeza Planas, colocando la pelota en las mallas de la portería defendida por Sáez.

El Gerona tiró doce córners por tres del Ibiza.

En el capítulo de dist. hay que destacar que los veintidós jugadores lucharon denodadamente durante los 90 minutos contra las inclemencias del tiempo.

El árbitro del colegio Navarro, señor Lorente, tuvo una acertada actuación.

Los equipos formaron así: GERONA. — García, Molas, Corona, Planas, Ortega, Carrión, Moy, Quini, Busquets, Mayoral y Romeros (Morchon).

IBIZA. — Sáez, Prados, Fonseca, Martínez, Pla, Corrales, Moyano, Lozano, Mora, Juanín y Noverges.

### RESULTADOS DE AYER

#### AFICIONADOS

Mallorca, 3-Aitura, 1

San Javier, 4-Consell, 0

#### II REGIONAL

Marina, 1-Ca n Capas, 0

#### ADHERIDOS

Casa Gallega, 1-C. A. Ideal, 1

#### JUVENILES I DIVISION

Soledad, 2-Manacor, 1

La Salle, 3-Sallista A., 2

Poblense, 1-Mallorca, 0

#### AMISTOSOS

San Juan, 1-Consell, 5

Pollensa, 2-Cultural, 2

Manacor, 2-Serverense, 0

Margaritense, 2-Collerense, 1

Villafranca, 2-Poreras, 2

Campos, 2-Constancia, 4

S. Francisco, 0-Algaida, 2

España, 6-Atco. Campos, 0

Ca n Pastilla, 5-Amasol, 3

Palma, 4-Ca n Pastilla, 3

Calviá, 2-Sta. Catalina, 0

CONCURSOS... MUSICA... INFORMACIONES

EN TODO MOMENTO A SU SERVICIO

**Radio Juventud**

OM 1.385 Kcs — FM 88,8 Mgs.

I DIVISION

# SORPRENDENTE DERROTA DEL BILBAO EN SAN MAMES FRENTE A LA REAL SOCIEDAD

VALENCIA, 3 — MALAGA, 0

VALENCIA, 6. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Carlos Senti).

Valencia, tres: (Lico, Forment y Quino). — Málaga, cero.

Alineaciones: VALENCIA. — Abelardo, Sol, Barrachina, Martínez, Videgany, Lico, Paquito, Sergio, Forment, Quino y Valdés.

En el minuto 22 de la segunda parte, Forment es sustituido por Taton.

MALAGA. — Deusto, Montero, Arias, Monreal, Viberti, Benítez, Alvarez, Conejo, Martínez, Migueli y Pons.

Mediada la segunda parte, Vilanova sustituye a Alvarez y Aragón a Migueli.

Árbitro: señor Rigo, del Colegio Balear. Notable.

Goles:

1-0. — 8 minutos. Valdés va a recoger un pase que le lanzan en profundidad, cuando se encuentra en posición de extremo derecho, pero cede el pase a Sol, que tiene el balón de cara. Centro templado del capitán y certero cabezazo de Lico desde cerca.

2-0. — 43 minutos. Gran internada de Sergio, que efectúa espectaculares regates y pase a Forment. Los defensas malagueños se quedan parados, suponiendo fuera de juego del jugador valencianista, el linier indica que siga el juego. Forment dribla al portero en su salida y marca, con protesta de los jugadores visitantes.

3-0. — 8 minutos. Valdés saca una falta que le han hecho a Sergio cuando se encontraba en posición teórica de extremo izquierdo. El saque lo recoge Quino de cabeza y marca imparablemente. En esta jugada el portero Deusto se golpea contra un poste y tiene que ser atendido.

Incidencias: lleno en el Estadio Casanova. En el minuto 19 de la segunda parte se produce un incidente entre Barrachina y Martínez, cuando el balón estaba lejos de ellos. Ambos jugadores se agreden y el árbitro saca la tarjeta roja para los dos.

Juicio crítico: Gran partido del Valencia, que ha jugado con una gran cohesión, pasando la pelota al primero o segundo toque y relevando sus jugadores con extraordinaria pericia y habilidad. El entrenador malagueño puso a Martínez en el dorsal 9, efectuando un marcaje férreo a Quino, al que hizo objeto de numerosas faltas. Cuando fue expulsado había sido ya amonestado previamente con tarjeta blanca.

GRANADA, 2 — BURGOS, 1  
Granada, 6. (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Granada al Burgos en partido disputado hoy en el estadio de "Los Carmenes", correspondiente a la Primera División de la Liga. Al final del primer tiempo el Granada aventajaba a su rival por dos goles a cero.

Granada: Nito; De la Cruz, Aguirre Suárez, Falito; Santos, Lorenzo; Lasa Guart, Porta, Barrios, Manolín (Jaén) y Vicente.

Burgos: Marcos; Capón (Gómez), Raul, Astorga; Benegas, Ederra; Jacquet, Olalde, Aitor Aguirre, Requijo (Najera) y Angeln.

Goles: El primer gol del encuentro subió al marcador en el minuto diez, al cabecear Barrios magníficamente un pase de Porta.

A los 38 minutos Vicente pasa a Porta y éste, desde cerca, tira con dureza y bate a Marcos. Cuando la pelota rebasaba la línea de gol el defensa Astorga, en un desesperado esfuerzo para alcanzarla, la ayudó a entrar.

En la segunda mitad, en el minuto 18, el Burgos consiguió su gol, obra de Capón, que avanzó por la banda derecha y a la altura del área granadina centró sobre puerta. La pelota, incomprensiblemente, no fue atajada por Nito y tras dar en el poste contrario se alojó en la portería.

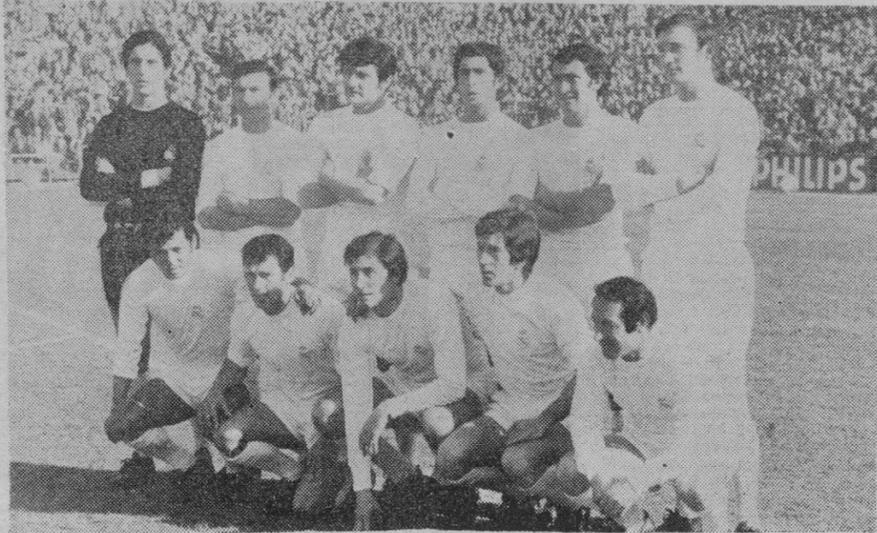
El encuentro, aunque jugado en un terreno excesivamente pesado por la lluvia y resbaladizo, ha sido bien jugado por el Granada en la primera mitad, en la que superó a su rival. Creando jugadas peligrosas y atacando con decisión y coraje, logró dos goles y a punto estuvo de aumentar el tanteo. El equipo visitante se defendía bien, con cinco hombres en línea impidiendo las penetraciones granadinas, pero mostrándose cohibido a la hora de atacar.

En la segunda mitad el Burgos jugó con más decisión, buscando la meta de Nito y tras conseguir su gol pasó a dominar en algunas fases de manera agobiante, hasta estar a punto de conseguir la igualdad, ya que las líneas locales mostraron un cierto desinterés.

CELTA, 2 — LAS PALMAS, 0  
VIGO, 6. (Alfil). — En encuentro de I División disputado esta tarde en el Estadio de Balaídos el Real Club Celta venció por dos a cero al Unión Deportiva Las Palmas.

## DOS PENALTYS DECRETARON LA DERROTA DEL SABADELL FRENTE AL ESPAÑOL

## FACIL VICTORIA DEL BARCELONA FRENTE AL CORDOBA



El triunfo céltico ha sido justo ya que a lo largo del encuentro los vigueses han dominado más y presionaron con fuerza sobre el portal de los visitantes, que acertaron plenamente en su labor defensiva.

En los primeros diez minutos el Celta realizó un juego magnífico y todas sus líneas se mostraron ordenadas y sus delanteros prodigaron con facilidad el tiro a puerta.

A los 15 minutos de juego se produjo la jugada más brillante de todo el encuentro. Jiménez, culminando una jugada personal, disparó fuerte a puerta y el balón dio en la ceja del poste, cuando ya se cantaba el gol.

En la segunda parte el Celta bajó en su rendimiento y el equipo insular presionó con fuerza, pero los vigueses aguantaron bien.

En los primeros minutos de esta segunda parte el Celta también evidenció fuerza y gracias a su batallar consiguió marcar el segundo tanto al cuadro isleño.

En los minutos finales presionaron los isleños, pero sus deseos se cristalizaron y en pocas ocasiones el balón llegó al portal defendido por Alarcia.

El partido no fue de mucha clase y los isleños demostraron más técnica que los vigueses.

A los 30 minutos de juego Lezcano, que había recibido un pase de Villar consiguió el primer gol.

En el minuto 27 de la segunda parte Sanromán logró el dos a cero definitivo.

El partido fue dirigido por el colegiado castellano, Martínez Benegas.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: LAS PALMAS. — Betancourt; Martín, Tonono, Estévez; Diz (Buenmediano), Hernández; Carmelín, Gilberto II, Soto, Germán (Platas) y Gilberto I.

CELTA. — Alarcia; Pedrito (Canario), Rivas, Hidalgo; Manolo, Villar; Lezcano, Juan, Rodilla (Sanromán), Castro y Jiménez.

Por el Celta destacaron Jiménez, Alarcia y Sanromán, mientras que por el cuadro insular la mejor labor la realizaron los hombres de sus líneas defensivas.

BILBAO, 1 - R. SOCIEDAD, 2

Bilbao, 6. (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido la Real Sociedad al At. de Bilbao, en partido de Liga de Primera División celebrado esta tarde en San Mamés. Se llegó al descanso con ventaja visitante por uno a cero.

Gran entrada, terreno en buenas condiciones y tiempo soleado, aunque frío. La segunda mitad se jugó con luz artificial.

Alineaciones: AT. DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echeverría, Aranguren; Igartua, Larrauri; Ortuondo, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo II.

En el descanso, Argoitia sustituyó a Rojo II. Y en el minuto 30 del segundo período, Guisasa ocupó el puesto de Sáez.

R. SOCIEDAD: Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Gaztelu, Lema; Urreistil, Uriaga, Ansola, Arzac y Boronat.

En el minuto 15 de la segunda parte se lesionó Uriaga y fue sustituido por Mendiluce.

Árbitro el partido el Sr. Franco, del Colegio Murciano.

Goles: El 0-1 se produjo en el minuto 37 de juego. Gorriti avanzó por la derecha, centró pasado sobre Iribar, que no midió la salida y permitió a Ansola marcar

de cabeza, a puerta vacía. El 0-2 llega en el minuto diez de la segunda parte; Boronat se internó por la izquierda, centró templado y nuevamente Ansola, solo ante Iribar, remató de cabeza, no pudiendo sujetar el guardameta el balón, que se fue al fondo de las mallas. El gol del At. de Bilbao lo marcó Uriarte en el minuto 12, desde cerca y en jugada incisiva.

Partido de clásica rivalidad regional, con seguidores bilbaínos y donostiarros en los graderíos, animando a sus respectivos equipos.

El At. de Bilbao ha querido jugar pero no ha podido. La Real Sociedad, merced a una estrategia superior, ha frenado los avances bilbaínos, aprovechando bien los contrataques para marcar sus tantos. La subida al marcador de estos tantos suscitó la protesta de los aficionados locales, dirigida hacia el palco de la Directiva.

Ambos conjuntos tuvieron ocasiones de gol, si bien fueron más por parte bilbaína, por lo que un resultado más justo hubiera sido el empate.

Por la Real Sociedad destacaron Ansola, Urreisti y Gaztelu. Por el At. de Bilbao hay que destacar los buenos momentos de Villar y la constante brega de Arieta.

BARCELONA, 4 - CORDOBA, 1

Barcelona, 5. (Pyresa). — Alineaciones: BARCELONA: Reina; Rifé, Gallego, Costas; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Dueñas, Asensi y Pérez. En el segundo tiempo, Alfonso sustituyó a Rexach.

CORDOBA: Bermúdez; López, Torres, Sanchis; Rodri, Tejada; Rojas, Fermín, Cruz, Del Bosque y Cuesta. A los pocos minutos de iniciarse el encuentro, Alarcón sustituyó a Torres, y en el curso de la segunda parte Sanchis, lesionado, cedió su puesto a Repas.

Árbitro: Sr. Camacho, del Colegio Castellano. Su actuación no pasó de discreta.

GOLES:

1-0. Dos minutos. Dueñas marca aprovechando un rechace en corte de la defensa cordobesa.

1-1. Cuarenta minutos. Fermín

a pase de Rojas, establece la igualdad.

2-1. Cuarenta y dos minutos. Rexach, a centro de Zabalza deshace la igualdad.

3-1. Sesenta minutos. Asensi, de tiro cruzado, bate a Bermúdez.

4-1. Sesenta y nueve minutos. Juan Carlos, a pase de Rexach establece el resultado definitivo.

Incidencias. — Tarde fría, amenazando lluvia, y una entrada más que respetable en el Nou Camp.

JUICIO CRITICO:

El Barcelona se ha impuesto con relativa facilidad al Córdoba, por el resultado de cuatro goles a uno, en un encuentro que no ha pasado de distraído, ya que, a pesar del abultado resultado, el Córdoba ha causado buena impresión. Por sí ello no bastase el Córdoba ha acreditado una ordenada defensiva, como se desprende del hecho de que, al final de los primeros cuarenta y cinco minutos de juego, se llegase al resultado de dos goles a uno, tras haber conseguido la igualdad en el marcador.

Tras unos primeros quince minutos de puego brillante a cargo del Barcelona, el Córdoba consiguió equilibrar la balanza dejándose sentir más en el centro del campo, pasando el partido a fases alternas de juego, si bien el Barcelona, sin alcanzar la brillantez en su juego de los primeros minutos del encuentro, fue adueñándose de la situación, hasta conseguir redondear su victoria con dos nuevos goles, que ponían el marcador en el resultado definitivo de cuatro a uno.

En resumen, fácil y cómodo triunfo azulgrana frente a un rival que, a pesar de tomar precauciones defensivas, jugó y dejó jugar a sus oponentes, como lo evidencia el resultado final del encuentro.

SABADELL, 0 — ESPAÑOL, 2

SABADELL (Barcelona), 6. (Alfil). — El Sabadell ha perdido en su campo frente al Español, de Barcelona, por dos a cero, en encuentro de Primera División de

Liga, jugado esta tarde en la Creu Alta.

El árbitro y la lluvia han protagonizado este encuentro, que se jugó en medio de un barrizal, con fuertes rachas de lluvia.

Ambos equipos han tenido más de una ocasión para adelantarse en el marcador, siendo al árbitro con su inexplicable primer penalty, quien hizo decantar la balanza favorable al conjunto visitante, originando su decisión gran alboroto en los graderíos.

Durante la primera parte, ningún gol se alzó en el marcador. En la segunda, y a los trece minutos de juego, el árbitro señaló el penalty contra el Sabadell, en jugada totalmente intrascendente, que Glaría transformó en el primer gol del Español. A los quince minutos, el derribo de Solsona dentro del área, motivó un nuevo penalty contra el Sabadell que Glaría transformó también en el segundo tanto.

Árbitro el señor Sánchez Ibáñez, del colegio extremeño, y los equipos se alinearon así:

SABADELL. — Irazusta, Franch, Pini, Martín, Marañón (López), Montesinos, Cristo, Genaro, Zaldúa, Vidal y Quiles.

ESPAÑOL. — Galán, Ramos, Glaría, Osorio, Poli, Marfil, Amas, Solsona, Amiano, Roberto Martínez y José María (Carbonell).

Destacaron por el Español su línea defensiva, y por el Sabadell la brillante actuación de Zaldúa, así como la de Franch.

REAL MADRID, 1;

ATCO. DE MADRID, 0

MADRID, 6. (Alfil). — Un triunfo por la mínima diferencia ha obtenido el Real Madrid sobre el Atlético de Madrid, en partido de campeonato de Liga de Primera División, jugado esta tarde en el Estadio Santiago Bernabéu, que registró un gran lleno.

El gol del triunfo madridista lo logró Santillana a los 6 minutos de la primera parte, al rematar de cabeza, en plancha, un centro de Grosso, cuando Pacheco iniciaba la salida.

Árbitro el colegiado asturiano José Medina Iglesias, bajo un constante protestar del público. A los 35 minutos de la segunda parte expulsó a Benito, por agredir la defensa central madridista a Luis, cuando éste con Adelardo y Salcedo, entraron violentamente a García Remón. Amonestó a Anzarza y Pirri del Madrid, y a Iglesias del Atlético de Madrid.

Alineaciones: REAL MADRID: García Remón, Touriño, Benito, Verdugo, Grande, Zoco, Grosso, Pirri, Santillana, Velázquez y Anzarza. En la segunda parte, Grande y Velázquez, éste lesionado, dejaron sus puestos a González y Fleitas, a los 23 y 27 minutos respectivamente.

ATCO. DE MADRID: Pacheco, Melo, Ovejero, Calleja, Adelardo, Iglesias, Ufarte, Luis, Orozco, Irureta y Alberto. A los 15 minutos de la parte complementaria, Salcedo ocupó el puesto de Orozco.

Triunfo justo del Real Madrid sobre su eterno rival el Atlético, pero corto, tras lo que ocurrió en el campo en el que los muchachos de Miguel Muñoz (M.M.I.) dominaron a los de

Max Merckel (M.M.I.) en todos los terrenos.

El entrenador madrileño planteó mejor su esquema y sus hombres lo cumplieron mejor que los rojiblancos. El Madrid sacrificó a Pirri, encima de Irureta todo el encuentro, para, en cambio, meter más arriba a Velázquez, dejando solo en punta a Santillana y Anzarza. El Atlético lo planteó de forma parecida, con Adelardo encima de Velázquez, pero mientras Pirri pudo con el interior atlético, Adelardo, no pudo con el "cerebro madridista". Además el Madrid tuvo un Grande, que durante el tiempo que estuvo en el campo secó a Luis y tuvo fuerzas para subir muchos balones y aún rematar.

El primer momento de peligro del partido lo creó un pase de Ufarte a Luis, en profundidad cuando iban transcurridos tres minutos. Pero el Madrid a partir de entonces se hizo dueño de la situación y a los 6 minutos lo graba su gol, en gran remate de cabeza. Y de aquí en adelante el equipo de Miguel Muñoz dominó a su rival, creando muchas situaciones de peligro ante la meta de Pacheco, mientras que García Remón no pasaba apuros.

El segundo gol, que hubiera serenado el juego del Madrid, se venía llegar, pero en una ocasión, el remate de Velázquez, a los 20 minutos, canoó en un poste, y en otra, el remate de cabeza de Santillana anticipándose a la acción de Pacheco, salió ligeramente desviado. Sólo hubo un peligro atlético en la puerta de García Remón, a los 26 minutos, pero el meta madrileño atrapó bien la pelota.

El Madrid respondió con un gran avance de Velázquez, a los 38 minutos de juego, y cuando el interior madridista se iba solo hacia la meta rojiblanca fue zancodileado por Ovejero.

Estuvo a punto de aumentar el Madrid su ventaja en el minuto uno de la segunda parte, en gran centro de Velázquez, que Pirri remató ligeramente desviado en su plongeón. Y hubo dos grandes jugadas de peligro a los 6 a 13 minutos, en dos internadas de Grande por la izquierda, yéndose de Luis y Melo que sacó Iglesias de la cabeza de Santillana. A pesar de que el Madrid había sustituido a Grande y Velázquez, a éste por lesión, y que el Atlético dominaba ahora el centro del terreno, seguía siendo más peligroso el Madrid en sus contrataques, estando a punto de marcar a los 23 en remate de cabeza de Anzarza, que salió rozando el larguero, cuando Pacheco estaba betido. Y en otra a los 34 en tiro de Fleitas, que paró bien Pacheco.

El Atlético sólo creó peligro a los 35 minutos, en un centro de Calleja desde la izquierda, que remató bien Luis y cuando se cantaba el gol, García Remón efectuó una gran parada, siendo pisado por el jugador atlético, además de Adelardo y Orozco. Originándose un lío y la expulsión de Benito.

Touriño, Grande, Benito, Zoco, Velázquez, García Remón, Grosso, Santillana y Anzarza destacaron en el Madrid, mientras que Ufarte y Melo, merecen distinguirse en los rojiblancos.

BETIS, 2 — GIJON, 1

SEVILLA, 6. (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Real Betis al Real Gijón en partido de liga de Primera División disputado esta tarde en el estadio "Villamarín". Al descanso se llegó con ventaja local de dos a cero.

Casi lleno en los graderíos pese a lo desapacible de la tarde. El terreno de juego estaba convertido en un barrizal a consecuencia de la fuerte lluvia caída en el día de hoy.

REAL BETIS. — Campos; Bizcocho, Diaz, Biosca; Frigols, Iriazar; Macario, González, Roselló, Rogelio y Benítez. A los 30 minutos del segundo tiempo, Marcial sustituyó a Benítez.

REAL GIJON. — Romero; Panchulo, Hernández, Fabián; Puente, Pascual; Lavandera, Quim, Megido, Valdés y Churruca. En el segundo tiempo, a los 25 minutos, Echevarría sustituyó a Hernández, lesionado.

Árbitro el colegiado castellano señor Soto Montesinos.

A los 26 minutos, Rogelio, en jugada individual y preciosa por el ala derecha, tras driblar a dos adversarios tiró sesgado, de forma casi inverosímil, logrando el primer gol. A los 31 minutos marcó de nuevo Rogelio, ahora de cabeza, al rematar un centro de Benítez, ganando la acción a la zaga asturiana.

El tanto gijonés fue logrado por Churruca a los nueve minutos de la segunda parte, al remate (Continúa en la pág. siguiente)



II DIVISION

SOLO EL FERROL CEDIO UN PUNTO FRENTE AL VILLARREAL

Predominio del campo propio en la jornada de Reyes

SANTANDER, 0 - ELCHE, 0
Santander, 6. (Alfil). - Alineaciones:
Santander: Santamaria; De la Fuente, Chinchón, Espildora; Diaz, Garcia; Barba, Cabello, Sebas, Tasio y Ribero.

CASTELLON, 1 - OVIEDO, 0

CASTELLON DE LA PLANA, 6.
El Castellon ha vencido esta tarde por un gol a cero al Oviedo, en partido correspondiente a la Segunda División de Liga.

Arbitro: Carreira, del colegio gallego, sin complicaciones.

Alineaciones:
CASTELLON. - Araquistain, Ferrer, Cela, Babiloni (Echarr), Oscar, Cayuela, Tonin, Planas (Demetrio), Clarés, Leandro y Félix.

OVIEDO. - Lombardia, Correte, tensi, Juan Manuel, Vicente, Suso, Juan María, Bravo, Galán, Iriarte, y Uría. Javier substituyó a Uría y Nico a Suso.

Gol:
Minuto 42: Tonin, a pase largo de Leandro, sorprende a la defensa ovetense, y consigue el gol de la victoria.

La jornada ha sido declarada «Día del Club». Casi lleno en el Estadio Castalia.

Tiempo muy embarrado. A poco de comenzar, ha vuelto a caer la lluvia. La segunda parte se ha jugado con luz artificial.

Los dos equipos se han empleado muy a fondo, siendo el encuentro de gran interés, más por la emoción e incertidumbre del resultado, que por la brillantez del fútbol practicado, ya que el terreno no permitía practicar un juego vistoso.

Destacaron por el Castellon Araquistain, Clarés, Planas, Ferrer y Tonin. - Por el Oviedo, Galán e Iriarte.

MESTALLA, 1 - CÁDIZ, 0

Valencia, 6. (Alfil). - A las órdenes del colegiado catalán, señor Crespo Aure, los equipos formaron así:

CÁDIZ. - Paco, Celeiro, Miguelli, Severino; Herrero, Andrés; Lara, Otiñano (Villalba), Machicha, Baena y Otero.

MESTALLA. - Balaguer, Martín (Loren), Aquilino, Andrés; Bernat, Totó; Nebot, Martínez, Paquito (Lifiana), Teca y Esteve.
El único gol del partido se marcó a los seis minutos y medio de juego. Un centro por la derecha, del defensa Martín, le remató de cabeza Teca, al ángulo; lo llega a tocar con apuros el guardameta Paco, pero la pelota finalmente entra en la red.

Otiñano, lesionado, fue substituido por Villalba, a los quince minutos.

Ejerció el Cádiz un mayor dominio que el Mestalla, debido principalmente a los fallos de colocación de los jugadores del filial valencianista.

Hasta el final del primer tiempo y durante toda la segunda parte, dominó más el Cádiz, pero sus delanteros se mostraron muy remisos a la hora de tirar a gol.

Por otra parte el guardameta Balaguer hizo tres estupendas paradas, salvando sendos goles a tiros de Machicha y Lara, finalizando el partido con el resultado mínimo a favor de los mestallistas.

Han destacado por el Cádiz, la defensa en bloque y, sobre todo, Miguelli, y en la delantera, Lara y Villalba. Por el Mestalla, Balaguer, Aquilino y Teca.

SAN ANDRES, 1 VALLADOLID, 0

BARCELONA, 6. (Pyresa). - Alineaciones:
SAN ANDRES. - Comas; Mur, Doménch, Laredo; Borrás, Toyar; Serena, Figuerola, Feliu, Martín y Patro.

VALLADOLID. - Aramayo, Deho, Pérez García, Segura; Docal, Berrozabal; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Sedano.

Arbitro, señor López Montenegro, bien.

EL GOL:

1-0. 10 minutos. - Corner contra el Valladolid. Lanza Serena y Tovar, de cabeza, marca el que había de ser el único gol del encuentro.

Mañana con el cielo encapotado en la que se registró una gran entrada en el Campo Municipal.

JUICIO CRITICO:

Trabajosa y difícil victoria la conseguida por el San Andrés, ya que el Valladolid fue en todo momento, un digno adversario, por lo que este triunfo local, pese a ser mínimo, no cabe duda que tiene suma importancia.

De salida, los dos conjuntos parecieron estudiarse mutuamente, dando paso a alguna que otra escaramuza de las delanteras, pero sin fuerza y profundidad en sus acciones.

A partir del minuto 5, los locales poco a poco fueron cogiendo el timón del juego, apretando el acelerador, lo que dio paso, visto el dominio, a que el Valladolid replegase a la mayoría de sus hombres en el área. No por esto el San Andrés cesó en su insisten-

tencia, y así, llegando al minuto 10, obtuvo su primero y único gol.

Este tanto dió paso a la tranquilidad local y a una desesperada reacción del Valladolid, que dió más movimiento y soltura a sus hombres, que hicieron posible que el marco de Comas pasase por serios peligros. Menos mal que hoy el meta local tuvo su día. Y en más de una ocasión evitó lo que ya se daba como un gol hecho.

El San Andrés, queriendo aprovechar las pocas óptimas condiciones del campo, lanzó una y otra vez fuertes contraataques sobre el área vallisoletana, pero los rematadores locales carecieron de capacidad goleadora, por lo que la cobertura forastera sacó a flote casi siempre este agobiante dominio local.

En resumen, partido entretenido, muy disputado por ambos contendientes, con un resultado que ciertamente refleja los méritos contrarios por uno y otro equipos.

LANGREO, 3 - LOGROÑES, 1

Sama de Langreo (Oviedo), 6. (Alfil). - E: Unión Popular de Langreo ha vencido por tres goles a uno al Logroñés, en partido de Segunda División disputado esta tarde en el estadio «Ganzabal».

Arbitro el señor Sanz Marrón, del Colegio Castellano, y a sus órdenes los equipos formaron así:

LOGROÑES: García Fernández; Cenitagoya, Corcuera, Belaya; Marin, Ciauriz; Guesalga, Liado Bermúdez, Berasategui e Iriarte. En la segunda parte Liado fue substituido por Luisi, e Iriarte cedió su puesto a Echejo-yen.

LANGREO: Giraldez; Braga, Casimiro, Lozano; Prieto, Moreno; Iribarren, Crespo, Iglesias, Pachin y Secades. En la segunda parte salió Valdéz por Secades, y a quince minutos del final Gómez Rubio substituyó a Iglesias.

Goles: A los 14 minutos de la primera parte, Secades hace una jugada por la izquierda y su centro es rematado de cabeza por Iribarren valiéndole el primer gol. En el minuto 39, centro de Iribarren que Secades, también de cabeza, cede a Iglesias para que éste de cabeza, remate a gol. A los 34 minutos de la segunda parte, Braga, en posición de centro derecha centra la pelota y Valdéz, de cabeza la envía al fondo de la red. En el minuto 40 un saque de esquina lanzado por Echejo-yen permite a Luisi, de cabeza, batir a Giraldez.

El encuentro fue de claro dominio del Langreo, que realizó un primer tiempo extraordinario. En la continuación el equipo local se replegó en su área, jugando entonces los riojanos con mucho empuje, pero sin efectividad a la hora de marcar.

El encuentro fue presenciado por numeroso público. Antes de iniciarse el mismo se guardó un minuto de silencio en memoria de los cuatro mineros muertos en accidente de trabajo en la noche del miércoles, a causa de un derrame de carbón en la mina «María Luisa» de la empresa Unosa.

PONTEVEDRA, 3 - RAYO VALLECANO, 0

PONTEVEDRA, 6. (Alfil). - El Pontevedra ha vencido por tres goles a cero al Rayo Vallecano, en partido de Segunda División jugado hoy en el Estadio de Pasarón.

Arbitro el colegiado valenciano Samper. A sus órdenes los equipos alinearon así:

PONTEVEDRA: Ilumbe, Hachero, Clemente, Susi, Bea, Norat, Rubial, Genupi, Carballada, Plaza (Mas) y Masferrer.

RAYO VALLECANO: Gomez, Araez, Cortés, Navarro, Curta (Artero), Arias, Nieto, Felines, Illán, Benito y Bordons.

Goles: A los tres minutos de juego Carballada remata una falta sacada por Genupi y marca. En el segundo tiempo, a los dos minutos, el mismo Carballada remata de cabeza otra falta sacada por Plaza, al borde del área rayista. Y a los 26 minutos, Rubial consiguió el tercer gol, al rematar otra falta sacada por Genupi, en el lateral del área del Rayo.

En el minuto 20 de juego Hachero salvó un gol hecho, al rematar Felines, ya batido Ilumbe. En el segundo tiempo, a los 25 minutos, Illán marcó un gol que fue anulado por el arbitro al estimar que Nieto había centrado el balón cuando ya éste rebasaba la línea de corner.

El encuentro fue muy interesante, y el marcador final no refleja fielmente lo ocurrido en el terreno de juego, ya que los dos equipos se mostraron muy arrojados en juego y en ocasiones de gol, mostrándose, sin embargo, mucho más eficaces los hombres de la vanguardia pontevedresa.

El Rayo jugó un buen encuentro, y tuvo claras ocasiones de lograr gol.

El encuentro fue presenciado por muchos aficionados.

TENERIFE, 3 - HERCULES, 0

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6. (Pyresa). - (Alineaciones: TENERIFE. - Del Castillo, Lesmes, Molina, Oscar, Esteban, Pepito, Felipe, Mauro, José Juan, Vergara y Juanito.

A los 68 minutos, Analias substituyó a Vergara y a los 85, Laguna por Felipe.

HERCULES. - Zamora, Valbuena, Lalo, Pachón, Rivera, Ricardo, Varés, Sarrachini, Marcos, Catalá, Benet y Garrido.

A los 52 minutos entró Morales por Varés y a los 68, Humberto substituyó a Zamora.

Arbitro: Señor Serrano Belengu, de Valencia, regular. En el segundo tiempo sacó tarjeta blanca a Lalo del Hércules.

Los goles:

1-0. 24 minutos. Remate de cabeza de Mauro a falta sacada por Felipe.

2-0. 38 minutos. Remate de izquierda de José Juan a pase de Felipe.

3-0. 61 minutos. José Juan a la media vuelta de espaldas al marco remató un pase de cabeza de Felipe.

Juicio critico: Si se juzgase por el resultado se sacaría la consecuencia de que el Hércules ha sido esta tarde muy inferior al Tenerife, pero no fue así. Mas, los allicantinos trataron en todo momento de tildar al equipo local, e incluso hicieron en muchas fases un fútbol más ligado que sus contrarios. Pero en el fútbol lo que mandan son los goles y el Tenerife fue superior en esta faceta, con mayor acierto en el disparo.

Otra virtud tuvo el cuadro alcantino, y esa fue que nunca se dio por vencido, aunque ya desde los 38 minutos de la primera parte el marcador le era netamente desfavorable.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

R. Madrid, 1 - At. Madrid, 0
Betis, 2 - Gijón, 1
Celta, 2 - Las Palmas, 0
Sabadell, 0 - Español, 2
At. Bilbao, 1 - R. Sociedad, 2
Valencia, 3 - Málaga, 0
Barcelona, 4 - Córdoba, 1
Granada, 2 - Burgos, 1
Coruña, 1 - Sevilla, 0

Table with columns: EQUIPOS, J. G. E. P. GF. GC. Ptos. + -

SEGUNDA DIVISION

Santander, 0 - Elche, 0
Castellón, 1 - Oviedo, 0
Pontevedra, 3 - Rayo, 0
Zaragoza, 3 - MALLORCA, 0
Jerez, 0 - Leonesa, 0
(Jugado el 7-11-71)
Mestalla, 1 - Cádiz, 0
San Andrés, 1 - Valladolid, 0
Langreo, 3 - Logroñés, 1
Ferrol, 0 - Villarreal, 0
Tenerife, 3 - Hércules, 0

Table with columns: EQUIPOS, J. G. E. P. GF. GC. Ptos. + -

TERCERA DIVISION

Gandia, 4 - CIUDADELA, 1
Badalona, 1 - Callea, 0
Poblense, 3 - Tortosa, 2
AT. BALEARES, 1 - Benicarló, 2
Levante, 2 - Alcoyano, 0
Onteniente, 1 - Acero, 0
Tarrasa, 3 - Barcelona At., 1
Tarragona, 4 - Europa, 0
Gerona, 1 - IBIZA, 0
Lérida, 1 - Alginet, 1

Table with columns: EQUIPOS, J. G. E. P. GF. GC. Ptos. + -

PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior)
tar a puerta tras una serie de rechaces, desviando una defensa local el balón lejos del alcance de Campos.

Magnífico primer tiempo del equipo sevillano. Con calidad y fuerza, superando al Gijón en todos los terrenos, hasta el de adaptarse al embarrado terreno. La avalancha de buen juego del Betis sorprendió a los asturianos, que no lograron reaccionar en todo el primer tiempo ya que los locales se adelantaban a todos los balones y en todas las jugadas. El interior Rogelio fue la pesadilla de la zaga gijonesa.

Bajó el rendimiento del Betis en la segunda parte, coincidiendo con una briosa reacción del cuadro asturiano, que dominó más el centro del campo, consiguiendo su gol y estando a punto de alcanzar el empate, resultado que no habría sido justo porque el Betis volvió a imponer su ritmo y el dominio fue otra vez alterno en

la última parte del encuentro. Victoria merecida, pues, del equipo sevillano, con un fútbol en el primer tiempo que agradó bastante a los aficionados y que dejó prácticamente batido al Gijón en ese periodo.

Destacaron por el Betis, Bizcocho, Diaz, Irizar, González, Macario y sobre todos Rogelio. Y por el Gijón, Hernández, Puente, Quint y Valdés.

CORUNA, 1 - SEVILLA, 0

LA CORUÑA, 6. (Alfil). - El Coruña ha vencido por un gol a cero al Sevilla, en el transcurso de un bronco partido, de I División nacional, jugado esta mañana en el Estadio de Riazor, con numerosa asistencia de aficionados.

Arbitro el colegiado señor Segrelles, que formó así a los equipos: SEVILLA. - Bonilla; Toni, Costas, Hia; Santos (Berruzco), Pazos; Lora, Juan Antonio, Acosta, Eloy (Garzón), y Sanjosé.

CORUNA. - Seoane; Bello, Zugazaga, Cholo (Rubifán); Manolete, Bordo; Cortés, Loureda, Landa (Cobas), Cervera y Beci.

El gol: Se produjo en el minuto diez del segundo tiempo. Bonita jugada de Cervera que cede el balón a Manolete. Este lo prepara y de fuerte disparo cruzado bate a Bonilla.

Aún tendría el Coruña otras muchas ocasiones de batir la portería sevillista, pero el larguero una vez, a tiro de Cholo; la ineficacia de algunos delanteros, Loureda tuvo dos clarísimas ocasiones, y otras las intervenciones de Bonilla y los defensas, hicieron que el marcador no sufriese alteración alguna después del gol de Manolete.

El encuentro fue de claro dominio del Coruña, como así lo revela el que los delanteros blanquiazules hayan tirado en 29 ocasiones a gol, por tres el Sevilla, y que el equipo local sacase seis corners, por dos el Sevilla.

El equipo sevillista tan solo mostró atención a su cerrada defensa, dando muestras de contentarse con el empate inicial. A raíz del gol de Manolete, presionó algo pero sin llegar a inquietar la portería de Seoane, que tuvo una tarde muy tranquila.

En el minuto 37 del segundo tiempo, el arbitro decretó la expulsión de Sanjosé, por dura entrada a Cholo, que hubo de abandonar el campo en camilla. Más tarde se lesionó también el defensa sevillista Santos, en mala caída después de rematar un balón. Este jugador sufre luxación en un brazo.

El arbitro mostró la tarjeta blanca a Bonilla, Eloy, Pazos y Toni, del Sevilla, y a Beci, del Coruña.

En el bando local destacó la gran actuación de Manolete, por el Sevilla, todo el equipo jugó de forma muy irregular, mostrándose con un bloque sumamente defensivo.

LOS FALSOS NOBLES (II)

# COMO PRINCIPE DE MONCTEZUMA SE HIZO PASAR EN BARCELONA POR UN JOVEN DE DISTINGUIDA FAMILIA

Otorgó condecoraciones y regalaba medallas de oro a quienes creían en su fingido título

CONCEDIA TAMBIEN EL TITULO DE CABALLERO DE LA ORDEN DEL IMPERIO MEXICANO  
Por Juan de la Maza



Emperador Mostezuma de quien tomó el título un impostor catalán que vivió sus aventuras y suplantaciones en la década de los cincuenta.

No se sabe si "El Azteca", alias con que un miembro de cierta conocida familia catalana se hizo pasar por Príncipe de Montezuma en los primeros años cincuenta de este siglo, conoció las aventuras y suplantaciones impostoras de Tomás Portolés. Pero lo cierto es que él también quiso representar por su cuenta el papel de Príncipe, aunque esto acabase por costarle dar con sus huesos en la cárcel de la Ciudad Condal.

Tampoco se supo cuando este impostor comenzó su carrera de suplantador principesco. Lo cierto es que, a mediados del año 1951 convenció a cierto incauto —y ambicioso e ingenio— industrial para que ambos realizaran al cincuenta por ciento un estupendo y redondo negocio.

Eran aquellos años todavía los de dificultades en el mercado de importación, así que "El Azteca" y un amigo suyo llevaron al convencimiento de este industrial de que poseían enormes "stocks" de existencias de materias grasas que podían ser estupidamente vendidas en el mercado negro.

Para ello, le dijeron, que bastaba fingir la creación de una Sociedad Anónima y, al amparo de la misma efectuar las transacciones necesarias que tendrían por eje la venta de tales existencias de materias grasas.

En efecto: montaron en un edificio de la Gran Via barcelonesa una oficina decorada con el mayor gusto y suntuosidad y empezaron a vender ciertos productos que, eso sí, eran fáciles, a su vez de adquirir, aunque el incauto industrial no sabía que ellos compraban fingiendo procedían de los "stocks" a los que habían hecho alusión. "El Azteca" fue nombrado director gerente de la sociedad con un sueldo, entonces fabuloso. A su vez, y para responder a los gastos de organización, el industrial abrió a nombre de "El Azteca" varias cuentas corrientes en distintos Bancos de la ciudad.

ENTRE ESTAFADOR Y SUPLANTADOR

Como el negocio no acababa de funcionar y el industrial acabó por ver claramente que le estaban tomando el pelo, todo finalizó en el Juzgado de Guardia. Entonces se supo que "El Azteca" estaba fichado por la Policía como estafador, falsificador e impostor.

Sabemos que con frecuencia se hace usted pasar por "Príncipe de Montezuma" y que exhibe a una amiga suya como su esposa y Princesa. le dijeron en la Comisaría.

"El Azteca" negó con gran aplomo todos los cargos y se defendió muy sereno de cuantas acusaciones le formularon. Dijo que el dinero que había gastado formaba parte de su sueldo y de sumas de representación y de relaciones públicas, término que empezaba ya a usarse con frecuencia en el mundo hispano de los negocios. En cuanto a que se hacía pasar por Príncipe de Montezuma, "El Azteca" dijo que aquello era en parte verdad, porque era descendiente de María Montezuma, hija del Emperador Montezuma de Méjico, casada con un antepasado suyo.

LAS GRANDES FIESTAS DEL FALSO PRINCIPE

La verdad es que desde 1951, "El Azteca" venía haciéndose pasar por Príncipe de Montezuma entre la alta sociedad barcelonesa, si bien ésta recibía de la legitimidad de tal título nobiliario. A su vez, "El

Azteca" aseguraba contar con partidarios suyos en México dispuestos a luchar por devolverle al trono, fantasía auténticamente increíble.

Lo asombroso es que llegó a organizar fiestas a las que invitaba a relevantes miembros de la colonia mexicana de Barcelona e intentó incluso reorganizar una Orden que constituyeron —según él— sus antepasados en la cual estaban todas las Ordenes del Imperio Mexicano anterior a la conquista de Cortés; la Orden del Imperio Mexicano.

"El Azteca" quiso dar legalidad y estado jurídico a su Orden, pero como naturalmente esto fue totalmente imposible, la trasladó al terreno religioso. Y así la convirtió en la Honorable Cofradía de la Virgen de Guadalupe en la que consiguió inscribir a numerosas personas, no solamente las pertenecientes a la colonia mexicana catalana, sino a otras que no pertenecían a ella, pero que eran devotas de la popularísima Virgen.

En el transcurso de una de estas fiestas, el falso Príncipe de Montezuma regaló al entonces Presidente de la Colonia Mexicana en Barcelona un cruz de oro con diseño especial-obtenido del historial de los antepasados del impostor.

Por otra parte, el "Príncipe de Montezuma" entregó también al Presidente de la Colonia Mexicana un pergamino en el que le nombraba "Caballero Tuethida", un título de los tiempos de Montezuma.

Lo curioso es que esa Cruz —más otras cuatro que obsequió— le costó a "El Azteca" cinco mil pesetas, de modo que el Príncipe impostor sabía gastarse el dinero con largueza cuando era necesario para hacer creer a los demás en la autenticidad de su Alteza. MARQUES Y OTROS

TITULOS

A veces, cuando "El Azteca" no quería usar su grandioso título de Príncipe de Montezuma, utilizaba otros, como el de Vizconde de Broca, Marqués de la Torre Agerich y Marqués de Santa Agueda.

"El Azteca" era alto, rubio, bien parecido. De maneras distinguidas, elegante, en efecto hubiera hecho creer a cualquiera que se trataba de un auténtico noble, aunque en realidad, pertenecía a una familia aristocrática de Barcelona.

Entre el negocio de las importaciones de materias grasas, y sus imposturas, "El Azteca" como era conocido de algunos amigos suyos, acabó en la cárcel durante una temporada.

UN LAUREADO

QUE NO LO ERA

No siempre los impostores joviales deciden suplantar la figura de personas relevantes por sus títulos de nobleza. Algunos han llegado a creer que ellos mismos eran merecedores de altas prebendas y condecoraciones en virtud de sus propios embustes y engaños.

Por ejemplo, no hace muchos años, la prensa española publicó el relato de las hazañas de un joven labrador, vecino de Marchena en el transcurso de las cuales había ganado la Cruz Laureada de San Fernando durante nuestra Guerra de Liberación.

Todo empezó por un simple emblema deportivo que el campesino prendió un día de la solapa de su traje dominiguero. Alguien, un amigo suyo, comentó con él el parecido de ese emblema con la

Cruz Laureada de San Fernando. Y como, en efecto, el campesino había tomado parte en la Cruzada como soldado del Ejército Nacional y volvió a su pueblo cantando multitud de hazañas suyas —ciertas o falsas— llegó a considerar que por qué no podía haberse ganado él la Laureada.

Así, del simple parecido del emblema deportivo el antiguo combatiente de Marchena pasó a exhibir en su solapa una diminuta reproducción de la Cruz Laureada. El hecho no pudo pasar inadvertido y alguien se lo contó a un periodista que se desplazó a la localidad donde vivía el falso laureado, quien no tuvo valor para confesar la verdad. Hacia junio de 1966 la noticia se publicó en el periódico en cuestión y ésta fue a su vez reproducida en casi toda la prensa nacional. El campesino después de narrar sus supuestas hazañas dijo que quería ofrendar la Laureada a la Virgen de las Lágrimas, de cuya cofradía él era uno de los directivos. Para que todo tuviera un

aire más patético declaró que si había ganado y obtenido la Laureada ésta no se la habían impuesto aún oficialmente. Ni que decir tiene que en cuanto la información fue difundida por los periódicos, la autoridad militar negó inmediatamente que el campesino hubiera ganado nunca la Laureada, de modo que la mentira fue descubierta en el acto y el pobre falso héroe apeado de su pedestal.

Mucho antes de que este labrador marchenero inventase la historia de sus hazañas, en plena Guerra de Liberación, un combatiente que no estaba en plenitud de sus facultades mentales se presentó en su unidad llevando sobre la cazadora bordadas nada menos que dos Laureadas individuales. El jefe de la Unidad se sorprendió de que alguien, además del General Varela hasta entonces único bilaurado del Ejército, pudiera haber ganado dos laureadas en el transcurso de la Campaña, de manera que dio parte inmediatamente a sus superiores quienes descubrieron rápidamente la superchería.

UN SOLISTA FAMOSO SUPLANTADO

Pero es que tampoco son únicos los joviales impostores que suplantaban especialmente a personajes de la Nobleza o a héroes del Ejército. A veces la suplantación requiere dotes artísticas de primerísima calidad.

Tal fue lo ocurrido en mayo de 1968, en una sala de conciertos de Zurich, donde estaba anunciada la actuación del famoso pianista ruso Antón Sergevitch Tartarof que debía interpretar un difícil programa a base de obras de Beethoven, Litz y Prokofiev.

Llegada la hora en punto, el pianista se presentó ante el público, se sentó al piano y tocó de modo magistral las piezas del concierto, de modo que recibió larguísima aplausos, gritos de bravo bravo y felicitaciones de entusiasmo.

Lo sorprendente para su admirado auditorio fue cuando, de repente, el pianista se arrancó el bigote postizo que llevaba, algo de peluca y apareció con una personalidad completamente distinta a esa con la que había actuado. El propio empresario de la sala Keller explicó al atónito público que él mismo había patrocinado aquella impostura a fin de dar a conocer al joven pianista llamado Jean Jacques Hauser y se ofrecía a devolverles el importe de las entradas si en realidad se sentían defraudados por la suplantación. Pero el auditorio respondió con nuevos y renovados aplausos y así el pianista pudo iniciar su carrera. El importe de los ingresos del concierto fue destinado a la UNICEF y únicamente los críticos se vengaron poniendo algunas tachas al impostor... que no lo era tanto. (PYRESA)

LA ITALIA INCLINADA

# SIN MILAGROS

(X)

Por Juan Aparicio



VISTA DEL SALON DE NOVEDADES AUTOMOVILISTICAS DE TURIN, MUESTRA DE UNA INDUSTRIA PODEROSA EN LA QUE NO FAJITAN LOS PROBLEMAS LABORALES O FINANCIEROS. — (FOTOFIEL).

No se debe a un azar la coetánea coincidencia de las reuniones en Roma del Club de los Diez naciones más capitalistas, encalladas o flotantes sobre el magma de su moneda dura, aunque saturadísima por la inflación, y la otra reunión de los líderes del Comunismo occidental, bajo el patrocinio del Partido italiano. Italia no es un país riquísimo, aunque se haya repetido el elogio de su milagrosa resurrección económica, detrás del desastre guerrero, sino, en cierto modo, es una tierra de nadie, pues hasta el Vaticano es una potencia ecuménica y ubieca, y, por lo tanto, los promotores

del Mercado Común Europeo, eligieron a Mesina y luego a la propia Roma para el lanzamiento y suscripción de los Pactos comunitarios, durante una jornada lluviosa de la primavera de 1957, al amparo de los palacios del Capitolio y junto a la estatua ecuestre del estóico Emperador Marco Aurelio.

Se trataba de una invención del liberalismo capitalista muy capitidismuido por los desgastes bélicos y revolucionarios, y de la componenda entre la socialdemocracia y la democracia cristiana, con la bendición y el ejemplo habilidoso, imprescindibles para la

para una visita semejante y dado el erizamiento de la Urbe, tuvo que utilizar un helicóptero en su itinerario hacia la Basílica de San Pedro.

Los Estados Unidos han participado con su espléndida interesada en los años de las vacas gordas italianas, regalando dólares e invirtiendo capitales, pero en este momento crítico, para sí y para los demás países, se sitúan al párrafo respecto a esta Italia crispada, por bastante disimulo que se ponga encima, ante los problemas socioeconómicos urgentes y la inminencia de peregrinas parlamentarias y políticas. En tanto están en el alero del tejado cual ha de ser el nombre elegido para la Presidencia de la República, cual ha de ser la suerte de la impopular Ley del Divorcio y del problema o imposible Referéndum, cual será por fin el decimoquinto Magistrado Constitucional, entre un tira y afloja deslizando desde el mes de Julio, de cual, modo, concretamente, se practicarán los principios de la Reforma Tributaria, sustitutiva del módulo Vanoni, por el módulo Preti, introduciendo la fórmula francesa del Imperio al Valor Añadido, o sea el IVA, y hasta cuando entrarán en funcionamiento las aprobadas Leyes de la Casa y del Mezzogiorno, el Consejo de Ministros, a la diablo, ha permitido millares de millones para aumentar los fondos que tapen las brechas de las Empresas en dificultad, contribuir con mayores Créditos a la Exportación e incrementar las participaciones estatales, según solicitaron al Ministro de las Mismas y a los Ministerios Económicos y de Obras Públicas, el frente unido de la Confindustria y de los Sindicatos.

Igual petición hizo el CIFE, esto es, el Comité Interministerial para la programación (Continúa en cuarta página)

EDITORIAL

# POLITICA FINANCIERA Y REGION BALEAR

EN una de nuestras recientes ediciones, examinábamos el especial tratamiento fiscal que debía darse a las Baleares, con el fin de corregir algunos de los tradicionales y serios inconvenientes que supone la condición de insularidad. Especial hincapié hacíamos en la recomendación de la necesidad de "estudiar una carta económico-fiscal correctora de la condición insular de Baleares, según ventajas e inconvenientes que ello comporta con la España peninsular", que taxativamente se contiene en una de las ponencias del Consejo Económico Social Sindical de Baleares, al que hemos hecho en diversas ocasiones reiterada alusión.

Y si en la anterior edición examinábamos, como hemos dicho, el aspecto fiscal, hoy vamos a hacer lo mismo con el aspecto financiero. Bien entendido que conviene recordar —aunque no insistir demasiado, por sobradamente conocido— el hecho de que Baleares es una provincia que proporciona a Hacienda sustanciosas recaudaciones, y en la terminología del ramo, pudiéramos decir que esta región constituye una "interesantísima base impositiva". Por otro lado, y paralelamente, es bien cierto que no hemos participado en la medida no tan sólo suficiente, sino ni tan siquiera proporcional, en el Crédito Oficial ni tampoco en la política Financiera del Estado. Finalmente, conviene del mismo modo tener presente que en muchos de sus sectores Baleares sufre los en ocasiones graves inconvenientes de la descapitalización.

ASÍ pues en la ponencia sobre "Aspectos Financieros", del Consejo mencionado, se hace oportuna referencia al hecho de que "la participación de la Región Balear en la absorción del Crédito Oficial, ha sido ínfima y desproporcionada, en razón a las necesidades, a las inversiones realizadas con los recursos propios y en una parte importante, en el Sector Turístico por el capital extranjero incontrolado, así como en los recursos de divisas aportadas al Erario público, cuya cifra estimamos, en virtud de los datos obtenidos, en 374 millones de dólares durante 1970". Concretamente en lo que se refiere al mencionado año de 1970, diremos que la participación de Baleares en el Crédito Oficial fue del 1'61 por 100 del total nacional.

SI en algunos sectores de nuestra producción, esta negativa circunstancia ha revestido caracteres dramáticos, teniendo consecuencias sumamente perjudiciales, ha sido en el turístico, y más concretamente aún en el ramo de la hostelería. Este es un tema que hemos abordado en numerosas ocasiones, y que no nos cansaremos de afrontar, mientras siga siendo problema, como lo es todavía. La descapitalización del ramo es lo que ha traído consigo que la hostelería cayese progresivamente, y por diversos y tortuosos conductos, bajo el control más o menos directo de los mayoristas extranjeros, sus intereses e incluso su usura. Y ello ha ocasionado en primer lugar el que del "banquete turístico" no percibamos más que los endebles bocados, y el que la caída de precios haya sido la tónica alarmante de la última década, con la consiguiente degradación de los servicios y envilecimiento de la oferta.

FOR tanto no hace falta decir que una política financiera correctora de estos males, es muy urgente y muy necesaria para Baleares, y que debe operar desde diversos frentes y esferas, tanto la oficial como la privada, junto con la política fiscal que ya ha quedado —como decíamos— anteriormente expuesta. Una serie de medidas que vayan desde el Crédito Oficial a la actuación de la banca privada y las Cajas de Ahorros, se hacen sumamente necesarias por todo lo expuesto y por mucho más que se pudiera añadir. Pues cabría también señalar, a propósito, que algunos sectores tradicionales de nuestra producción han entrado en notable desequilibrio por la fuga de capitales y de mano de obra hacia la industria del turismo, y que por tanto esos sectores están igualmente necesitados de un proteccionismo económico que facilite su reactivación, cuando no, que ocasione la corrección de la serie de insuficiencias estructurales que vienen padeciendo.

MUCHAS de esas medidas figuran en las conclusiones del referido Consejo Económico Social Sindical de Baleares, y a ellas habremos de hacer concreta referencia en una próxima edición, sentados los antecedentes que figuran hoy en las presentes líneas, a modo de imprescindible y orientadora introducción.

## UN FUTURO DE EXIGENCIA

\* «Franco nos ha recordado que en la unidad está la base de la fortaleza; que en el trabajo diario está la clave de nuestra pujanza.»

Al hacer el análisis del año que acabó, Franco ha señalado como se mantuvo con firmeza la línea de desarrollo en todos los órdenes: político, social y económico. Ello fue posible por la fe del pueblo, sostenida con firmeza y por esos tres factores que configuran toda situación estable; unidad, continuidad y paz. No se crea que esto es fácil de conseguir. Son muchas las asechanzas y demasiados los intereses que se confabulan contra esta decisión. Ha habido que vencer muchos obstáculos, unos lógicos, producto de las circunstancias internacionales, como la crisis monetaria. Otros han sido planteados sucesivamente por quienes moviéndose en una clara línea subversiva, desean la destrucción, sin más, de todo lo que se ha conseguido en el más dilatado período pacífico de nuestra Historia. De los que se han visto defraudados en sus turbias aspiraciones, al comprobar como la continuidad está asegurada y el futuro Rey provoca, como el Caudillo ha dicho, cálidas manifestaciones de adhesión y de respaldo popular. De los que hablan de inmovilismo, cuando merced a una tarea constante, se ha dotado al país de una constitución y unas instituciones que funcionan satisfactoriamente.

Pero no por ello el futuro va a ser más fácil. Franco lo ha advertido también. Nos hemos afanado por construir un país acorde con su tradición, pero también con el tiempo en que vivimos. No podíamos mantenernos aquí como en una isla apartada del mundo. Todo lo exterior repercute en nosotros de manera clara, desde las dificultades financieras hasta las perturbaciones de cualquier orden. En algunas de ellas encontramos precisamente la ex-

periencia para evitar que aquí se reproduzcan. Tenemos que estar al tanto de lo bueno y de lo lamentable. Nos abrimos al mundo, porque ello es necesario. Ningún país puede ser hoy una torre de marfil. Sin embargo, ello nos impone «la necesidad de recordar una y otra vez, que en la unidad está la base de la fortaleza, que en el trabajo diario y cotidiano está la clave de nuestra pujanza; que sin una economía fuerte no cabe pensar que sea posible establecer una política avanzada, y esta a su vez no puede darse sin un trabajo continuado, eficaz y colectivo.»

Esa es la consigna que el nos da para el porvenir. Nada se nos va a regalar y muchas cosas se nos regatearán o serán duramente discutidas. Tenemos que estar prevenidos y preparados para todo. Por supuesto, para lo más difícil. El tiempo que se aproxima, es por ello de exigencia, no de comodidad. El bienestar colectivo ha de ser también obra común. El índice de progreso reflejado no solo en el crecimiento del producto nacional bruto, sino en su mejor reparto, requiere el esfuerzo total. Aquí no puede haber convidados ni zánganos, como ya proclamaba José Antonio. No hay sitio para la mollicie. El que quiera un puesto en la sociedad que forjamos, tiene que ganárselo a pulso. Y esa exigencia va más que a nadie, dirigida a las jóvenes generaciones.

Las palabras del Jefe del Estado alcanzan aquí su más exacta, vibrante y emocionada precisión: «Si aspirais a ser mejores que vuestros padres y a lograr más altas metas, vuestros conocimientos habrán de ser también más profundos, vuestras jornadas universitarias impregnadas de un mayor rigor, vuestra preparación más

completa. Y eso nunca podrá lograrse más que con el trabajo continuo y metódico de profesores y alumnos, en un mismo quehacer y con un mismo ideal. Estamos viviendo la más grande de las transformaciones que jamás hubo en la Historia». El primer trabajador del país, el hombre que durante treinta y cinco años ha velado por la paz y el progreso de los españoles, ofrece esta sencilla y humilde lección. El entendimiento mutuo y no la exasperación ni la violencia, la acción permanente al servicio de la vocación, son los que harán posible ese futuro que esperamos. Un futuro con prosperidad material, pero sin olvidar los factores del espíritu.

Aquí también la exigencia será máxima, pues vivimos una época tempestuosa y de confusión. El quid está en mantener la fe por encima de las agresiones que diariamente sufre. La Iglesia y el Estado son dos poderes, dos fuerzas vitales, poderosas e independientes. Hay que respetar su recíproca soberanía. Pero entiéndase bien —y especialmente por ciertos impacientes y minoritarios sectores jóvenes del clero— lo que no puede hacer un Estado es cruzarse de brazos ante determinadas actitudes de carácter temporal asumidas por algunos eclesiásticos. El Estado se opondrá a cuantas interferencias en su soberanía, le lleguen con finalidades perturbadoras de la sana convivencia de los españoles». Luchemos todos por el perfeccionamiento del hombre, pero noblemente, con paz cristiana; por supuesto, basada en la justicia. Es así, en líneas generales, como se presenta un tiempo nuevo, cargado de exigencias y de responsabilidad. Pero también, ampliamente sugestivo y prometedor.

## Cocodrilladas

### A BASE DE ESPECULACION

Hay muchas maneras de especular, como por ejemplo con el sudor del prójimo, con sus debilidades incluso, y puede que esto sea lo peor. En todo caso en este país una de las muchas especulaciones, la del suelo, ha obligado incluso a reducir las medidas oficiales y a abolir el sistema decimal. Pues se ha dado el caso de hablar de terrenos que cuestan "a tanto el palmo cuadrado". El señor Estapé no hace mucho hablaba, a propósito, de "Su majestad el palmo cuadrado". Lo mismo que algunos productos alimenticios —en contra de todas las disposiciones legales— anuncian su precio a tanto el cuarto de kilo o incluso los cien gramos. Y tratándose por ejemplo de jamón serrano o de langostinos, también puede decirse "Su majestad los cien gramos" ¡Y tanto!

### SERVICIO DOMESTICO

Lo del servicio doméstico se ha puesto muy apurado, se entiende que por parte de la demanda. Pues la oferta, desde que hay tanta fábrica y tanto hotel, y principalmente desde que ha descubierto que Alemania o Suiza están a unas pocas horas en avión, ya no está como antes lo mismo para un remiendo que para un cosido. Además, por si ello no fuera bastante, ahora han pasado a llamarse "auxiliares del hogar" y se habla incluso de en su día darles unos estudios especializados y un diploma. Tal vez por eso, la actitud de algunas de las llamadas "señoras" ha pasado del paternalismo a la bajada de banderita, vamos, a la rendición sin condiciones. Tal vez por eso, ahora se producen cosas como la que no hace mucho tuvo lugar en los estudios de Radio Nacional de España. Y que bien merece párrafo aparte.

### ¡QUE DESPRENDIMIENTO!

Resulta que ante sus microfones, se hizo una especie de encuesta sobre el servicio doméstico en España hoy, en la que participaron diversas damas coloristas. Se llegó a admitir que las muchachas bien podían subir, como el perro, en el ascensor. Y fijense hasta qué punto hemos cambiado todos, que las señoras que trataban el tema en Radio Nacional llegaron a convenir asimismo que el famoso "cuarto de servicio" no debiera tener sólo una bombilla, sino incluso una pantalla. Y también, si pudiera ser, una estantería para libros. Cuanta generosidad. ¡Hasta un estante para que la Petra o la Asunción puedan colocar sus "fotonovelas"! Eso fue un detalle que nos llegó al alma.

### ¿NO LE PARECE ABSURDO?

Acompañada de la factura correspondiente, a modo de comprobante, un lector nos escribe: "Resulta que al requerir los servicios de un operario para desatascar el piloto de un calentador de agua de mi casa, y al encontrarse mi domicilio a 300 metros de la asistencia técnica sita en la calle... me ofreci, para no hacerles perder tiempo, a llevarle en mi coche, a lo que se me contestó que no, que vendría con su furgoneta inmediatamente. Efectuada la reparación, me entregó la factura que adjunto. Su importe es de 135 pesetas correspondientes a: 50 pesetas por 10 minutos de trabajo; 85 pesetas por desplazamiento (como le digo, unos 300 metros). De ello cabe deducir que esa "asistencia técnica" cobra a 300 pesetas la hora y 300 pesetas kilómetro, por unos trabajos que encima son de reparación de unos electrodomésticos de determinada marca, que hemos pagado a buen precio, y que parecen hechos para que duren más bien poco. ¿No le parece absurdo?". (Nos lo parece, amigo, nos lo parece).

### NO ES CORRECTO

Hay pequeños detalles que no es por lo que cuesta, sino porque constituyen una chapuza, y no son correctos, que molestan. Por ejemplo: uno acude a una elegante expendidora de tabacos, y pide cerillas. Entonces le dan a uno una certerita de esas de propaganda, un anuncio de la propia expendidora, y se la cobran. Pero eso sí: menos mal que la cajetilla pone "gracias por su visita". (De nada, amigos, pero ojo).

### RESULTA FASTIDIOSO

Por decirlo de alguna manera, el creciente colonialismo económico que supone la presencia extranjera en muchos sectores de la producción del país. Especialmente en el ramo de la química, la farmacia, la alimentación. Uno no acaba de entender por qué el mercado español de consumidores de cubitos de sopa, de patatas fritas, de conservas, de tomate frito, de pastas, de bebidas refrescantes, de todo como quien dice. Y ya no hablamos de los detergentes. Si resulta que esa "Tía Leo" que tanto mejora nuestros platos típicos es una sucursal del dólar, también resulta que todo o casi todo eso que deja tan limpia y tan brillante la colada nacional lo es igualmente del dólar, el marco, o el franco. El otro día este cocodrilo adquirió un tarro de simples aceitunas de esas que llamamos "manzanilla". Ya no puede haber nada más "español" que esas aceitunas. Pues bien; la marca era "Libby's" con una advertencia que añadía: "Propiedad de la firma Mac Neill, Chicago, USA". (Ese cocodrilo se quedó así, comiendo aceitunas, ciertamente, pero con despecho y con tristeza).

### ¿POR QUE?

De entre todos los ministerios, el que más se preocupa de Mallorca, el que nunca nos olvida, el que siempre nos tiene amorosamente presentes, el que no nos priva nunca del honor de su amable atención, es el de Hacienda. ¿Por qué?

### OTRO ¿POR QUE?

Resulta que cada vez que un falangista timidamente recuerda una cierta reivindicación sobre la Banca, le miran por encima del hombro como a un desgraciado que no sabe lo que dice. Pero resulta que anualmente hay una lista de empresas españolas que pierden fortunas, y da la casualidad que casi todas ellas son del INI y que por tanto, se financian con el dinero de todos los españoles. Incluido el dinero de ese señor que no es digno de que su Banco le felicite las fiestas con una simple tarjeta postal. Pues sepan ustedes que hay muchos Bancos que felicitan de muy variadas maneras: desde relojes de oro y cajas de "whiskies" raros, hasta con el silencio e incluso con una notificación de "Muy señor mío, pásese a la mayor brevedad, etc.". Resulta no obstante, que la Banca común, pásese a la mayor brevedad, etc.". Resulta no obstante, que la Banca común, en España el 45 por 100 de las grandes empresas españolas, tales como las mejores eléctricas, azucareras, inmobiliarias, etc. No es menester decir que ninguna de ellas registra pérdidas. Y resulta que cuando no hace mucho se publicó el volumen de beneficios de la Banca, muchos se quedaron de piedra. De lo sustancioso que era, por supuesto. No se trata ni mucho menos de regatear a nadie sus beneficios. El verbo es diferente: se llama socializar.

### LA ULTIMA

—Abuelita ¿por qué has "cambiado" tanto que casi no te reconozco?  
—Porque me han quitado el cargo, Caperucita, porque me lo han quitado.



**COLUMBICULTURA**

**GRAN ÉXITO EN LA FINAL DEL CAMPEONATO DE AÑO NUEVO, ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD DE «SANTA CATALINA»**



El Presidente de la Federación Balear Sr. Huerta, en el centro, a su derecha el Presidente de la Sociedad de Santa Catalina señor Márquez, y a su izquierda el Secretario de la Sociedad Sr. Flexas, momentos antes de iniciarse la cena de compañerismo. (Foto Rodríguez)

Con gran brillantez ha celebrado la Sociedad de Columbicultura de Santa Catalina, el campeonato de Año Nuevo, que ha constituido un rotundo éxito, tanto en lo deportivo como en lo social.

Los actos dieron comienzo, con una Santa Misa en la parroquia de Santa Catalina, con asistencia de socios y Junta de Gobierno.

Después de la misa, se ofreció un vino español en el local social. Seguidamente se procedió a la subasta de palomos deportivos concursantes, habiendo pujas muy altas, pues el ambiente estaba caldeado y cada aficionado pujaba por su palomo deportivo favorito, aún cuando a la final, como es natural vinieron las desilusiones para unos y las alegrías para otros, ya que la victoria no puede ser para todos.

Este campeonato, se ha realizado en cuatro pruebas de regularidad, habiendo ejemplares, como por ejemplo el palomo «Mandarin» de D. Bartolomé Flexas, que en las primeras pruebas marchó destacado en puntuación respecto a sus seguidores, pero que en la prueba final, tuvo grandes fallos y perdió tal número considerable de puntos, que pasó del primer puesto al séptimo. Sin embargo el palomo deportivo «Talento» de D. Pedro Martínez aprovechando los fallos de los demás palomos concursantes logró situarse en el primer puesto, proclamándose a la final campeón.

En la última prueba, se dio vuelo a la «suelta» a las 15,20 horas juntamente con los ejemplares participantes, que de principio todos los aficionados se dieron cuenta que la «suelta», reunió unas condiciones excepcionales

para esta clase de campeonatos y todos han previsto una gran tarde deportiva, como así fue en realidad, pues dada la calidad de la «suelta» los palomos machos deportivos pudieron hacer gala de su gran valía y deparar una gran tarde a toda la afición a este gran deporte.

Después de realizar un vuelo de 19 minutos en dirección al interior de Palma, regresó nuevamente a la localidad de Santa Catalina, hizo su primer apeo en un pino de las inmediaciones del local social de la sociedad, entrando con ella la totalidad de los ejemplares participantes, pero a los muy pocos minutos hubo abandono de gran parte de ellos, entre los que se encontraban el palomo deportivo «Mandarin», que en la temporada pasada participó en el campeonato Nacional de Crevillente (Alicante) y que aquí no hizo gala de su gran valía, con la consiguiente desilusión para su propietario Sr. Flexas. A los 15 minutos emprendió otro vuelo por las inmediaciones de la sociedad, entrando de nuevo los palomos que habían abandonado anteriormente, pero después de un vuelo de 13 minutos volvió a entrar nuevamente en un pino de las inmediaciones del anterior donde permaneció, hasta que los árbitros dieron por finalizada la competición y facilitaron la puntuación siguiente:

- 1.º—Palomo deportivo «Talento», del Sr. Martínez con 553 puntos.
- 2.º—Palomo deportivo «Jont», del Sr. Mingorance con 550 puntos.
- 3.º—Palomo deportivo «Opalito», del Sr. Balaguer con 537 puntos.

4.º—Palomo deportivo «Carretilla», del Sr. García con 535 puntos.

5.º—Palomo deportivo «Gaviota», del Sr. Flexas con 520 puntos.

6.º—Palomo deportivo «Fleitas», del Sr. Márquez con 516 puntos.

7.º—Palomo deportivo «Mandarin», del Sr. Flexas con 506 puntos.

El resto de los ejemplares con puntuación inferior a 506 puntos. A las 19,30 horas, se procedió al reparto de premios en el local social.

A las 21,45 horas, hubo cena de compañerismo. En los postres dirigió la palabra el Presidente Provincial Sr. Huerta.

SETAÑO

**TIRO PICHON**

**VICTORIA DE JUAN ESCANDELL EN LA PRUEBA «TROFEO REYES»**



La cámara de Sergio recoge el momento en que don Fernando Dameto hace entrega del «Trofeo Reyes» a Juan Escandell.

La prueba «Trofeo Reyes» reunió a 30 escopetas que dispararon a cinco pichones, dos cerros y a la distancia de 25 metros. Entre los participantes había varias armas de categoría junior y una femenina: Sheila Botas.

La tirada, como en la mayoría de ellas, tuvo diversas etapas emocionantes. La más «fuerte», fue protagonizada por los tiradores que encabezaban la clasificación de la prueba de regularidad, «Trofeo Banco Atlántico», sobre todo cuando se finalizó la quinta ronda y, entre los «cubiertos», figuraban Ramos, Escandell y Sagrera. Estos tiradores, según su actuación, podían dejar ya como definitiva esta prueba de regularidad generalmente encabezada por Felipe Ramos. Especial atención, por parte de todos los asistentes, para Sheila Botas que tuvo excelente actuación y demostró estar en buena forma, consiguiendo un punto en la regularidad.

Nueve escopetas concluyeron la prueba: Escandell, Domínguez, Ramos, Sheila, Botas, Puñet, Sagrera, Zaforteza, Gelabert y Pepe Luna. La séptima vuelta fue «cerro» para Domínguez y Zaforteza, éste vió abatido su difícil pichón, potente y elevado, a escasos centímetros de la valla. Miguel Gelabert y Pepe Luna, en la octava ronda se anotaron el cerro, aunque Gelabert sufrió idénticas circunstancias que Fernando Zaforteza.

Los cinco restantes finalistas, participaban en la puntuación de el «Trofeo Banco Atlántico». Sheila, en la novena vuelta, no tuvo suerte en su pájaro, que voló con sobrada potencia. Cuatro excelentes escopetas, entre las más destacadas de la actualidad, iniciaban la etapa de nervios, Ramos y Teodoro Puñet, en la décima ronda dejaban la prueba para Sagrera y Escandell. La final se resolvió en la siguiente intervención en la que Escandell acertó y su «oponente», Javier Sagrera vió «escaparse» su zurito en suerte.

**CLASIFICACION**

- 1. J. Escandell 11/11
- 2. J. Sagrera 10/11
- 3. F. Ramos 9/10
- T. Puñet 9/10
- 5. Sh. Botas 8/9

El vencedor de la categoría «junior» resultó ser David Puñet que consiguió 4/5, recibiendo la correspondiente copa por su triunfo y de manos de doña Catalina de Fuster, esposa del Vicepresidente del club palmesano. Juan Escandell, vencedor absoluto, y Javier Sagrera, segundo clasificado recibieron sus correspondientes trofeos de manos del Presidente del C.T.P.M. don Fernando Dameto Cotner.

**REGULARIDAD**

La próxima tirada, que se celebrará mañana por la tarde, en la que se disputará el «Trofeo Felipe Ramos», finalizará la prueba de regularidad y, después de ocho largas fechas, se concederá el trofeo en litigio. Tan sólo dos tiradores tendrán posibilidades de conquistar este «Trofeo Banco Atlántico»: Felipe Ramos, el más regular porque siempre poco o mucho ha conseguido, y Juan Escandell, que le sigue en línea de regularidad, y que hoy encabeza la clasificación por medio punto de diferencia.

**CLASIFICACION**

- 1. J. Escandell, 16 puntos.
- 2. F. Ramos, 15 y medio.
- 3. T. Reynés, 9.
- J. Sagrera, 9.
- 5. S. Company, 5.
- P. Bergas, 5.

JAIME ALOY

**NATACION**

**ANTONIA BONET Y ERNESTO BELLOD, VENCEDORES ABSOLUTOS EN LA COPA REYES**

Ayer por la mañana, se disputó en la piscina del Complejo Deportivo del Club Natación Palma, la tradicional Copa Reyes, que como es sabido se nada sobre la distancia de doscientos metros, estilos individual.

Más que aceptable participación y a destacar que el público que presenció las distintas pruebas, lo fue en bastante mayor cantidad que en otras ocasiones, siendo de justicia resaltar que los servicios de megafonía funciona-

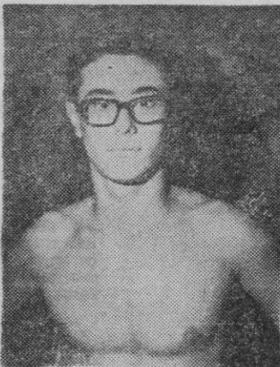
ron normalmente y al ser perfecta la organización, se puede catalogar como un festival que se desarrolló con gran brillantez, ya que aparte las buenas notas citadas, hay que añadir que las pruebas se fueron celebrando con celeridad y el público salió satisfecho.

Fueron distintas las series que se nadaron, proclamándose vencedores absolutos en sus respectivas categorías masculina y femenina. Ernesto Bellod y Antonia Bonet, que como es lógico fueron los que registraron mejores tiempos en la distancia.

Al final de las pruebas, don Matías Mut, Presidente de la Federación Balear de Natación, hizo entrega de los dos trofeos a los respectivos vencedores.

Aparte las pruebas correspondientes a la Copa Reyes, se disputaron otras de cien metros para menores, ofreciendo a continuación los resultados registrados en esta jornada de ayer:

100 m. estilos menores masculinos	
A. Guíjarro	1.36.7
M. Valdivia	1.37.6
100 m. estilos superinfantiles femeninos	
L. Mañez	1.35.3
M. A. Mir	1.44.3
N. Granados	1.46.7
A. Real	2.00.2
M. Pons	2.03.5



**100 m. estilos infantil masculino**

E. Cardell	1.33.4
J. L. Mir	1.35.5
R. Vila	1.38.2

**100 m. estilos infantil femenino**

J. L. Berbel	1.21.5
R. Escalas	1.26.0
P. Miguel	1.26.7
R. Coll	1.28.6

**200 m. estilos femeninos**

R. Guillem	3.09.3
M. E. Martorell	3.22.0
C. Millicent	3.25.4
L. Mañez	3.39.1

**200 m. estilos infantil masculino**

S. Martorell	3.52.5
G. Bonet	2.56.0
J. Enseñat	3.04.8
M. Martorell	3.08.5

**200 m. estilos infantil femeninos**

A. Bonet	3.02.6
M. J. Mas	3.03.3
L. Thielemann	3.07.4
L. Torres	3.11.4
A. Miguel	3.11.7

**200 m. estilos masculinos**

E. Bellod	2.43.4
A. Enseñat	2.44.8
M. Cardell	2.50.3
J. Oliver	2.51.0
M. López	2.57.1
M. Rapado	3.01.5

**CLUB NATACION PALMA**

Complejo Deportivo José L. Riera Cavaller.

PISCINA CUBIERTA CLIMATIZADA. (25 grados)  
PISCINA OLIMPICA — CURSILLOS DE NATACION — CINCO PISTAS DE TENIS TIERRA BATIDA. (Iluminadas) — FRONTON CUBIERTO.  
GIMNASIOS — GRAN SALA DE JUDO — CLASES DE JUDO — GALERIA DE TIRO — BAR. RESTAURANTE.

ABIERTA LA ADMISION DE SOCIOS, EN NUMERO LIMITADO.

HASTA MARZO, CON CUOTAS ESPECIALES.

INFORMACION: EN EL MISMO CLUB (PREDIO SON HUGO)

Teléfonos 25 65 42 - 43 y 44.

**AVISO**

**Hotel CALA MURADA**

Comunica a sus clientes y amigos, que lamenta no poder atenderles este fin de semana por estar ya completadas sus plazas

Las reservas para los días 15 y 16, pueden efectuarse en

**Cobasa, S. A. Inmobiliaria**

PLAZA HORNABEQUE, 11 - TELEFONO 237339

donde se guardará riguroso orden de petición

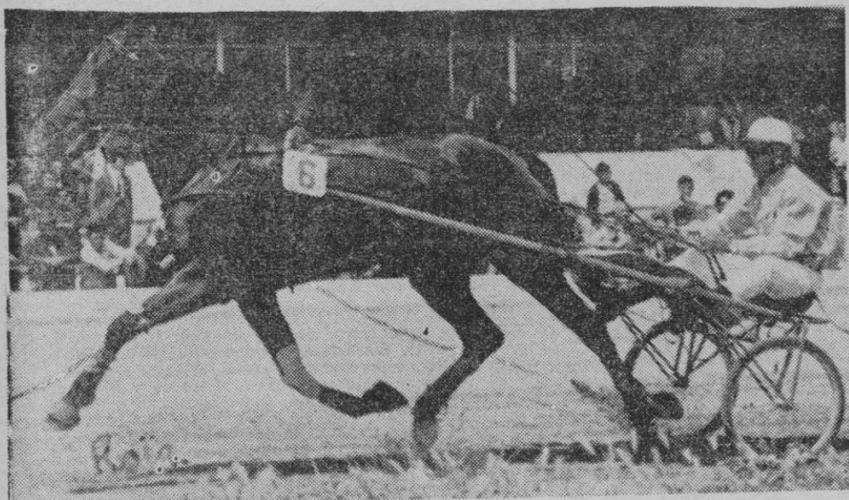
DEPORTES



TARDE DE REYES EN «SON PARDO»

FUERON ENTREGADOS LOS «PREMIOS JUAN MORA» PARA LOS CONDUCTORES Y CABALLOS MAS DESTACADOS

ODA, MILIAN, ORGULLOSA B, TAQUIROU ROYAL, SAPHIR D, OSCAR J.R. Y SAROS, VENCEDORES



Orgullosa B, obtuvo una nueva victoria y para ella, su propietario don Pedro J. Barceló y su conductor-preparador Pedro J. Garcias fueron los «Premios Juan Mora».

Tiempo desapacible y bastante público en «Son Pardo» en la jornada dedicada a la entrega de los «Premios Juan Mora». El trofeo y el sobre con 10.000 ptas. para el conductor con más victorias fue para Pedro J. García; el cabriolet al trotador con más triunfos para Orgullosa B. de D. Pedro J. Barceló, el cabriolet para el caballo más rápido del año para Turfiste Pélo, de D. Juan Roig y el trofeo para su conductor Benito Contestí. Además hubo un trofeo extraordinario que Ben Jacobson quiso que fuera entregado por su padre, este gran amigo de Mallorca que es Folke Jacobson, el veterano periodista hípico de Shanska Dagbladet de Malmoe (Suecia). Este fue para el conductor danés Jens Ipsen, segundo clasificado por victorias.

Medias kilométricas discretas en un programa con bastantes sorpresas.

«ODA» CASI SIEMPRE

EN CABEZA

Se malograron las fuertes embestidas de Penélope y Oda supo conservar su arrancada inicial a pesar del fuerte remate de un Mojoli reservado un Okey B. muy combativo y un Odesa Juliá que había conseguido anular su más que considerable handicap.

- 1. Oda 35-2 2.420 m.
- 2. Mojoli 33-7 2.460 m.
- 3. Okey B. 33- 2.480 m.

ALTERNATIVAS CONSTANTES

Port Royal y Shelly J. C. se vieron en las mejores posiciones seguidos muy de cerca por Meteor. Al grupo se añadieron Jamnosa, Jirel y Milian que alternan constantemente en una carrera muy emocionante. Gran recta final con dominio de Milian y fructuoso remate por el interior de J. Giralda que había corrido a la zaga del pelotón.

- 1. Milian 31-2 2.160 m.
  - 2. Jirel 31-4 2.160 m.
  - 3. J. Giralda 30-5 2.180 m.
- Ocho participantes.  
Retirado: Raboliot Z.  
Quiniela a 330 ptas.

NUEVO TRIUNFO DE

«ORGULLOSA B.»

Si acabó bien 1971, casi mejor ha iniciado Orgullosa B. 1972, en cabeza muy pronto, al desmontarse Bufón. Las posiciones no cambiaron ya que a prudente distancia corrió siempre Johnny Walker y tras él una Imagen muy incisiva que intentaba la caza. De los demás cabe destacar esperanzadora carrera de una Oberive O. que reaparecía.

- 1. Orgullosa B. 29- 2.300 m.
  - 2. Johnny Walker 29-3 2.300 m.
  - 3. Imagen 38-7 2.320 m.
- Diez participantes.  
Quiniela a 37 ptas.

**TAQUIROU ROYAL**  
CON FACILIDAD  
Sois La marchó en cabeza pero fue superado primero por Taquirou Royal — que ya no tuvo rival — y ya adelantada la carrera por un Royal Amour batido sobre la meta por Raspail B. II. Mala salida de Sire de Maurevert y momentos de Socoa.

- 1. Taquirou Royal 27-8 2.340 m.
  - 2. Raspail B. II 28- 2.340 m.
  - 3. Raspail B. II 28- 2.340 m.
- Ocho participantes.  
Retirado: Pharis.  
Quiniela a 43 ptas.

«SAPHIR D.» DIO

LA SORPRESA

Saphir D. dio la sorpresa en una

carrera muy regular en la que siempre marchó en cabeza. Talismán d'Or y Romantic II alternaron en el segundo puesto y los demás no llegaron a inquietar en esta carrera en que, en general, las posiciones se mantuvieron.

- 1. Saphir 30-3 2.100 m.
  - 2. Romantic III 29-7 2.120 m.
  - 3. Talismán d'Or 30-5 2.100 m.
- Once participantes.  
Retirado: Listo.  
Quiniela a 225 ptas.

LOS QUE VAN A MAS

Tapis II marcó la pauta hasta la última curva en la que se vio superado por Oscar J. R. que había salvado el escollo de un grupo muy compacto y en el que habían destacado Pinita Juliá, Panchita, Lin Sol y Liqui Khan. Última recta muy emocionante ya que por el exterior atacaba una Pintera incontestable que, a pesar de su esfuerzo, no podía con Oscar J. R. También fue muy apretada la llegada entre Panchita I y Lin Sol.

- 1. Oscar J. R. 30-6 2.060 m.
  - 2. Pintera 29-8 2.080 m.
  - 3. Panchita I 32-4 2.040 m.
- Doce participantes.  
Quiniela a 88 ptas.  
Trío a 2.335 ptas.

«SAROS» AL REMATE

Carrera acoplada con un dúo ligeramente destacado formado por Gengis Khan y Sang Royal A. M. Este último fue cediendo pero se mantuvo Gengis Khan hasta que sobrevino el ataque de un Saros bien colocado y que lanzó Jaime Comas en el momento oportuno. Fuerte primera vuelta de Prince du Figuier, combativa carrera de Olga I y bien graduado Quel Atout, destacado ligeramente del grupo y tras Saros y Gengis Khan.

- 1. Saros 26-7 2.020 m.
  - 2. Gengis Khan 27-8 2.000 m.
  - 3. Quel Atout 26-9 2.020 m.
- Diez participantes.  
Quiniela a 201 ptas.  
Trío a 8.354 ptas.

CENTAURO

Estadio «Luis Sitjar»

DOMINGO DIA 9, A LAS 4 TARDE

Jerez - Mallorca

NOTA: A partir de este partido hasta nuevo aviso, todos los partidos se celebrarán en el Estadio «Luis Sitjar», a las 4 de la tarde.

Palacio AVENIDA **HOY ESTRENO**  
UNA PELICULA VALIENTE AUDAZ Y ATREVIDA **70m/m**

CINEDIA S.A. asistencia producción BENITO PERJO S.A. y F.I.C.A.S.A.  
**JULIAN MATEOS**  
M<sup>o</sup> DOLORES PRADERA  
DIANNE ZURAKOWSKA  
JINA SAINZ  
YELENA SANMARINA  
ANTONIO PICA  
JONAS BLANCO

**LA ORILLA**  
DIRECTOR: LUIS LUCIA  
PRODUCTOR EJECUTIVO: JOSE MANUEL GOYANES PERJO  
DIRECTOR DE PRODUCCION: RAFAEL VAZQUEZ FAJARDO  
EASTMANCOLOR 70

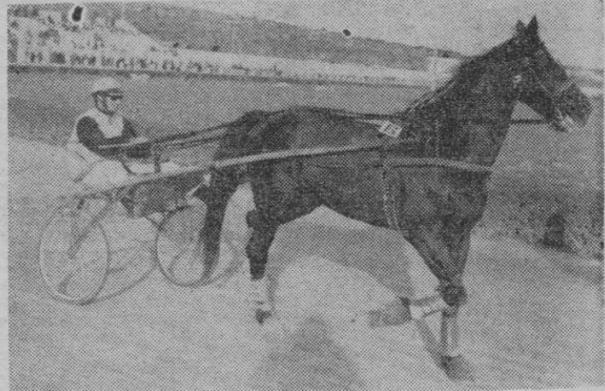
ESTABA PROMETIDA A DIOS... PERO AQUEL HOMBRE HIZO MELLA EN SU CORAZON.  
EN EL MISMO PROGRAMA: MI CEREBRO ES ELECTRONICO (COLOR)

EN MANACOR

TRIANON B, BRILLANTE VENCEDOR DEL «TORNEO PUNTUACION»

7 VICTORIAS LE HAN VALIDO EL TRIUNFO

NONO LA COUR Y OASIS, 2.º Y 3.º CLASIFICADOS



Día importante al finalizar el Torneo Puntuación y decidir el vencedor de éste. Dicho Torneo ha tenido un merecido ganador Trianon B, que a pesar de iniciar la campaña cinco reuniones después del comienzo del Torneo, ha venido sumando victoria tras victoria, sin llegar a conocer la derrota triunfando en las siete pruebas en las cuales ha tomado parte y como broche al torneo ha homologado una marca que jamás había conseguido caballo de nuestra plantilla en el Hipódromo de Manacor. También ha sido muy brillante la consecución del segundo premio a cargo de Nono La Cour que hasta el último instante ha mantenido aspiraciones a conseguir la victoria. También ha sido indeciso el tercer premio hasta el final, puesto que gana Oasis por las victorias.

Después de finalizar la reunión fueron entregados los premios donados por FEGA, Piensos Tayo y Sociedad Carreras al Trote de Manacor.

«PANDON» SIN OBSTACULOS

Un par de vueltas serían suficientes para que Pandon anulara su handicap, alzándose con la cabeza que nunca vio en peligro. Del pelotón, Pedro B y Polifach cedieron de su arrancada inicial, manteniéndose Pamina y acercándose poderosamente Mejicano y Ocelo, los dos sostuvieron la batalla definitiva con Pamina.

- 2. Ocelo 41"-8
  - 1. Pandon 42"-3
  - 3. Mejicano 43"-5
- Diez participantes. — Quiniela a 113.

LOS DESMONTADOS

CONTARON

Primero fueron las de Pimpinea II cuando pugnaba por el liderato, perdiendo toda posibilidad y después las de Pandora cuando marchaba en cabeza, setenciando su recorrido. Orfeto también sufrió las consecuencias de una desmontada pero su reacción fue inmediata superando a Odesa y Montpierre II, últimos obstáculos y acosado por Palatina que, a pesar de forzar una reñida llegada, se veía impotente ante el hijo de Villa Rubí, Martin del Gayo II, también cedería al desmontarse, siendo Olé II, uno de los más sepositos el que se anotaba la tercera posición. Record de Palatina.

- 1. Orfeo 36"
  - 2. Palatina 35"-7
  - 3. Olé II 37"-3
- Diez participantes. — Quiniela a 94 ptas.

«PRINCESA M» SIEMPRE

EN CABEZA

Rápida salida de Princesa M y más indecisa la de Perlina. La primera marcharía en solitario y la segunda al reaccionar emprendría su caza que duró todo el recorrido consiguiendo anular la ventaja y forzar una apretada llegada pero sin consecuencias, la tercera en litigio, Orfeta, después de ganar la batalla a Opera. Nemrod y Ondina, intentaría en vano seguir los pasos de Perlina.

- 1. Princesa M 34"-1
  - 2. Perlina 34"-6
  - 3. Orfeta 33"-6
- Diez participantes. — Quiniela a 18 ptas.

TRES EN LINEA

Muchas oportunidades repartidas: Nadie R se mantendría a la ca

beza( resistiendo el acoso de Marsal y ceder ante Okepina que después de una buena aunque irregular carrera sería distanciada. También lo sería Lady Kid en la última recta cuando marchaba en cabeza, del apretado grupo. Loba avanzaría posiciones. Marsal tendría una fuerte reacción final después de haberse visto en óptima posición aunque el más efectivo sería un Jorbán de irresistible remate.

- 1. Jorbán 33"-5
- 2. Marsal 36"-3
- 3. Loba 34"-3

Diez participantes. — Quiniela a 343 ptas.

«JONJELIN» IRRESISTIBLE

En principio se formó un cuarteto formado por Haifa, Jim d'Or, Jordilla y Orondel, después de un par de vueltas de forcejeo Haifa cedería y Orondel se impondría ante sus compañeros, más tarde se les añadirían los de retaguardia como Jonjelin, Fil d'Or y Nautilus IV. El más efectivo sería Jonjelin que en una fortísima vuelta final, por el interior, conseguiría abrirse camino y disputar con acierto la victoria a Orondel.

- 1. Jonjelin 30"-9
- 2. Orondel 32"
- 3. Jordilla 34"

Nueve participantes. — Retirado Righ Fillial. — Quiniela a 219 ptas.

«TRIANON B» LA VICTORIA DEL TRIUNFO DEFINITIVO

Carrera dramática al litigar los dos contendientes para la victoria del «Torneo Puntuación». Tercer Royal de forma rapidísima llegaría a situarse en la primera posición y una desmontada la sentenciaría a ser distanciada en la pugnada de las primeras posiciones. Después de ceder Iook quedaban Petit Volo y Nono la Cour, después se les añadirían Ravel, Royal Cambais y Team Royal, pero todos ellos y una vez más se veían batidos por un incontestable Trianon B que por el exterior había salvado toda clase de obstáculos y se presentaba como gran dominador en la última recta siguiendo sin conocer la derrota en la presente temporada consiguiendo una excelente marca.

- 1. Trianon B 24"-6
- 2. Ravel 26"-5
- 3. Royal Cambais 26"-9

Diez participantes. — Quiniela a 82 ptas.

LOS TRES IMPORTADOS

Iris se hacía con la primera posición seguido de cerca por Querón que pugnaba con un Nogaro que en ningún momento cedió. Luego se les uniría Sir de Richard y Malero Fox que, poco a poco, fue cediendo de su vertiginosa arrancada. En la última vuelta, Querón, Sir de Richard y Nogaro atacaron de firme, cediendo verticalmente Iris. Querón sería el más fuerte al final y Sir Richard resistió el último intento del bravo Nogaro.

- 1. Querón 29"-8
- 2. Sir de Richard 28"-7
- 3. Nogaro 29"-6

Siete participantes. — Retirado Port Royal, Intervalo y J. Giralda. — Quiniela a 111 ptas. — Trío a 4.488 ptas.

JUAN LLULL

ESCOPETAS-CARABINAS **NUBE**  
Sin entrada Comodos Plazos  
C/ ANSELMO CLAVE, 20

# CAMPEONATO DE NAVIDAD DEL MALLORCA TENIS CLUB

Los octavos de final, en cuyos partidos salieron victoriosos los presuntos favoritos, sólo en tres de los cuatro partidos hubo la oposición que se esperaba de los aspirantes a la próxima ronda, ya que el cuarto encuentro, que enfrentaba al menor de los Lacy contra Felio Morey, se vio rápidamente resuelto por un rotundo 6-0-6-0 que impuso el catalán de adopción al joven Lacy.

Los otros partidos dieron como vencedores a J. Verger sobre Rafael Lacy, encuentro sin vistosidad alguna en el cual ninguno de los dos jugadores dio muestra de su juventud, resultando dos «sets» larguísimo 8-6 - 7-5, al final de los cuales tanto uno como otro hubieran podido hacerse con la victoria de poner mayor interés en ello.

Ganó Guillermo Pujol al «verdugo» Paco Gómez, aunque flaqueando un poco en el segundo «set», resultado 6-1 - 7-5, pasando así a los cuartos de final; y finalmente Guillermo Jaime de nuevo venció a tenaz Ordinas, 6-4 - 7-5 esta vez, lo cual demuestra lo ajustado del nivel de juego de ambos jugadores en la actualidad.

Así pues, en semifinales tendremos dos buenos partidos, dos estudiantes por el grupo de arriba, Verger y Gmo. Pujol, por abajo Jaime, que se dedica por completo al tenis en Manacor, mientras que su rival Felio hace lo propio en Barcelona. Interesantes parti-

dos a los que no hemos de estar ausentes.

Siguiendo con las demás pruebas la de dobles caballeros tuvo de nuevo su nota brillante, al seguir una ronda mas los vencedores heroicos del día anterior, Alemany Ferragut, éstos derrotaron a la pareja representante del Tenis Playa de Palma, Verger - Casadesús, 6-4 - 0-6 - 6-4, para luego en siguiente ronda verse irremisiblemente derrotados por una de las parejas «coco» de la prueba, la formada por Morey «Jimmy» - Salom.

Tenemos en dobles un partido interesante a la vista, el que disputarán Pujol - Lacy contra Mora - Morey, partido que se nos antoja de gran vistosidad y rapidez de juego, ya que si Mora en la red es casi infranqueable y cuenta con el apoyo y juventud de Morey, Rafa Lacy y Pujol están jugando actualmente muy compenetrados y forman una de las parejas mas regulares de la competición.

La prueba de Consolación Caballeros está al rojo vivo en su partido de semifinal que enfrenta a Ricardo Leiva y Martín Mora; al vencedor de este partido le espera ya tranquilamente situado en el lugar de honor Dezcailar, dispuesto a no dejarse arrebatar el último escaño. Esperemos pues de poder gozar de estos últimos partidos, si el tiempo nos lo permite, ya que con la dedicación total de jugadores y organizadores podemos confiar por descontado.

MAROTO

# BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

## Después de dos jornadas de descanso, se reanudan los Campeonatos Provinciales

CON UNOS ATRACTIVOS MEDINA - ESPAÑOL DE FEMENINOS Y PATRONATO - CIDE DE JUVENILES

Se ha terminado el descanso para los equipos de categoría provincial y a partir de mañana de nuevo seguirán su curso normal los respectivos Campeonatos. Veremos como encajan esta reanudación los equipos, ya que algunos han tenido completo descanso también en su preparación, mientras otros han intensificado su puesta a punto.

### SENIORS

En la categoría seniors creemos están perfectamente definidos los vencedores de estos encuentros:

HISPANIA-GESA (12'00). — Sres. Vidal, Chorda y Floriano. — Los visitantes deben optar al triunfo con mayores posibilidades que los locales para conseguirlo.

PERLAS - SAN JOSE (11'30). — Sres. Cirer, Jiménez y Ladaria. — Los de Manacor van embaldados para conseguir el título y pueden muy bien conseguir la victoria.

### FEMENINOS

En el Campeonato femenino, encuentro interesantísimo y que puede dejar prácticamente decidido este Campeonato. Nos referimos a:

MEDINA - ESPAÑOL (sábado 20'30). — Sres. Bennasar. — Orón y Rigo. — El encuentro se disputará en la nueva pista de San Fernando y ambos equipos están interesados grandemente en la victoria. Sin ninguna derrota el Medina y con una sola el Español, son los dos equipos más calificados para obtener el primer puesto y si hemos de dar un vencedor, nos inclinamos por el Medina, que no encontrará ninguna facilidad y siempre y cuando no le ocurra lo mismo que al Cide el pasado domingo, que el estreno de pista no le representó ninguna ayuda.

BUÑOLA ROXA - SAN JOSE (10'30). — Sres. Bennasar, Bergas y Bujosa. — Fuerzas niveladas en

estos dos conjuntos, aunque nos inclinamos por una victoria local.

LA SALLE - HISPANIA (10). — Sres. Nadal, Cardesin y Alcover. — La rivalidad local, al ser dos equipos muy próximos, no creemos sea factor muy importante en este encuentro, que deben decidir las visitantes a su favor.

DEST. VALLS - PATRONATO (11'30). — Sres. Morey, Barceló y Robles. Interesante encuentro en Felanitx, con dos equipos de potencialidad muy parecida y aún cuando el factor pista propia puede ser decisivo, creemos que el Patronato puede optar a algo positivo.

UDYR-BINISALEM (12). — Sres. Morro, Garcías y Srta. Tarrazona. En la primera vuelta, fue este encuentro uno de los más destacados por su resultado, que registró empate. Esperamos que el domingo el Udyr se hará con el triunfo.

MOLINAR - L'ESTEL (12'15). — Sres. Martorell, Magraner y Cantero. — Pese a sus buenos propósitos, el Molinar no habrá de resultar enemigo difícil para el conjunto de Campos, que todavía no conoce la derrota.

ESPAÑOL-SIA ISABEL (10'15). Sres. Seguí, Vera y Ruiz. — Encuentro difícil para las visitantes, que no podrán imponerse sobre las muchachas de Bartolomé Juan.

PERLAS B-SOLEDA (9'00). — Sres. Cirer, Giménez y Ladaria. — Victoria para las locales, ya que actualmente todavía pueden considerarse superiores a las visitantes.

MEDINA INCA - J. MARIANA (11'00). — Sres. Arrom, Serra II y Niell. — Partido de difícil pronóstico ya que los dos conjuntos pueden aspirar al triunfo. Si hemos de decidirnos por uno, lo haremos por las locales, aunque por escaso margen.

JUNIORS En la categoría Junior, los cuatro encuentros tienen un ganador claro, sin que por ello queramos descartar la posibilidad de una sorpresa.

AJIC-CIDE (11'00). — Sres. Serra, Orón y Rigo. — Normalmente ha de resultar vencedor el Cide, que de momento es el más positivo aspirante al título.

BINISALEM-MOLINAR (10'30). — Sres. Torres, Mezquida y Mas. — Los visitantes deben resultar vencedores en esta confrontación.

SANTA MARIA-BUÑOLA ROXA (10'30). — Sres. Vallés, Salom y Frau. — Los de Buñola han demostrado repetidamente su categoría y el domingo, no puede escapárseles el triunfo en este desplazamiento.

PATRONATO-LA SALLE (10'30). Sres. Amengual, Escanellas. Victoria local, que puede ser difícil de iniciarse, pero al final el triunfo ha de quedar en casa.

HISPANIA-LUIS VIVES (10'30). Sres. Vidal, Chorda y Floriano. — Sin querer insinuar que habrá de resultarle fácil, vemos más favorito al Luis Vives.

JUVENILES Jornada que puede ser decisiva

para algunos juveniles y de gran interés en la mayoría de encuentros.

PATRONATO-CIDE (mañana sábado 21,30). — Sres. Vidal, Cánovas y Floriano. — Con dos derrotas los locales y ninguna los visitantes, es fácil formarse una idea de lo que representa este encuentro para los dos contendientes y aunque la lógica pueda hacer suponer un triunfo visitante, por lo que puede representarle, nada nos extrañaría si el triunfo se queda en la pista Padre Ventura.

LEVANTE-CIDECO (sábado 21). Sres. Trias, Magraner y Bauzá. — No está en su mejor momento el Levante y por ello muy bien puede intentar el triunfo el Cideco, con posibilidades de conseguirlo.

MOLINAR-SAN JOSE (9'00). — Sres. Cantero y Magraner. — El San José tiene posibilidades todavía de quedar entre uno de los dos primeros lugares, pero las reduciendo grandemente si fuera derrotado el domingo. Aparte ello, tiene más equipo para hacerse con el triunfo.

ESPAÑOL-LUIS VIVES (12'00). Sres. Seguí, Vera y Ruiz. — Muy difícil pronóstico para este encuentro, que deberá decidirse por reducido margen y si hemos de señalar un vencedor, nos inclinamos hacia el bando local.

PERLAS-SANTA MARIA (10'15). Sres. Cirer, Giménez y Ladaria. — Victoria indiscutible de los locales, que sin duda pueden anotarse un amplio resultado.

HISPANIA-SAN FELIPE (9'00). Sres. Morro, Chorda y Floriano. — Triunfo local aunque con dificultades.

J. MARIANA-JOVENT (11,30). — Sres. Soler, Cánovas y Colom. — Los de Sóller atraviesan un buen momento esta temporada y pese a sus buenos deseos, el novel Jovent no podrá lograr nada positivo en el resultado.

AVANTE-SAN JOSE B (12,00). — Sres. Nadal, Cardesin y Alcover. — Los visitantes van imbatidos y pueden conservar esta condición después de este encuentro.

JAVIER-ESPAÑOL 71 (9,00). — Sres. Amengual, Escanellas. — No va a resultar nada fácil para uno y otro equipo hacerse con la victoria y puede que ésta no se decida hasta el final a favor de los locales.

### LOS DIPLOMAS DE

### LOS PREPARADORES

En la Federación Balear se han recibido los Diplomas para entregar a los preparadores que aprobaron el último Curso celebrado en Palma el pasado verano. En fecha próxima se comunicará el día que podrán ser retirados por los interesados.

### MERCANT Y GARZON

### A GERONA

Los árbitros del Colegio Balear, señores Mercant y Garzón, arbitrarán el domingo en Gerona, un encuentro correspondiente a la I División femenina en la pista del Creff gerundense.

## ARTE ESPAÑOL

(Frente Gomila Park)  
MUEBLES CASTELLANOS, TRESILLOS,  
OBJETOS REGALO A PRECIOS INCREIBLES

¡¡UN IMPACTO DEMOLEDOR EN TODAS LAS PANTALLAS EUROPEAS!!

IMPRESIONANTE REPARTO...  
FABULOSA REALIZACION...  
ARGUMENTO SORPRENDENTE!!

Los que están citados en el interior de este círculo no dejarán de encontrarse en él... para vivir... o para morir allí!



están citados

en el CIRCULO ROJO

ALAIN DELON · ANDRE BOURVIL · GIAN MARIA VOLONTE  
YVES MONTAND · JANSSEN · PAUL CRAUCHET · FRANCOIS PERIER  
en "CIRCULO ROJO"

UN FILM DE JEAN-PIERRE MELVILLE · EASTMANCOLOR



# HOY

-AUT. MAYORES 18 AÑOS-

Horario de proyección "CIRCULO ROJO": 4'20, 7'20 y 10'35

COMPLEMENTO: «RISAS Y SENSACIONES DE AYER» (2.ª parte) Laurel y Hardy y Charlot

## Restaurante C'AS COTXER

ESPECIALIDAD EN COMIDA MALLORQUINA Y TODA CLASE DE MARISCOS

LAS MARAVILLAS (ARENAL)

Teléfono 26 29 97

## EN ANDRAITX

Se necesita repartidor para este periódico

Informes: **D. Francisco Alemany**  
General Franco, 110 - ANDRAITX

DEPORTES

INTERESANTES MANIFESTACIONES DE D. JOSE VALLS ANTE EL TRASCENDENTAL SOLLER - MARGARITENSE

Don José Valls, no necesita presentación. La aureola de su historial, unida a la caballería y señorío que en todas las facetas de su vida, le acompañan, se han convertido en uno de los personajes más populares de los estamentos futbolísticos de Mallorca. ¿Quién no conoce a don Pep Valls?

Pues bien. La resonancia por el triunfo conseguido la pasada jornada por su equipo en la Colonia de Sant Jordi, le han puesto en el candelerito de la popularidad, aumentada si cabe, por la coincidencia de tener que disputar el próximo domingo, uno de los encuentros más espectaculares del Campeonato, como será el tenerte que enfrentar al potente conjunto de los "millonarios" de Santa Margarita. Delicada papeleta, vive Dios, sin embargo, consuela y desconcierta al mismo tiempo, poder contemplar el semblante plácido y tranquilizador de este gran deportista, que contagia con su optimismo a cualquiera que tenga ocasión de departir unas palabras con él, como efectivamente nos ocurrió a nosotros, al solicitarle unas palabras, unas breves manifestaciones ante el famoso partido que se aproxima a pasos agigantados.

—¿Contento don Pep, por los andurriales de Sóller? —Como no, ya lo creo que sí, ya que puedo presumir de decir de que desde que llegué, he gozado de la confianza plena de la Directiva. Cuando me hice cargo del equipo, ya sabía con lo que me enfrentaba: un equipo modesto y con unas posibilidades limitadas, y que dentro de nuestra modestia, aspiráramos al máximo porque más no se puede hacer. Desde el principio, mi lema fue de no querer engañar a na-

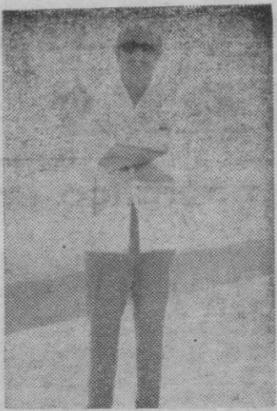
die ni a mí mismo. Es malo vivir de fantasías. Al llegar a Sóller y hebe observado al equipo, expuse mi punto de vista y la Directiva lo aceptó, y con ello debemos seguir si desean que siga, claro. De cualquier forma creo que algo se ha ganado desde que vine al equipo y más se irá avanzando conforme vayamos trabajando que será hasta el último día que esté en el Club.

—Eso suena a despedida... —Qué va, hombre. Yo sigo con mi sistema a pesar de los vaivenes del equipo. Mi labor continúa. Lo que quiero significar es que los humildes estamos siempre expuestos a estas situaciones. Tenemos que luchar con la limitación de nuestra modesta condición. De todas formas yo no me conformo. Yo soy honrado, y sé que con ello puedo seguir adelante. Lo que son fracasos hoy, pueden tornarse triunfos mañana...

—¿Y el difícilísimo encuentro del domingo, será catalogado como lo primero o como lo segundo?

—La esperanza es lo último que se pierde, y tras haber salido invicto del difícil terreno del Marqués del Palmer, lo del Margaritense ya nos coge sobre aviso, aunque no por ello dejamos de temer al temible adversario.

—¿Derrota pues? —Procuraremos que no lo sea. El Margaritense es un equipo difícil, muy difícil, y cuenta con una gran plantilla, no obstante, no ha llegado a conseguir una diferencia muy importante sobre los demás equipos que se desenvuelven por los "puestos tranquilos" de la tabla. De cualquier forma, la distancia entre ellos y nosotros es casi abismal. Una gran diferencia que procuraremos que el próximo domingo no se ponga de manifiesto.



—¿Pesimista? —No. Cuando se trabaja y con fe, esa palabra no puede existir. —Para resumir don Pep, mantiene serias esperanzas de que su equipo logre doblegar al poderoso "coco" que tendrá que recibir. —Eso ni se pregunta, y para que vea si tengo confianza en ello, le invito a que el próximo domingo haga acto de presencia en Can Mayol, con la seguridad plena que los muchachos se alegrarán y quién sabe, si lucharán lo imposible para dedicarle el triunfo, que de conseguirse, menuda hecatombe iban a armar en la tabla de las verdades. Mejor optimismo y "euforia" ya no se puede respirar. A nosotros conocedores como el que más, del carácter de don Pep, nada nos extraña de ese "brujo" futbolístico.

GENOVART

EL PROXIMO DOMINGO EN EL MIGUEL NADAL

BELLAVISTA - COLONIA

Aun perduran en los comentarios de las muchas tertulias palmeñas por que doquier van proliferando, la fatalidad que tuvo el Bellavista en su encuentro de la pasada jornada jugado en el campo del Recreativo de Pollensa y que sólo a la fatalidad, puede achacar que tras un memorable encuentro saliera derrotado por el mínimo tanteo, resultado que a pesar de haber sido de signo negativo, no deja de tener su mérito, al haber sido cosechado ante un potente conjunto arropado por su público y que además es uno de los equipos que más depurado juega practica en I Regional.

A las penas puñaladas, como nos decía el entusiasta Presidente del equipo merengue Sr. Sammartín. Ahora lo que hay que procurar, es que «tanta fatalidad» no vuelva a ocurrir, que aun hay Liga para rato, y lo primero que hay que procurar y pensar es que el próximo domingo nos visita nada menos que el Colonia, cuajado de positivos valores, y que sin lugar a dudas acudirán a Palma a hacernos pagar los platos rotos de la «jugadita» del Sóller de la pasada jornada. Los Doro, Currucale, Liras, Homs, Mari, etc. etc. son garantía de que cualquier resultado puede ser factible, y por todo ello, no es descabellado afirmar que a partir de las 11.30 del próximo domingo,



la emoción volverá a sentir sus reales en el rectángulo federativo.

tir sobre el mismo, ya que nos dá la corazonada de que «algo» raro flota en el ambiente del equipo del Bar Tenis con respecto a algo sensacional.

Dados los alicientes que reúne tan sucesivos encuentros, en días sucesivos prometemos insis-

GENOVART

EDUCACION Y DESCANSO

Resultados de los partidos jugados el día 2-1-72.

Café Martorell, 2 — C. D. Flex, 1 C. D. Lloret, 0 — Barbarela, 5 C. D. Europa, 1 — Urbis, 0 Llinás, 1 — Deresa, 2 San Goteu, 0 — Blanco y Negro, 0 Olimpia, 1 — Puigpuñent, 3 San José — C. Flaquer, (Susp.) Guver, 2 — Colowall, 3

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Colowall, J. Barbarela, Guver, Puigpuñent, Deresa, C. Martorell, C. D. Europa, Salinas, Bar Olimpia, San José, San Goteu, B. y Negro, C. Flaquer, C. D. Lloret.

ENCUENTROS A CELEBRAR

EL DIA 9 J. Barbarela - C. D. Flex, Campo Son Vallori, a las 8.30. G. D. Urbis - C. D. Lloret, Campo Cana Andria, a las 0,30 (Sta. María). Deresa - C. D. Europa, Campo Municipal, a las 11. (Lluchmayor). Blanco y Negro - Salinas Campo Antoniana, a las 8.30. Puigpuñent - Son Goteu, Campo Puigpuñent, a las 10.30 (Puigpuñent). C. Flaquer - Bar Olimpia, Campo Miguel Nadal, a las 9.45. Colowall - San José, Campo Testinos, a las 11. Guver - Café Martorell, Campo Hno. Massot, a las 10. SANCIONES IMPUESTAS POR

EL COMITE DE COMPETICION

GUVER. — De resultados de los incidentes ocurridos en el campo del Puigpuñent, se sanciona al jugador Juan Manuel Domínguez García, por agresión al árbitro para no poder jugar el resto de la tem-

porada. Fecha del incidente 19-12-71.

CAFE MARTORELL. — Concederle los dos puntos del partido jugado con el titular de Lloret, el día 19-12-71, por entrar en el terreno de juego un jugador del C. D. Lloret, que anteriormente había sido sustituido. Art. 51 del Reglamento de Competiciones.

LLORET. — Descartarle dos puntos de su clasificación, por los motivos más indicados más arriba.

FLEX. — Dar el partido por perdido a dicho equipo, jugado el día 19-12-71 por alineación indebida de un jugador por doble fichaje y descalificar a dicho jugador por resto temporada.

SAN JOSE. — Imponer sanción económica a dicho equipo por incomparecencia en el terreno del Puigpuñent y ser reincidente.

BAR OLIMPIA. — Lluchmayor. Descalificar por resto de temporada, por agresión al árbitro del encuentro a los siguientes jugadores: Antonio Comino Servera, Sebastián Amengual Tous, José Molina Picón, Miguel Pedregosa Trujillo, Antonio Molina Picón, Fernando Almagro Grillo y Jesús Roldán Garrido.

IMPONER sanción económica al Club por daños materiales al árbitro.

C. D. URBS. — Imponer sanción económica al Club por no presentarse a jugar el encuentro contra el Europa, el día 2-1-72.

SALINAS. — Descalificar al jugador Gabriel Burguera Puig por 4 partidos por desconsideración al árbitro, y ser reincidente.

COLOWALL. — Descalificar al jugador José Villalonga Cañellas con 3 partidos por producirse violentamente contra un contrario en el partido del día 2-1-72.

J. BARBARELA. — Amonestación al delegado del equipo por presentarse con retraso a jugar contra el Lloret el día 2-1-72 sin justificar el motivo del mismo.

C. D. Lloret, 0 - S. D. J. Barbarela, 5

El pasado domingo en el campo Comunal de la villa de Lloret se enfrentaron los equipos arriba mencionados dando comienzo a las 11 h. El terreno de juego se encontraba algo pesado sin duda a las lluvias caídas en días anteriores al encuentro.

El equipo palmeño empezó con algunas precauciones defensivas, debido al viento en contra, pero ante la poca acometividad de los locales adelantó algo sus líneas para así llegar a crear muchas jugadas que muy bien hubieran podido terminar en mejor suerte.

Durante esta primera parte el marcador no sufrió ninguna variación, llegándose al final de los primeros cuarenta y cinco minutos con el resultado inicial de cero a cero.

En el transcurso de la segunda parte todo fue distinto; el J. Barbarela demostró que por algo es el líder y único equipo imbatido del torneo, dominando de punta a punta al conjunto local, logrando así cinco goles, y todos por el mismo jugador: Cantallops. Su nez y Ferrando.

facilidad goleadora quedó bien patente en este encuentro.

El encuentro en sí tiene poca historia ya que el resultado indica claramente la superioridad del conjunto visitante. Así y todo, con el resultado completamente adverso el Lloret luchó por un mejor resultado pero los pocos peligros que fueron a los dominios de Ferrer éste los neutralizó sin ninguna dificultad.

Cuando se jugaban los últimos quince minutos del encuentro el entrenador visitante Emilio, ordenó al jugador Zayas que abandonara el terreno de juego debido al duro castigo que recibía de algunos jugadores locales, medida muy acertada para evitar males peores.

Dirigió el encuentro el Sr. Córdoba y su labor fue buena.

Los equipos a sus órdenes formaron de la siguiente manera: C. D. LLORET: Torres; Jordá, Ramis, Jaume; Miralles, Coll; Font, Roig, Mateu, Beltrán y Gill. S. D. J.-BARBARELA: Ferrer; Darder (Alonso), Tolo, Borrás; Antich, Las; Marquez (Santy), así cinco goles, y todos por el Trías (Zayas), Cantallops, Marti-

SON SERVERA

SERVERENSE, 1 - MANACOR, 2

El pasado domingo día 26 y en el Campo Ses Eres de Son Servera y con gran afluencia de público, se jugó el encuentro amistoso entre los locales y el Manacor, saliendo victorioso este último por el tanteo de 1-2.

Partido jugado de poder a poder y con mayor dominio de las zagas que las delanteras. Como ya se temía, el Manacor, por eso de la rivalidad regional vino con un solo objetivo: vencer, y lo consiguió, a pesar de que no demostró ser equipo de grandes aspiraciones ya que marcó los dos goles en dos fallos garrafales del meta Vicens.

El gol de Rufino, de medio campo fue un gran disparo que dio en la cabeza de Nebot y se introdujo. En el capítulo de destacados debemos señalar, por el Serverense:

Sancho, A. Riera, Rufino, Alemany. En la prueba que se hizo con Reus, podemos decir que cumplió, pero le falta acoplamiento con nuestra zaga.

Por el Manacor: Nebot, Garau, Esteva, Miguel. Arbitro: Sr. Marcé ayudado por los jueces de línea señores Gomila y Emmanuelson, que tuvieron una desafortunada actuación.

Serverense: Vicens (López), Sancho, A. Riera, Reus (Julve), Rufino (Eustaquio), Ballester, Fluxá, Llinás, J. Riera, Alemany y Roselló.

Manacor: Nebot; Caldenty, Garau, Servera, Tous, Munar, Domingo, Caldenty, Esteva, Miguel y Martínez.

Bernardo GALMES

ENCICLOPEDIA TAURINA EN



La Revista ha iniciado esta semana la publicación de una serie monográfica, verdadera Enciclopedia Gráfica Taurina, que debe conocer y estudiar todo buen aficionado.

«EL RUEDO»

Le ofrece —a partir de esta semana— una serie de monografías encuadernables con el análisis de las cualidades del Toro, de las suertes fundamentales y de la lidia de los toros a través de sus intérpretes más insignes. Adquiera «EL RUEDO» hoy mismo.

«EL RUEDO»

Las mejores fotos de todas las épocas se ofrecen en la serie monográfica de «EL RUEDO», acompañadas de textos, análisis y juicios sobre las figuras del Toreo.

«EL RUEDO»

Le ofrece —en pocos segundos— la visión de lo que ha sido y es el Toreo y de lo que debe ser en el futuro. Adquiera «EL RUEDO» —semanario gráfico de los Toros— esta semana y así podrá iniciar la incomparable serie de monografías encuadernables de esta Enciclopedia Gráfica Taurina.

Advertisement for Instituto Médico Capilar Aleman. Text: USTED...!! MAÑANA PUEDE ESTAR ASI. INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN. Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA. DIRECCION FACULTATIVA.

Advertisement for Representante. Text: FABRICANTE DE MATERIAL ELECTRICO, PRECISA PARA ESTA CAPITAL Y PROVINCIA REPRESENTANTE. RELACIONADO CON ALMACENISTAS DEL RAMO E INSTALADORES. Ofertas por escrito, con «curriculum vitae», al Apartado 313. - Ref.: «Sección Comercial». - GIJON.

Advertisement for Edesa. Text: OPERACION CAMBIO 4.000 ptas. POR SU LAVADORA VIEJA AL CAMBIARLA POR UNA SUPERAUTOMATICA. Edesa EN. SAN MIGUEL, 7.

CALA RATJADA

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO DE 1971

(De nuestro corresponsal informativo). — Como veníamos anunciando hace ya algunas fechas, hoy ofrecemos a nuestros lectores la relación completa del balance de natalicios, bodas y defunciones habidos durante el pasado año 1971, en nuestra localidad.

<b>Nacimientos</b>	
Varones	14
Hembras	16
<b>Total nacimientos</b>	<b>30</b>
<b>Bodas</b>	
Bodas	8
<b>Defunciones</b>	
Varones	2
Hembras	2
<b>Total defunciones</b>	<b>4</b>

SEGUIMOS INSISTIENDO

Nuevamente nos hemos de ocupar de la escasez del alumbrado público en nuestras calles, ya que

hace algún tiempo indicábamos este problema.

En muchas de nuestras calles —por no decir todas—, permanecen completamente a oscuras, ya que estas vías están iluminadas por bombillas de escaso voltaje, lo cual llega a ser insuficiente para que dispongamos de un alumbrado adecuado. Por otra parte, se nos comunicó que serían iluminadas un gran número de calles y de momento cabe preguntarse: ¿cuándo llegará la nueva iluminación, tan necesaria para la mayoría de nuestras vías.

NUEVAMENTE SETAS

Nuevamente las setas han vuelto a hacer su aparición, y con algunos ejemplares de gran tamaño. Últimamente han sido muchos los vecinos de nuestra localidad, que han realizado importantes recogidas de setas. Ahora con la llegada del año nuevo han vuelto a hacer su reaparición.

Bartolomé PASCUAL

LLUCHMAYOR CAMPEONATO DE BALEARES DE BILLAR

Movimiento demográfico en nuestro término municipal



Participantes en el Campeonato de Baleares de Billar. De izquierda a derecha: Coll, Ballester, Carbonell, Rigo, Ignacio y Oliver. — (Foto Clar Lluchmayor).

(De nuestro corresponsal GARA). — El próximo día diez del presente mes dará comienzo el Campeonato de Baleares de Billar de Primera Categoría, modalidad libre, organizado por la Peña Billar Lluchmayor y la Federación Balear de Billar y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento de nuestra ciudad y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares. Dicho Campeonato tendrá lugar en el local social Granja Frigo y se disputarán siete magníficos trofeos de plata, habiendo despertado mucho interés y expectación, especialmente entre el creciente grupo de aficionados y admiradores de este bonito deporte.

JUGADORES INSCRITOS

Los jugadores inscritos para participar en el Campeonato Regional de Baleares, hasta la fecha, son los siguientes:

Oliver: Actual Campeón de Baleares.

Ignacio: Subcampeón de Baleares.

Ballester: Campeón de Lluchmayor.

Carbonell: Campeón de Pla de Na Tesa.

Coll: Campeón de Santa Eugenia.

Rigo: Subcampeón de Lluchmayor.

Director Deportivo: Lorenzo Serra Obrador.

Los árbitros serán designados por la Federación Balear.

CALENDARIO DE JUEGO

Día 10 enero: Oliver-Coll y Ballester-Rigo.

Día 11 enero: Ignacio-Carbonell y Oliver-Rigo.

Día 12 enero: Ignacio-Coll y Ballester-Carbonell.

Día 13 enero: Ballester-Coll e Ignacio-Rigo.

Día 14 enero: Coll-Rigo y Oliver-Carbonell.

Día 17 enero: Ballester-Ignacio y Carbonell-Rigo.

Día 18 enero: Carbonell-Coll y Oliver-Ballester.

Día 19 enero: Oliver-Ignacio.

CASAS COLABORADORAS

El Ayuntamiento, Peña Billar Lluchmayor y Caja de Ahorros y Monte de Piedad, agradecen la colaboración de las Casas siguientes:

- Destilerías Reunidas DERESA.
- Granja Frigo.- Creaciones "BEN-BO".
- Bar Sport.- Jaime Prohens.
- Servicio Citroen.- Calzados Munar.
- Prefama, S. A.- Productos Coral.- Cartones Salvá.
- Damián Salvá Sastre.- Almacenes Tomás, "C'an Meco".
- Muebles Gual.- Bebidas Carbónicas Julián Puig.- Pinturas Bezares.
- Talleres Rubí, Fiat, Seat.- Pinturas Colom.- Fotos Clar.- Talleres Salfón, Servicio Authi.- Calzados Munar y Oliver.- Mercadería Monserrat.- Cortés Aparados "Salvá".
- Imprenta Moderna.

NOTAS

—Si hubiera empate para el primer puesto, se jugará una partida de desempate.

—La Comisión se reserva el derecho de modificar el orden de las partidas.

MOVIMIENTO

DEMOGRAFICO

Del Dr. don Damián Contestí Sastre, Juez Letrado de Paz de la ciudad de Lluchmayor y como Delegado del Registro Civil, hemos recibido los datos obrantes en los Libros de Registro, resultando de los mismos el siguiente movimiento demográfico en nuestro término municipal:

Matrimonios:	86.
Nacimientos:	117.
Defunciones:	163.
Abortos:	3.

Comparando las cifras de nacimientos y defunciones, resulta un déficit de 46.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 89-91 (EXCMO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 88

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(VERE LUMBAR)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

LOTERIA NACIONAL

SORTEO NUMERO 1 5 DE ENERO DE 1972 (Catorce Series)

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios caducan el 5 de julio próximo



1		2		3		4		5	
Números premiados	Total pesetas								
35501	50.000	17242	5.000.000	35503	50.000	35504	50.000	35505	50.000
35511	50.000	35502	50.000	35513	50.000	35514	50.000	35515	50.000
35521	50.000	35512	50.000	35523	50.000	35524	50.000	35525	50.000
35531	50.000	35522	50.000	35533	50.000	35534	50.000	35535	50.000
35541	50.000	35532	50.000	35543	50.000	35544	50.000	35545	50.000
35551	50.000	35542	50.000	35553	50.000	35554	50.000	35555	50.000
35561	50.000	35552	50.000	35563	50.000	35564	50.000	35565	50.000
35571	50.000	35562	50.000	35573	100.000	35574	100.000	35575	50.000
35581	50.000	35572	50.000	35583	50.000	35584	50.000	35585	50.000
35591	50.000	35582	50.000	35593	50.000	35594	50.000	35595	50.000
45901	50.000	35592	50.000	41463	500.000	38474	500.000	45905	50.000
45911	50.000	45902	100.000	45903	100.000	45904	50.000	45915	50.000
45921	50.000	45912	50.000	45913	100.000	45914	50.000	45925	50.000
45931	50.000	45922	50.000	45923	50.000	45924	50.000	45935	50.000
45941	50.000	45932	50.000	45933	50.000	45934	50.000	45945	50.000
45951	50.000	45942	50.000	45943	50.000	45944	50.000	45955	50.000
45961	50.000	45952	50.000	45953	50.000	45954	50.000	45965	50.000
45971	50.000	45962	50.000	45963	50.000	45964	50.000	45975	50.000
45981	50.000	45972	50.000	45973	50.000	45974	50.000	45985	50.000
45991	50.000	45982	50.000	45983	50.000	45984	50.000	45995	50.000
		45992	50.000	45993	50.000	45994	50.000	47525	500.000

Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
611	50.000	112	50.000	013	50.000	084	50.000
		902	50.000	573	50.000	204	50.000
				903	50.000	574	50.000
				913	50.000		

6		7		8		9		0	
35506	50.000	21277	500.000	25068	500.000	35509	55.000	12800	500.000
35516	50.000	25017	5.000.000	35508	50.000	35519	55.000	35510	100.000
35526	50.000	35507	50.000	35518	50.000	35529	55.000	35520	50.000
35536	50.000	35517	50.000	35528	50.000	35539	55.000	35530	50.000
35546	50.000	35527	50.000	35538	50.000	35549	55.000	35540	50.000
35556	50.000	35537	50.000	35548	50.000	35559	40.000.000	35550	50.000
35566	50.000	35547	50.000	35558	350.000	35569	55.000	35560	350.000
35576	100.000	35557	50.000	35568	50.000	35579	55.000	35570	50.000
35586	50.000	35567	50.000	35578	50.000	35589	55.000	35580	50.000
35596	50.000	35577	50.000	35588	50.000	35599	55.000	35590	50.000
45906	50.000	35587	50.000	35598	50.000	45909	55.000	35600	50.000
45916	50.000	35597	50.000	45908	50.000	45919	55.000	45910	50.000
45926	50.000	45907	50.000	45918	50.000	45929	55.000	45920	50.000
45936	50.000	45917	50.000	45928	50.000	45939	55.000	45930	50.000
45946	50.000	45927	50.000	45938	50.000	45949	55.000	45940	50.000
45956	202.500	45937	50.000	45948	50.000	45959	105.000	45950	50.000
45966	50.000	45947	300.000	45958	202.500	45969	55.000	45960	50.000
45976	50.000	45957	10.000.000	45968	50.000	45979	55.000	45970	50.000
45986	50.000	45967	50.000	45978	50.000	45989	55.000	45980	50.000
45996	50.000	45977	50.000	45988	50.000	45999	55.000	45990	50.000
		45987	50.000	45998	50.000			46000	50.000
		45997	50.000						

Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
026	50.000	5947	250.000	768	50.000	3579	255.000	400	50.000
206	50.000	8497	250.000			439	55.000	510	50.000
576	50.000	087	50.000			629	55.000		
						59	55.000		
						9	5.000		

INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE ESTA LISTA

- Compruebe en su décimo si la fecha del sorteo coincide con la de la lista que está mirando.
- Para mayor seguridad, si el dibujo que aparece en la parte superior es igual al de su décimo.
- Busque en la lista la columna, doble cuyo número grande coincide con la última cifra del número que juega. Esa columna es la única en que debe fijarse, puesto que en ella se reflejan todos los premios, por extracciones, terminaciones y reintegros, que puedan haberle correspondido. A la izquierda, bajo el epígrafe «Números premiados», aparecen éstos por orden correlativo de menor a mayor; a la derecha, bajo el «Total pesetas», figura al lado de cada número la cantidad que le corresponde por el premio o premios acumulados.
- Tal cantidad se refiere al premio recaído, en el billete entero. Por cada décimo que Vd. juegue, si su número está premiado, cobrará en consecuencia la décima parte de aquel importe.

- Si no ve premiado su número completo, busque al pie de columna las «Terminaciones», que pueden ser de cuatro, tres o dos cifras, o de una; compárelas con las de su décimo y observe si son iguales y están colocadas en el mismo orden. En estas terminaciones también están acumulados todos los premios, obtenidos por cada una.
- En esta lista no es necesario buscar en distinto lugar si su número ha tenido reintegro, pues estará igualmente acumulado con los premios o terminaciones, o figurará como terminación de una sola cifra en el último lugar de la columna correspondiente.
- Si realiza la comparación en el orden indicado, advertirá que, el número completo, cuando está premiado, hace innecesario comprobar la terminación de cuatro cifras. Esta la de tres, esta la de dos y esta última la de una cifra.

PARA TODOS LOS PUBLICOS

# PERET

## DOMINGO TARDE EN «TITO'S»

Peret, el artista español de las multitudes, tal como anunciábamos en nuestra edición de ayer, actuará el domingo por la tarde en única función en Mallorca, en las Terrazas de Tito's, totalmente climatizadas y cubiertas. Un gran acierto de la Empresa de Tito's el contratar al más cotizado de los artistas españoles en la actualidad, tras su triunfo en casi toda Europa, el pasado verano con «Borriquito», la canción que todos sabemos y ahora está imponiendo «Si fulano fuese mengano» la canción que da título a una de sus últimas películas que, actualmente, se está proyectando en nuestra Ciudad.

La Gala de Tito's, el domingo por la tarde será para jóvenes, mayores, en fin, para todos los públicos, que son los grandes adeptos que tiene Peret el gran creador de un estilo con el que todos hemos bailado en las discotecas, pero ahora la gran ocasión de aplaudir y oírlos, en directo, está muy cerca.

Sabemos que Peret, conocedor de que el público mallorquín es uno de sus más fieles seguidores y que sus contratos en nuestra

Isla, siempre, han sido con llenos hasta la bandera, ha preparado una actuación muy especial, con un nuevo grupo que le acompañará y que causará sensación.

Ya está muy cerca, el domingo tarde en Tito's el mayor acontecimiento artístico de la Isla, la gran actuación del creador de éxitos como «Una lágrima», «Borriquito», etc.: Peret.



...se fueron los Reyes, dejando sus

# REBAJAS

hasta el **40%** en

# prénatal

**PALMA DE MALLORCA:**  
- Av. Jaime III, 66

**EXISTENCIAS LIMITADAS EN ARTICULOS DE NIÑO PARA PRIMAVERA-VERANO**

**Mañana sábado en el Auditorium**

## PASE EN FUNCION UNICA DE LA ULTIMA PELICULA DE SUMMERS

**Sesión especial a beneficio del Asilo del Temple**

Organizado por los empleados de Banca y Cajas de Ahorros de nuestra ciudad y a beneficio del Asilo Sagrada Familia (Temple), las simpáticas «Vermeletes», y en colaboración con la dirección del Auditorium y el empresario Sr. Salas, se pasará mañana día 8 sábado a las 10 de la noche y en función única, el film de Manuel Summers «Adiós Cigüeña, adiós»

Además de la proyección de «Adiós Cigüeña, adiós», se cuenta también con la colaboración de «Modas Cristina», que cede su colección de modelos para ser pasados previamente a la exhibición de la película.

Las localidades para asistir a esta función de la noche del sábado que comenzará a las diez en punto, pueden ser retiradas en las mismas taquillas del Auditorium. Los precios establecidos son: butaca 150 pesetas, anfiteatro, 100, y una especial «Fila 0» para aquellos que quieran contribuir de manera personal con un donativo voluntario.

Es esta una buena ocasión para pensar en los demás y pasar una velada sumamente agradable.

# Programa para hoy

TEATRO

**SALA MOZART.** - Cerrado por montaje escenario. Mañana estreno LA CASA DE LAS CHIVAS.

CINES DE ESTRENO

**ASTORIA.** - (Climatizado). - Desde las 3:

3ª semana: «DIAMANTE PARA LA ETERNIDAD». Sean Connery como JAMES BOND 007. Director: Guy Hamilton. Panavisión-color. - Horario del film: 4'10. 7'20 y 10'35. - (May. 18 años)

**AVENIDA.** - (Climatizado). - Desde las 3'15 (Todd-Ao). - «LA ORILLA», con Julián Mateos y Mª Dolores Pradera. Director: Luis Lucia, en 70 mm.-color; y «MI CEREBRO ES ELECTRONICO», en color. -

**AUGUSTA.** - (Climatizado). - Desde las 3: «ASALTO AL ULTIMO TREN», en color, con George Peppard; y «FORTUNATA Y JACINTA», con Emma Penella, en color y Todd-Ao. - (Autorizado mayores)

**AUDITORIUM.** - (Sesiones de cine suprimidas): A las 10 de la noche recital por MARIA DEL MAR BONET.

**A B C Cinem.** - Continúa desde las 3: «EL ORO DE MACKENNA». Gregory Peck, Omar Sharif. Technicolor. Superpanaviñ Complemento: «EL LEOPARDO ASESINO» Johnny Sheffield. Programa Tolerado menores

**SALA BORN.** - (Climatizada). - Desde las 3'15: «ESTAN CITADOS EN EL CIRCULO ROJO», en color, con Alain Delon; y «RISAS Y SENSACIONES DE AYER». Laurel y Hordy y Charlot. - (Mayores 18 años)

**TEATRO BALEAR.** - Desde las 3: (Todd-Ao). - «RIO LOBO», con John Wayne, en color 70 mm.; y «ASTERIX, EL GLADIADOR» - (Aut todos los públicos)

**CAPITOL.** - Desde las 3: «EL DINERO TIENE MIEDO», color, con Tony Leblanc; y «AGENTE 3-S-3, LICENCIA PARA MATAR» color. - (Mayores 18 años)

**DORADO.** - Desde las 3: «PATTON» en color-scope; y «DOS PISTOLAS Y UNA INSIGNIA» - (Tol. menores)

**FANTASIO.** - Desde las 3: LOS LUCHADORES DEL INFIERNO con John Wayne COMO ESTA EL SERVICIO con J. L. López Vázquez - (Todos los públicos).

**HISPANIA.** - Desde las 3: «EL DINERO TIENE MIEDO», color, con Tony Leblanc; y «AGENTE 3-S-3, LICENCIA PARA MATAR» color. - (Mayores 18 años)

**TAIME III.** - (Climatizado). - Desde las 3: «SI FULANO FUESE MENGANO», con Peret, José L. López Vázquez, Gracita Morales. Director: Mariano Azores, en color; y «GENTLEMAN 10», en 70 mm.-color. - (May. 18 años)

**METROPOLITAN.** (Climatizado). - Desde las 3'15: 5ª semana: «LOVE STORY». Al Mac Graw, Ryan O'Neal. Director: Arthur Miller (Color) «UN TRABAJADOR ITALIANO». 7 mm Color) May 18 años

**MODERNO.** - (De miércoles a domingo): «EL DINERO TIENE MIEDO», color, con Tony Leblanc; y «AGENTE 3-S-3, LICENCIA PARA MATAR», color. - (Mayores 18 años)

**PALACIO DE LA PRENSA.** - Desde las 3: «TARZAN Y LA CAZADORA», con Johnny Weissmuller; y Laurel y Hardy en «LA CAJA DE MUSICA»; «SAM WHISKEY», color. - Tol. menores

**RIVOLI.** - (Climatizado). - Desde las 3: 2ª semana: «COMO EL VIENTO» Sidney Poitier. Director: James Gonstone (70 mm.-color); y «ENSEÑAR A UN SIRVERGOFENZA» Carmen Sevilla en color. - (May 18 años)

**RIALTO.** - (Climatizado). - Desde las 3'30: «EL DINERO TIENE MIEDO», color, con Tony Leblanc; y «AGENTE 3-S-3, LICENCIA PARA MATAR», color. - (Mayores 18 años)

SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA. - Cada noche baile.
- \* CABALA. - Todas las noches baile con «Nostros Cinco», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. - Cada día orquesta «Los Massot»
- \* EL BARCO (Night Club). - Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. - Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGO. - Abierto todas las noches Baile y atracciones.
- \* TITO'S. - Todas las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO. - Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). - Baile todas las noches hasta las 3'30.
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). - Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* S'ESCAR. - Todas las noches baile y atracciones.
- \* ROSALES (Night Club). - Todos los días baile y atracciones Domingos y festivos: Galas para la juventud
- \* MALVALOCA (L Ribera) Ca'n Pastilla. - Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- \* CLUB SALEM. - Diariamente baile atracciones.
- \* CAP FALCO (Cala Viñas). - Todas las noches baile hasta las 3 de la madrugada
- \* 2.000 DISCOTHEQUE (El Arenal). - Cada noche baile, a partir de las 21'30

PELOTA NACIONAL

**FRONTON BALEAR.** - Diariamente desde las 3'30: Partidos, Trios, Quinielas. - Local dotado de calefacción. - Entrar GRATIS



PEATON: DE NOCHE HAGASE VER

Lea «BALEARES»

## ESTA NOCHE, EL RECITAL DE MARIA DEL MAR BONET

### El Auditorium vivirá una gran gala musical y joven

A estas horas el Auditorium está agotando su enorme capacidad. La ciudad, Mallorca se ha dado cita en el Auditorium, la noche de hoy para aplaudir a su cantante Maria del Mar Bonet.

Por vez primera, tras sus grandes triunfos en la península en Madrid y Barcelona, Maria del Mar se presenta en Palma en el gran escenario del Auditorium con un conjunto musical propio y presentando un amplio repertorio de canciones propias, canciones populares y también poemas de poetas isleños y catalanes, que ella ha puesto música.

Se presiente que esta noche, a las diez, el Auditorium abrirá sus puertas para dar el máximo de los triunfos a Maria del Mar Bonet, en este gran momento de su carrera.

# Tienda número 1

Boutique

Comunica a sus clientes y amigos su liquidación para mañana día 8

TOUS Y MAROTO, 25

REGALAMOS 2 ANTENAS VHF-UHF Y MUEBLE COMPRANDO POR SOLO **16990** PTAS TV24 MARCA UHF VHF PREPARADO COLOR B.N. TELE-HOGAR NICOLAS DE PAX 25 T.226884

GUANTES GOMA PARA CIRUJIA **CASA CODINA**

General Mota, 22 Galerias Avenida. 14

HOY, 32 PAGINAS

# LOS DOMINGUEROS



## ¿DONDE PODEMOS IR EL PROXIMO DOMINGO?

### VALLDEMOSSA-MIRADOR DE SON MARROIG

#### Atención a las carreteras mojadas



UN BELLO RINCON DE VALLDEMOSSA. (Foto MASCARO PASARIUS)

La excursión de hoy es parte de la famosa y antigua vuelta turística a Valldemossa - Deyá - Sóller. No obstante, le sugiero que visite solo Valldemossa y el Mirador de Son Marroig, dejando para otra excursión la visita a Deyá, Llucalcari y puerto de Sóller.

Por hallarse cerrados al público no podemos incluir las visitas a «Miramar» y al «Mirador de ses Pites» tan vinculadas a la historia turística de Mallorca y tan recomendables por el excepcional panorama que desde estos dos privilegiados emplazamientos de la cornisa norte mallorquina, se domina.

Diremos, sin embargo, que en Miramar, el rey don Jaime II, en 1276, a instancias de Ramón Llull fundó un Colegio de Lenguas Orientales. Que a finales de siglo XV Mestre Nicolau Calafat tuvo allí la primera imprenta que funcionó en Mallorca. En junio de 1811, por decreto de las Cortes de Cádiz fue sacada a subasta y en 1872 el Archiduque Luis Salvador de Austria lo adquirió, del entonces propietario don Juan Serra, de Sa Pobla. Tras las casas se conservan una arcadas procedentes del viejo claustro de Santa Margarita de Palma, que habían sido recogidas por el arquitecto y erudito D. Pedro de Alcántara Peña quien las donó al Archiduque.

Desde el «Mirador de ses Pites» se domina un panorama inolvidable por su grandeza y majestuosidad. A los pies del acantilado sobre el que está construido este mirador se ven las casas de «S'Estaca», blancas y de fino estilo de gusto mediterráneo, donde vivió y murió Catalina Homar, aquel gran amor del Archiduque. Los fondos rocosos del mar, a esta altura de 400 metros se ven tan bien que parece que en vez de tener veinte metros de profundidad solo tienen veinte centímetros.

Tampoco incluimos la visita a la ermita de la Trinidad porque el camino de acceso es angosto y peligroso, además de que viniendo de Valldemossa entrar en el camino de desvío a la ermita obliga a más de una maniobra con el consiguiente riesgo de entorpecer el tráfico y provocar un accidente, especialmente si en el momento de efectuarla bajara de la ermita otro vehículo.

#### ATENCION A LAS CARRETERAS MOJADAS

De todos es sabido el riesgo que supone rodar sobre el asfalto mojado, particularmente cuando se inicia la lluvia o ésta es poco intensa, en que se forma barrillo altamente deslizante.

Lo prudente es rodar despacio y evitar los adelantamientos aunque haya espacio y visibilidad suficientes si no se tiene la seguridad de culminar felizmente la maniobra sin peligro para nadie.

En caso de tener que frenar no lo efectúe bruscamente, salvo en emergencias: riesgo de inmediata colisión, peligro de atropello, etc. Es aconsejable reducir más la velocidad, pasar a una marcha más corta y dar ligeros e insistentes golpes de freno. Con ello conseguirá no solo dominar mejor su vehículo y evitar que resbale, sino que los destellos repetidos de la acción de frenado advertirán con más claridad y rapidez a los conductores de los vehículos que le sigan, de la maniobra que está usted efectuando.

#### PRIMERA ETAPA: LA CARTUJA DE VALLDEMOSSA

La Cartuja y el Palacio del Rey Sancho bien valen por sí solos el desplazamiento a Valldemossa.

Se atribuye la construcción del palacio al rey don Jaime II, sin embargo se conoce como del Rey don Sancho, probablemente por las largas estancias que allí pasaba este rey aquejado de asma y la altura del lugar (437 metros sobre el nivel del mar hasta la cúpula de la Cartuja) le aliviaba las molestias de su dolencia dice Luis Ripoll.

El rey don Martín el Humano, el año 1399 cedió el Palacio a los Cartujos, que lo habitaron ininterrumpidamente hasta el decreto de expulsión de 1835, siendo parcelado y vendido —palacio y convento—, a particulares, excepto la iglesia y la sacristía.

El convento antiguo perduró hasta 1717 en que se inició la construcción del nuevo, dice Antonio Llorens. En la iglesia pueden verse pinturas de fray Manuel Bayeu y de fray Joaquín Juncosa, y el retablo del altar mayor, adornado con una Dolorosa del célebre escultor Adrián Ferrán. Los florones y relieves de la bóveda, cornisa y altar mayor son del escultor italiano Joaquín Gorgui y los bajorrelieves laterales del presbiterio son del escultor Folch y Ferrán.

En las celdas de la Cartuja puede admirarse la antigua farmacia, con sus tarros y botes rotulados con productos de los que hoy, dice Margaret O'Brien, no se tiene la menor noticia ni idea de lo que podría curar. Luis Ripoll, por ejemplo, cita un tarro etiquetado así: «Polvos de uña de la Gran Bestia».

En otras celdas donde se alojaron durante un invierno el genial

compositor y pianista Federico Chopín y su amante la escritora Lucile Aurora Dupin, más conocida por su seudónimo de George Sand, de los que se conservan numerosos recuerdos gracias a la delicadeza espiritual, al amor al arte y a la música de doña Ana Bortroux de Ferrá por un lado y de D. Miguel Quetglas por el otro.

Desde cartas, autógrafos, dibujos y un mechón de cabello de Chopín hasta el piano «Pleyel» que le había sido remitido desde París y que utilizó en la composición de sonatas, baladas, nocturnos y preludios, que seguimos aun escuchando conmovidos y embobados.

En otras celdas se puede ver la Colección de Xilografías Mallorquinas, conjunto de cerca de 1.600 moldes de impresión, algunos muy importantes procedentes de la antigua imprenta; así como el Museo de Pintura, la Celda Prioral, el Museo de recuerdos del Archiduque, tan vinculado a la vida de la comarca tanto desde el punto de vista material como del espiritual.

Los domingos también puede ser visitado este interesante conjunto, pero cada ticket de entrada cuesta 35 pesetas. Los niños menores de diez años no pagan.

Así y todo, considerando que el visitante dominguero —pensando en el cual escribo—, es un trabajador, muchas veces pluriempleado para poder mantener con decoro su familia, me permito hacer una llamada a quien corresponda, para que al menos durante el invierno, que hay menos turismo, y para solo los domingos, se rebajara sensiblemente este precio. El trabajador no solo tiene derecho a percibir un jornal que le permita sacar con dignidad su casa adelante y dar instrucción a sus hijos, sino que tiene derecho inalienable a acceder con los suyos, al campo de la cultura y del arte.

Apena y avergüenza comprobar que muchos extranjeros que han pasado quince días de vacaciones en Mallorca, conocen a veces, bastante mejor que muchos de nosotros nuestro patrimonio artístico.

No es que los trabajadores no puedan gustarse con su familia treinta duros en una visita a la Cartuja, ni tampoco, que el precio del ticket sea elevado. Personalmente creo que es muy razonable. Es sencillamente favorecer con generoso espíritu de cruzada la reconquista espiritual de su propio patrimonio cultural, a nuestros trabajadores.

#### COLL BARDOLET

Muchos famosos pintores han vivido o se han inspirado en Valldemossa. Gustavo Doré, Pilar Muntaner, Gastón Vuillier, Sargent, Santiago Rusiñol, Meifren, Bartomeu Ferrá, Pedro Sureda, Coll Bardelet... Los pintores tienen, como los poetas y los músicos, una sensibilidad especial para captar los más sutiles y peculiares detalles de la vida, de la naturaleza y del hombre.

Por eso he querido charlar un rato con Coll Bardelet, seguro de que así obtendría una información útil complementaria para sugerirle mejor a usted las diversas etapas de la excursión.

Coll Bardelet, además de ser un artista que dejará huella en la historia de la pintura contemporánea, es un hombre de una aguda sensibilidad espiritual, de un exquisito buen gusto y de una refinada cultura. Yo diría que es como un personaje universal del Renacimiento, lleno de humanidad y de originalidad, maravilloso e incomprensiblemente transplantado a nuestra época de especulación y de ruidos. Una especie de Médicis portentoso e increíble.

El estudio de Coll Bardelet es como un insólito y delicioso gabinete mitad de artista, mitad de anticuario: cuadros, porcelanas, tallas de madera, platos antiguos, libros de arte, objetos diversos y fascinantes.

Cuando a media mañana llegué a su casa, lo encontré escuchando «La Creación», más que oratorio, colosal poema sinfónico del inmortal austríaco Joseph Haydn. La mañana era tibia y resplandeciente. Salimos juntos a su terraza-jardín desde donde se domina todo el frondoso valle como a vista de águila en vuelo reposado y sereno. El sol arrancaba destellos de oro a los tejados rústicos de las casas de labor, desperdigadas por el valle, entre olivos y naranjos, cerezos y nisperos, palmeras y chopos, encinas y pinos, que desplegaban la esplendorosa variedad de sus verdes.

Por numerosas acequias y regatos formados por tejas rojizas de tradición morisca, corría con vivos destellos, el agua de cien manantiales de nombres sonoros, fecundando huertos y jardines, bancales y vergeles. El cielo, de un azul suave y limpio servía de telón de fondo inmenso e incomparable, a las rocosas y bravías montañas donde anida el halcón y el águila, pero también la mansa paloma torcaz y el asustadizo pardillo.

El casi religioso silencio del valle sólo era turbado por los compases solemnes de «La Creación» de Haydn, que bajo la batuta de Herbert von Karajan cobraban un esplendor magnífico. George Sand incluso, hubo de reconocer, extasiada, ante la contemplación de este mismo paisaje, que era el más bello lugar que jamás había habitado.

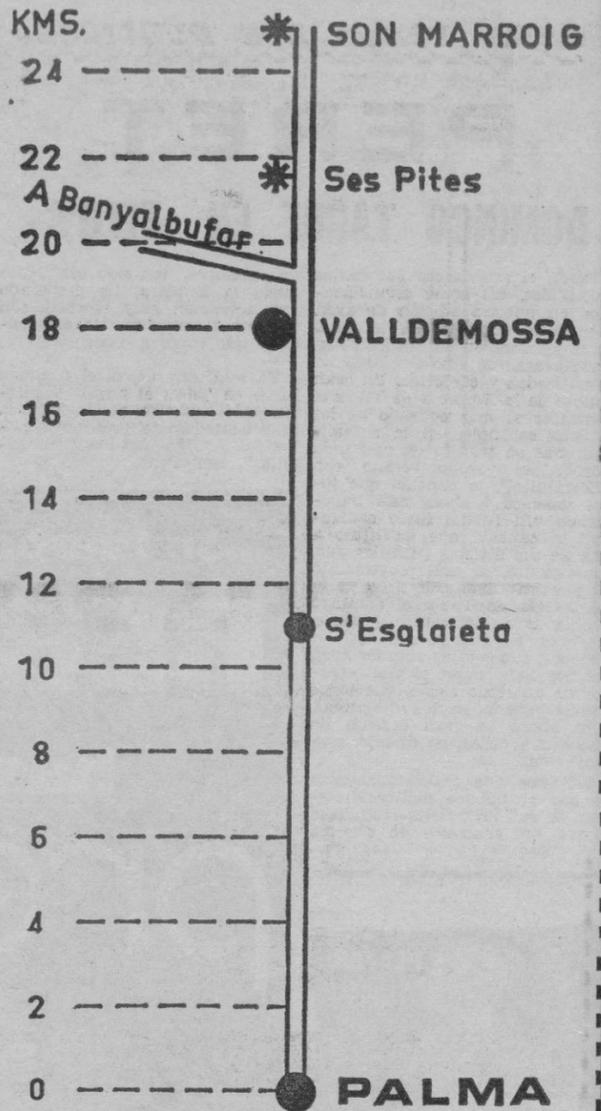
Coll Bardelet me dice que además de la Cartuja hay que visitar el resto de la villa. En cada viejo rincón urbano, en cada calle, en cada casa antigua, en cada piedra, hay algo digno de ser admirado.

Y considerándolo de verdad así, le sugiero a usted que visite el jardín público de la Cartuja; el mirador que hay al final de la calle de Jovellanos, a los pies de la torre del homenaje del Palacio del Rey Sancho, desde donde puede admirar un panorama tan hermoso como el que se domina desde la terraza de Coll Bardelet; la Casa de la Beata, donde, según la tradición nació Santa Catalina Thomás; y las callejuelas circundantes de la iglesia parroquial, adornadas con macetas de flores y algunas, decoradas con curiosas pinturas murales, todas apacibles y silenciosas, poéticas y místicas, como si por ellas no hubieran pasado los siglos desde la Edad Media; como si el encuentro de otros ilustres huéspedes de Valldemossa, Gaspar Melchor de Jovellanos en calidad de confinado, el pintor Santiago Rusiñol y Rubén Darío, el gran poeta americano, pudiera producirse todavía en cualquier momento.

#### EL ALMUERZO

Es una lástima que el «Hotel del Artista» haya cerrado sus puertas. La comida era abundante y de calidad. Los precios muy razonables. «Madó Margalida» y «Famo En Tomeu Estarás», una con su arte culinario excepcional y el otro con su cordialidad y generosidad ya casi legendarias, hicieron del «Hotel del Artista» más que una empresa comercial —en la que nunca ganaron una peseta— un verdadero refugio de la hospitalidad y de la cortesía, como cuadro admirablemente con Tomeu Estarás, fundador, director y alma del «Parado de Valldemossa». Pep Coll Bardelet dice que el «Hotel del Artista» era el único hotel del mundo donde se olvidaban de incluir en la factura todo lo que se había servido.

Actualmente se puede almorzar en diversos restaurantes y fondas. En Can Marió, donde estuvo hospedado Santiago Rusiñol, por ciento veinte pesetas sirven arroz de pescado, macarrones o escudella fresca de primer plato, lomo, chuletas o costillas, de segundo, pan, vino y fruta. Todo de primera calidad y condimentado con la sabrosidad del antiguo arte de cocinar mallorquín. Pero me temo que los domingos no puedan aceptar más comensales, pues una serie de adictos clientes tienen reservadas sus mesas, de punta a cabo del año.



#### SEGUNDA ETAPA: SON MARROIG

De Valldemossa a Son Marroig hay siete kms. La carretera discurre entre paisajes de indescriptible belleza a lo largo de la «corniche» de Valldemossa.

Son Marroig está íntimamente ligado a la vida del Archiduque Luis Salvador de Austria, que había llegado de incógnito a Mallorca en 1867 bajo el nombre de Conde de Neudorf. El Archiduque se proponía escribir un libro sobre nuestras islas, cosa que hizo bajo el título de «Die Balearen in Wort und Bild Geschildert» (Las Baleares descritas por palabras e imágenes) donde reveló su gran amor a Mallorca.

En el museo de las casas de Son Marroig se guardan numerosos recuerdos del Archiduque, que pueden verse mediante el pago de 15 pts. por persona.

Desde el «Mirador de Na Foradada», donde hay amplio espacio para aparcar y maniobrar, se contempla uno de los paisajes más bellos de la costa norte. No se ve «S'Estaca» y es una pena, pues va ligada íntensamente a la vida íntima del Archiduque. Allí vivió la bella joven Catalina Homar, el gran amor y la gran pasión del Archiduque. Cuando murió, el Archiduque, que no había firmado casi ninguno de sus numerosos libros, publicó con su nombre un dedicado a Catalina. En su prólogo escribió: «Las hojas de este libro están humedecidas en lágrimas, que en agradecido recuerdo dejo caer sobre la tumba de un juvenil y amado ser desaparecido...»

Todo un testimonio elocuente de que el amor, cuando es auténtico, tiene la grandeza y la pureza de los grandes ideales que han dado origen a las más bellas y eternas historias de la vida del hombre.

Que pase usted un feliz domingo.

J. MASCARO PASARIUS

## FALLO DEL CERTAMEN FOTOGRAFICO «VINCES»

En la ciudad de Palma de Mallorca a veintiseis de noviembre de 1971; se reúnen la señora Brigitte Trenchsch, de nacionalidad alemana, primera bailarina de ballet clásico; el Dr. Rudolf Trenchsch, de nacionalidad alemana, industrial; don Gabriel Rullán, de nacionalidad española, miembro de la American Press Association; D. Lorenzo Rotger, de nacionalidad española, director comercial de Icarigraf, para constituir el jurado calificador de las fotografías presentadas en el I Certamen Internacional y V Nacional de Fotografía de Palma de Mallorca, actuando como secretario sin voto, don Carlos Costa.

Acuerdan por unanimidad pronunciarse por el siguiente veredicto:

Vinces de Oro. Primer premio: a la obra titulada «Vagabund», de don W. Hengl Hon, de Austria.

Vinces de Plata. Segundo premio: a la obra titulada «Artesanos», de don Angel Marquina Tabuena, de España.

Vinces de Bronce. Tercer premio: a la obra titulada «La pardilla», de don Jaime Jorbá Aulés, de España.

Accesit: a la obra titulada «Paisaje en Zic Zac», de don Julio Hernaz Humbrias, de España.

Accesit: a la obra titulada «Puerto de abrigo», de don Horacio José Da Cruz, de Portugal.

Accesit: a la obra titulada «La niña de la silla», de don Angel Rebellor Segales, de España.

Accesit: a la obra titulada «Two of a Kind» de don Stuart McAlister, de Jersey (Chanel Island).

Accesit: a la obra titulada «La suerte de cada una», de don Ricardo Villanueva Molina, de España.

Accesit: a la obra titulada «Protesta Social», de don Juan Altamir Cruells, de España.

Accesit: a la obra titulada «Senedero», de don Pedro Casals Sort, de España.

Mejor obra de autor local: a la titulada «Senectud», de don Rafael Garrigó Sitjar, de Palma de Mallorca.

# HOY, 32 PAGS.

# CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES» 1971

ES UNA REALIZACION DE MIGUEL VIDAL SEGUI: R.A.T.

**A LAS 12 DE LA NOCHE FUE CERRADA LA RECEPCION DE BOLETINES PARA EL CONCURSO DE NUESTRA CESTA DE NAVIDAD 1971**

**EL DOMINGO POR LA MAÑANA, EN TAGOMAGO, GRAN FESTIVAL PARA EL SORTEO DE LOS PREMIOS**

**UNA IMPRESIONANTE LISTA DE REGALOS QUE VDS. CONOCEN Y QUE SON:**

**LA EMBARCACION EPE - FLETCHER 450 DE  coansa**  
**EL AMARRE DE «EL TORO», DE NASA EL PISO DE  Oliver malueu**  
**EN EL PARQUE «LOS ALMENDROS» PREMIOS MUY APETECIBLES**

**Y AL DOMINGO SIGUIENTE:**

**Festival de Reyes «FRANCISCO BUSQUETS», patrocinado por LA FILADORA y organizado como siempre por «BALEARES»**

**Muebles de LA INDUSTRIAL**

**Una cámara tomavistas KODAK.**

**C. CABOT S.A. de la calle Barón de Pinopar**  
 Una gramola alta fidelidad.  
 Aire acondicionado de la marca Crolls.  
 Un televisor ZENITH DE 22".

**MERCERIA «GIL PANADES»:**  
 Una alfombra de nudos.

**CALZADOS «GORILA»:**  
 Los zapatos para toda la familia.

**2001 distribuidores de los muebles de cocina FORLADY:**  
 Una cocina completa.  
 Una cocina BALAY  
 Un frigorífico BALAY.

**LA FILADORA:**  
 Una muñeca y un Scalextric.

**RELOJERIA y JOYERIA JORGE JUAN:**  
 Un reloj OMEGA.

**VIAJES MELIA:**

Un viaje para dos personas «Viaje de las tres coronas».

**TAPICERIAS NAVARRO DE Y E C L A (MURCIA):**  
 4 sillones accionables de su patente.

**GRANDES ALMACENES OLIVER:**

Toda la ropa de un piso.  
 Y también la dotación del equipaje para viajar 2 personas.

**INDUSTRIAS BELTRAN S.A. INBESA:**  
 Un equipo de skys náuticos completo.

**VIAJES ALHAMBRA:**

Un viaje para 2 personas por Andalucía.

**ACEITES MIMOR:**  
 Un lote de botellas.

**ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ:**

Toda la dotación para una casa lo mismo de cocina que de comedor, cubertería, etc. etc.

**DESTILERIAS JORGE PERELLO SERRA:**  
 Un lote de botellas.

**COMERCIAL PETRO:**

Una lavadora superautomática BALAY.

**«FOTOGRAFIA RUL-LAN».**

Un frigorífico IGNIS.  
 Un televisor WERNER de 24 pulgadas.  
 Un aparato de radio a transistores.

**REPORTAJES PASCUAL:**

Un proyector KODAK.



Después de este festival, seguirá el que dedicamos anualmente a los niños. Nos hemos preocupado también del detalle y como siempre hemos tenido a nuestro lado a LA FILADORA, que es la creadora del concurso y que como se sabe lleva el nombre de nuestro gran amigo, extraordinario amigo que es D. Francisco Busquets.

El festival de los juguetes, el festival de los Reyes Francisco Busquets, tendrá lugar como siempre en el Teatro Cine Municipal del Palacio de la Prensa.

Por cierto que nuestro compañero de redacción y gran colaborador en esta clase de organizaciones Jesús Cor me hacía una sugerencia el otro día. Me decía simplemente:

Siempre les hemos pedido tabaco a los peques para los viejecitos asilados. Yo creo firmemente --continuaba diciendo-- que estos asilados no precisan ya de nuestro tabaco. Hay otras necesidades que cubrir y he tenido peticiones de un centro de beneficencia, de unos niños que necesitarían algo más. Necesitan estos niños calefacción. ¿Por qué no intentamos pedirles a los niños que nos ayuden a iniciar esta obra? ¿Por qué no les pedimos que contribuyan a esta calefacción? ¿Por qué no hacemos una llamadita al corazón de nuestros colaboradores y a lo mejor, quién sabe? De la misma forma que conseguimos aire acondicionado para el piso de nuestra Cesta de Navidad, conseguimos aire caliente para estos niños que lo necesitan. ¿Hace la idea?

Yo creo sinceramente que sí. Yo creo que esto es una obra de LEONES y a lo mejor esos LEONES que tanto trabajan para el bien del prójimo, se sienten alentados, se acercan a nosotros. Hablamos con ellos, se juntan con los peques y conseguimos todo el calor que haga falta.

Desde estas columnas, pues, nos dirigimos en primer lugar a los niños de nuestro concurso. Después a los grandes colaboradores de la Cesta de Navidad y naturalmente también a esos LEONES que no se arredran ante nada ni ante nadie y que a lo mejor nos ayudan a dar el zarpazo necesario para salir adelante con este deseo expresado por un querido amigo que se llama Jesús y que comparto y comparto totalmente.

Adelante, pues, con todos los proyectos que tenemos en marcha. Al sorteo de la Cesta del domingo siguiente y a la realización de esta idea que es no sólo honrada... aunque muy costosa.

depositaron sus boletines y ahora esperarán el resultado.

Claro que todo hay que decirlo y la suerte, la fortuna no es del que la busca, sino del que se la encuentra. De forma que pudiera darse el caso de que los equivocados fuésemos nosotros y que a lo mejor convenga el que todos los boletines de una misma firma se encuentren en un mismo lugar. Esto lo veremos el domingo por la mañana en Tagomago, cuando se desarrolle el Festival que ya estamos preparando y que constituirá como todos los años un éxito extraordinario.

Los premios de nuestra Cesta de Navidad 1971 han podido ser apreciados este año, gracias a la colaboración desinteresada y que mucho agradecemos de la entidad CREDITO BALEAR, que nos ha permitido poder tener el escaparate de la Plaza de Cort que indudablemente ha constituido un espectáculo más en el transcurso de nuestras fiestas navideñas. Muchas felicitaciones hemos recibido en este sentido, que nosotros transmitimos al Crédito Balear ya que sin su extraordinaria colaboración, nada hubiéramos podido conseguir.

Estos premios podrán ser recogidos inmediatamente por sus propietarios una vez que sepamos sus nombres, tras el sorteo que se celebrará el domingo en el transcurso del grandioso festival de TAGOMAGO. Un año más de concurso y una satisfacción más, de haberlo podido llevar a feliz término. Concurso difícil entre los difíciles, pero que resultó fácil debido a la colaboración entusiasta de este grupo impresionante de Amigos de nuestro Concurso, que nos ayudan todos los años y facilitan enormemente nuestra labor.

Lo de esta noche pasada ha sido como para no olvidarlo. Han sido muchos los rezagados que han tenido que acudir a última hora para entregar sus sobres cargados de boletines. Nuestra recomendación de que los fuesen enviando en pequeñas dosis, parece que no reza con nuestros concursantes. Parece que muchos dicen aquello de "O todo o nada" y prefieren que el paquete de boletines vaya bien

unido, por si cupiera la posibilidad de que la mano infantil que ha de sacar el premio, se posara sobre este paquete. Nosotros bien que hemos ido anunciando que se apresuraran a fin de que todos los boletines estuviesen más mezcladitos, pero por lo visto hay quien prefiere aquello de "juntos, pero no revueltos". De esta forma, muchos señores estuvieron ayer en nuestra casa, por

EN UNA SINGULAR CARAVANA DE LA ILUSION

# Intensa jornada de SS. MM. los Reyes Magos

Visitaron diversas instituciones benéficas y presidieron un festival infantil

SS. MM. los Reyes Magos vivieron ayer una jornada de ajetreo constante. Si en la noche del día 5 llevaron la alegría a miles y miles de niños, que se congregaron en las calles palmasanas para ver el majestuoso desfile de la Cabalgata real y, posteriormente, ya de madrugada iniciaron la entrega de juguetes en los domicilios particulares, ayer, dedicaron la mañana a la visita de buen número de instituciones benéficas cuyos niños les recibieron con la mayor ilusión y el más intenso afecto.

### EN EL ASILO DE BELEN

En de mañana SS. MM. iniciaron su recorrido dirigiéndose en primer lugar, a la Institución Belén, siendo apoteósicamente recibidos por los sesenta niños allí acogidos, así como por la Madre Superiora y Comunidad.

acompañaban a los egregios visitantes el Director de Radio Juventud, don José Mohedano del Castillo, que representaba al Delegado Provincial de la Juventud, don Francisco López Caparrós y el joven Antonio Enseñat Font, Jefe del Grupo Nacional de la OJE.

SS. MM., tras detenerse durante unos minutos a orar en la capilla de la Institución, pasaron a una dependencia en la que hicieron entrega a los niños de sus juguetes, así como a la Comunidad de los resultados de la «Operación Sonrisa» de Radio Juventud, consistente en la completa instalación del sistema de calefacción para las distintas dependencias del Centro.

Los Reyes fueron saludados por el niño Ricardo Ignacio García, quien en nombre de todos sus compañeros, pronunció las siguientes palabras: «Con gran ilusión esperábamos este día en que Sus Majestades llegarían de Oriente para llenar de alegría a todos los niños que quieren ser buenos. Llenos de emoción al contemplar tantos regalos y al vernos rodeados de tanto amor, sólo podemos decir: gracias y mil veces gracias por todos».

Finalizado el reparto de regalos, SS. MM. y séquito fueron espléndidamente invitados por la Madre Superiora y Comunidad.

### EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

La caravana real, en todo momento precedida por policías municipales motorizados, se dirigió a continuación al Hospital Provincial.

En la puerta de dicha institución SS. MM. fueron saludados por el Presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover y señora, a quienes acompañaban el Director del Hospital, señor Caffaro y señora; el Director del Centro sanitario, señor Llull de Diego y el Administrador, señor Rosselló.

Reyes Magos, tras ser invitados a tomar unos dulces, pasaron a las Salas de Niños, deteniéndose en cada una de las salas en que se hallaban niños hospitalizados, haciéndoles entrega de preciosos regalos y departiendo con ellos durante unos minutos.

### EN LA CASA DE MISERICORDIA

Acto seguido SS. MM. los Reyes Magos se trasladaron a la Casa de Misericordia; siendo allí mismo saludados por el Presidente de la Diputación, acompañado por el Diputado Coordinador, don José Quint Zaforteza y por el Administrador, señor Rosselló.

La chiquillada prodigó emocionado recibimiento a los Reyes, que inmediatamente pasaron a uno de los salones del Centro, siendo saludados por el niño Daniel Pedrín, que dió lectura a una poesía original de don Juan Busquets Baldo, Director de la Escuela Nacional de la Misericordia.

«Que maravilla tan bella ver que hoy, por esta Casa toda pura también pasa desde el Oriente la Estrella! Majestades: ¡Bienvenidos! Pues traéis haces de luz en vuestros mantos prendidos del Sol del Niño Jesús! Niños y niñas os damos gracias de corazón por el día de ilusión que por vosotros gozamos. Y que el Divino Infante les de siempre protección y les guíe en todo instante la celestial Bendición».

SS. MM. procedieron seguidamente a la entrega de juguetes y golosinas, siendo despedidos con la misma muestra de cariño de que habían sido objeto a su llegada.

### EN LA CASA DE LA INFANCIA

Con el mismo protocolo y muestras de alegría fueron cumplimentados Melchor, Gaspar y Baltasar a su llegada a la Casa de la Infancia, en la que tuvo lugar emotivo acto de cariño y plébea hacia los Reyes Magos; en una singular recepción en la que no faltó detalle alguno.

Los niños acogidos a la Casa de la Infancia recibieron espléndidos regalos por parte de los Reyes, que salieron satisfechísimos del buen trato que les fue dispensado.

Como en las anteriores instituciones visitadas, acompañaron al señor Presidente de la Diputación los Jefes de Prensa y Ceremonial, señores Sabater y Mascarró.

### SS. MM. PRESIDEN UN FESTIVAL INFANTIL

Alrededor de las doce y media de la mañana SS. MM. se trasladaron al salón de actos del colegio de La Porciúncula, en el que se habían congregado los mandos y colaboradores de la Delegación Provincial de la Juventud, acompañados de sus esposas e hijos, al objeto de asistir a un festival infantil organizado por dicha delegación y en el que actuaron el profesor Kerva, magnífico ilusionista y los estupendos payasos Balín, Gabi y Pitolo, que hicieron las delicias de grandes y chicos.

Finalizado el festival los hijos de mandos, funcionarios y colaboradores de la Delegación Provincial de la Juventud recibieron magníficos obsequios de manos de los Reyes Magos.

Una jornada, en fin, intensamente vivida por SS. MM. y por la chiquillada. Jornada de ilusión y de emociones.

MIGUEL ANGEL

## «OPERACION SONRISA»: OBJETIVO CUMPLIDO

LA INSTITUCION BELEN TIENE YA ASEGURADA LA CALEFACCION DE SUS DEPENDENCIAS

De doce y cuarto a una menos cuarto de la tarde, cada día, desde el pasado 24 de diciembre, Isabel Haro, Pepe Ramos y Fernando Lazareno lanzaron a Mallorca entera, a través de Radio Juventud de Palma de Mallorca, una llamada a la comprensión y al cariño entre todos los hombres de buena voluntad. Una llamada sin estridencias sentimentales, sin blandenguerías inoportunas y sin distorsiones pseudocaritativas. Una llamada sencilla, con unos hechos, unas realidades, unas necesidades y la petición de una ayuda espontánea.

La «Operación Sonrisa», la veterana campaña del corazón, llamaba a los oyentes mallorquines en nombre de sesenta niños acogidos a la Institución Belén. Ellos habían pedido calefacción para sus clases y dormitorios. Ellos solicitaban calor físico porque del otro, del humano, del que sabe prodigar espléndidamente el corazón de las monjitas que les atienden, no les faltaba. Y pedían eso: estufas. Unas estufas. Relegaban a segundo término los juguetes y las chucherías.

Y la «Operación Sonrisa» atendió su llamada y la trasladó a través de las antenas.

Media hora de programa, generosamente reforzado por otros minutos que dedicaba a las peticiones el compañero Miguel Moll, a lo largo de su madrugada musical. Pocos minutos. Pero suficientes. Los teléfonos se bloqueaban. Las colaboraciones se multiplicaban. Y los datos curiosos y las anécdotas.

Donativos pequeños por su cuantía. Colaboraciones enormemente grandes por su significado. Firmas comerciales, industrias, amigos, oyentes de acá y de allá... Una realidad radiofónica emocionante, aunque esperada. Cisisa, Petro, Telefunken... ayudas ilusionadas, eficacísimas, valiosísimas. Niños y grandes que daban lo que tenían y, a veces, hasta algo que pudo hacerles falta. Sí, la «Operación Sonrisa» ha sido algo que demuestra de que forma los corazones se unen a la llamada de algo que se palpa, que se conoce, que se sabe, que pretende un objetivo concreto, que no se diluye, que responde a una realidad en el tiempo y en el espacio.

Y la «Operación Sonrisa» alcanzó sus objetivos. ¡Vaya si los alcanzó! Y aún superó las previsiones.

Porque la Institución Belén tiene hoy ya calefacción. Y juegos comunitarios. Y tuvo ayer juguetes para todos sus niños. Eso, por añadidura.

Magnífico espectáculo y reforzante realidad.

En la Emisora Radio Juventud, llamadas y llamadas. Y respuestas. Donativos. Alegría. El recuento diario y la diaria emoción.

En la calle Mari Juana y Tinocha y tantos y tantos otros buenos colaboradores, haciendo posible la total coordinación de los resultados del programa. A todos gracias.

La radio, una vez más, se vistió de Rey Mago. De Mago de la eficacia.

M. ANGEL

## CONSEJERO DE IBERIA MART VIAJA A JAPON

Madrid. — Procedente de Japón ha regresado a Madrid don Max Mazin, Consejero y miembro del Comité Ejecutivo de Iberia Mart, primer Trade Center de España, que será inaugurado en el próximo mes de Abril.

El motivo del viaje ha sido el de entrevistarse con los directivos del World Trade Center de Japón, a fin de establecer los vínculos de cooperación e intercambio que han de regir en el futuro las relaciones de estos dos centros de negocios.

El señor Mazin sostuvo largas entrevistas de trabajo con el señor Gaku Matsumoto, Presidente del World Trade Center de Japón y fundador y principal responsable de la creación de la Asociación Internacional de World Trade Centers, así como con el señor Yamada, Vicepresidente Ejecutivo de la citada Asociación Internacional y Presidente del Comité Ejecutivo del World Trade Center de Japón.

Las conversaciones han sido altamente provechosas para la cooperación técnica y el intercambio de información a nivel de los dos Trade Centers. La idea de un Centro de Negocios en España ha sido muy bien acogida en los medios financieros nipones ya que estrechará los lazos comerciales entre los dos países.

El señor Matsumoto y el señor Yamada han sido invitados oficialmente a visitar las obras de Iberia Mart, que se efectúan a ritmo muy acelerado, invitación que han aceptado con enorme interés, prometiendo realizar el viaje en fecha próxima.

Auto-Escuela  
**Dazder**  
AV. A. ROSSELLO  
(EDIFICIO MINACO)

HOY, 32 PAGS.

Lea «BALEARES»

# TAGOMAGO

REANUDAMOS NUESTRAS CENAS DE CADA SABADO CON EL SERVICIO DE «LA CALETA»

DESPEDIDA DEL EXTRAORDINARIO

SHOW DE FIESTAS Baile con GRUPO 15

CENA,

2 SHOWS, BAILE Y

CODORNIU 500' - Ptas.



AUDITORIUM

SABADO, DIA 8 10 NOCHE

EXTRAORDINARIA FUNCION DE PRE-ESTRENO A BENEFICIO DEL ASILO DEL TEMPLE (SES VERMEIETES)

¡Un filme

insólito sobre

un problema

vital

interpretado

por

adolescentes!



LA ULTIMA PELICULA REALIZADA POR SUMMERS «ADIOS CIGUEÑA, ADIOS», QUE ESTA SIENDO EL EXITO DEL AÑO

ADEMAS, DESFILE DE MODELOS A CARGO DE «MODAS CRISTINA»

Localidades en el AUDITORIUM

■ FUNCION UNICA ■

DESPUES DE AQUELLA VISITA, HACE 7 AÑOS

## DOS DE LOS 108 HIJOS DEL FALLECIDO REY SAUD DE ARABIA

LOS PRINCPES MAJEED Y MALIK VIVEN EN LONDRES, PERO SIGUEN SINTIENDOSE MUY ARABES

Hace seis años constituyó todo un suceso —periodístico y popular— la visita y larga estancia en Mallorca del Rey Saud de Arabia, el fabuloso monarca, a la vez uno de los hombres más ricos del mundo. Aquel Rey, con su nutrido séquito y su mucha familia, fue constante noticia en los periódicos mientras duró su estancia en Mallorca. Le acompañaban numerosos hijos y también éstos dieron que hablar, sobre todo los mayores, con sus fiestas y su derroche.

En el grupo, hace siete años, había dos muchachos que pasaron algo desapercibidos. Ahora han vuelto, convertidos ya en dos hombres, y con ellos, en su suite del Hotel de Mar, hemos recordado aquella primera visita. Aquella visita y otras cosas.

PRINCIPE ABDUL MAJEED

Su nombre completo es H. R. M. Principe Abdul Majeed Bin Saud Bin Abdul Aziz. Tiene veinticuatro años y está divorciado.

—Me casé muy joven, con una prima hermana. El matrimonio resultó una experiencia desagradable. Hace un año nos separamos de común acuerdo...

—De todas maneras, ¿cómo es la mujer que a usted le gusta, occidental o...?

—Creo que el tipo que más me gusta es la francesa.

—¿Dónde vive usted?

—En Londres.

—¿Y qué hace allí?

—Negocios. Cosas de petróleo, naturalmente.

—¿Política?

—Nada. No me gusta hablar de política. Eso no significa que no tenga mis ideas, y bien concretas, sobre política. Y también sobre el problema árabe-israelí, si quería referirse a esto. Pero es mejor no tocar este tema.

Hablamos de la familia. De aquella familia que conocimos en parte. Sólo en parte, claro.

En esta conversación de ahora nos hemos enterado de cosas curiosas, que ignorábamos. El difunto Rey Saud tuvo ciento ochenta hijos, naturalmente con diversas esposas. El mayor de estos hijos tiene



LOS PRINCPES MAJEED Y MALIK, OTRA VEZ DE VACACIONES EN MALLORCA, 7 AÑOS DESPUES. — (Fto Terrades).

actualmente cincuenta y cuatro años y el menor catorce. Los dos príncipes que se encuentran ahora en Palma son hijos de la misma madre.

—Somos ocho hermanos de la misma madre.

—¿La ven con frecuencia?

—Con mucha frecuencia. La tenemos en gran estima.

—¿Y su tío, el actual Rey de Arabia?

—Sentimos mucho respeto y estimación por nuestro tío el Rey Feisal.

—¿Cuál es su hobby, Príncipe?

—Los viajes. Lo que más me gusta son los viajes. Reconozco que al final del año gasto mucho dinero en viajes...

PRINCIPE ABDUL MALIK

H. R. M. Principe Abdul Malik Bin Saud es más joven.

Tiene veintinueve años y nunca se ha casado hasta ahora.

—Por el momento las mujeres que más me gustan son las escandinavas. Y también las de mi tierra. En las españolas descubrí una semejanza con ellas, hay muchas que tienen rasgos árabes.

—¿Usted también vive en Londres?

—Sí, con mi hermano.

Al Príncipe Malik le gusta la música moderna y también le encanta viajar. En todas las respuestas coincide con su hermano. Igualmente adora a su madre —estima mucho a su tío el Rey Feisal.

—¿Tampoco quiere hablar de política?

—Es preferible no hacerlo. Lo que sí puedo decir es que me siento profundamente árabe y amo nuestra cultura SIN SEQUITO

El séquito de acompañantes es reducido ahora. Un secretario y un amigo libanés que triunfa como cantante en Londres. El artista se llama Ranzi Jundi y en plan de ter-

tulia escuchamos uno de sus discos.

Los Príncipes presentan un aspecto bastante hipí. Sus melenas son abundantes y su vestuario totalmente londinense 1971, comprado en las cercanías de Piccadilly. No obstante, hay ambiente que le es propio en la habitación. Un hornillo consume hierbas aromáticas y, cuando no suena la voz de su amigo, el tocadiscos emite música árabe, inconfundible.

Majeed y Malik no tienen prisa en mar- har de Mallorca, ignoran cuánto tiempo se van a quedar.

—Hemos invitado a nuestra madre a pasar unos días aquí, con nosotros. Vendrá, seguramente...

Hay ciento ochenta personas en el mundo —hombres y mujeres— que ostentan el mismo título de estos dos visitantes: hijos del Rey Saud. Si todos viven igual habrá que convencerse que la fortuna de aquel monarca no tenía fin, según hemos oído decir.



EL REY SAUD A SU LLEGADA A PALMA. ESTA NIÑA, LA MENOR DE SUS HIJOS, TIENE AHORA CATORCE AÑOS.

## TAGOMAGO

Próximo domingo

11'30 de la mañana

GRAN FESTIVAL DE LA CESTA DE NAVIDAD

DE

«BALEARES»

Actuación especial de

- GRUPO 15
- AMIGOS
- CEBRA
- DUO ELYSSEE
- DUO MARNY
- Orquesta MALLORCA

Y sorteo ante Notario a la vista del público de nuestra «CESTA»

ENTRADA GRATIS

TODOS A «TAGOMAGO»

CON

«BALEARES»



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29.  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



AVDA. JAIME III, 137  
TEL. 21 06 41

VENDO PLANTA BAJA en prolongación de la calle Blanquerna, 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor, cocina, coladuría, todo en perfecto estado y gran jardín bien cultivado. PRECIO: 850.000.- ptas. Buenas facilidades (OM-124)

VENDO ATICO JUNTO PASEO MALLORCA, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina, sala comedor con gran terraza, completamente amueblado y equipado, magnificas vistas sobre Palma y bahía, 2 ascensores y portería. Precio: Pesetas 1.150.000. Facilidades (OM-124)

VENDO LOCAL CO. SOTANO de 470 m2 en el Rafa junto a la calle Aragón, sin columnas y gran puerta de acceso. - PRECIO: 1.400.000.- ptas. Facilidades un año. (OM-124)

VARIOS TERRENOS DE UNOS 7.000 M2. aproximadamente cada uno, en las afueras de Calviá. Calles asfaltadas, electricidad y posibilidad de teléfono. Precios: Desde 400.000 pesetas con 2 años.

EN SON DURETA varios solares desde 495 m2., a 2.000 ptas., contado ó 2.500 ptas. con facilidades.

EN ZONA EL TERRENO traspaso local comercial con vivienda negocio, 90 m2. de planta y 140 m2. de sótano. Precio: Traspaso: 350 mil ptas. Alquiler: 23.000 ptas. mensuales.

TRASPASO DOS NEGOCIOS JUNTOS EN CALAMAYOR, de unos 130 m2. Mucha fachada. Zona muchos apartamentos y hoteles. Muy apropiado para supermercado, restaurante, etc. Buenas condiciones. Facilidades.

TRASPASO TIENDA LICORERIA EN PAGUERA, excelente situación. Apta cualquier otro negocio. Precio: 400.000 ptas. Facilidades.

SE VENDE solar de 240 m2. cerca Iglesia San Sebastián. Telf. 223683. (12)

VENDO solar 500 m2. en Palma. Avda. Sóller. 200.000 ptas. Facilidades. Telf. 235459. (13)

SE VENDE HUERTO, veinte cuarteradas, a 12 km. Palma; 160.000 l./h. agua potable; a 550.000 ptas. cuarterada, con facilidades. Inmobiliaria ROIG; Sintax, 8. Teléfono 223778. (26)

ALQUILO amplios bajos con teléfono calle Vifaza, 7.500 para despacho. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 22371. (15)

ALQUILO local Avenida Arquitecto Bannasar, 120 metros, teléfono, agua, electricidad, aseo. Teléfono: 251575. (13)

ALQUILO local 600 m2., 30 mil. próximo Plaza Toros. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. (13)

VENDO local 200 m2. terminado, con facilidades, o cambio por solar. Informes: calle Doctor Ferrán, 26, obra. (17)

SE ALQUILA almacén de 140 m2. en la calle de Rosselló y Cazador. Telf. 223683. (15)

ALQUILO DESPACHO, céntrico, preparado médico. ALEIX; Pza. Rastrillo, 9, 2º. (10)

ALQUILO LOCAL, 33 m2., zona Forti. 2.500.- ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (12)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ENTRESUELO 250 m2. propio oficina. 12.000. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. (10)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUILO amplios bajos con teléfono calle Vifaza, 7.500 para despacho. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 22371. (15)

ALQUILO local Avenida Arquitecto Bannasar, 120 metros, teléfono, agua, electricidad, aseo. Teléfono: 251575. (13)

ALQUILO local 600 m2., 30 mil. próximo Plaza Toros. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. (13)

VENDO local 200 m2. terminado, con facilidades, o cambio por solar. Informes: calle Doctor Ferrán, 26, obra. (17)

SE ALQUILA almacén de 140 m2. en la calle de Rosselló y Cazador. Telf. 223683. (15)

ALQUILO DESPACHO, céntrico, preparado médico. ALEIX; Pza. Rastrillo, 9, 2º. (10)

ALQUILO LOCAL, 33 m2., zona Forti. 2.500.- ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (12)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ENTRESUELO 250 m2. propio oficina. 12.000. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. (10)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

LLUCHMAYOR: 1 cuarterada, cercada, pie carretera, almendros. Buena vista. Precio: 175.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225601. (17)

LLUCHMAYOR: 4 cuarteradas, cercada pared, almendros, algarrobos, a 100 metros carretera. Precio 475 mil pts. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225601. (22)

RUSTICA Marratxí: 15.000 m2., muy buena vista a Palma e interior isla, almendros, algarrobos y pinos. Distancia Palma 12 kms. 1.100.000 ptas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Telf. 210771. (30)

RUSTICA a 30 kms. Palma: 120 cuarteradas, casa payés, 40 cuarteradas garriga, resto almendros, algarrobos e higueras; buena tierra, unas 100 ovejas, pesetas 13.000.000. MARQUES Pza. Olivar (Edificio España) entresuelo. Tel. 210771 (32)

RUSTICA a 8 kms. Palma: Casa de payés, pozo con bomba de 80.000 l/h, 22 cuarteradas en total, (8 regadio, 9 almendros y algarrobos, 5 garriga). Muy buena vista, fachada carretera asfaltada. 8.500.000 pesetas. MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Telf. 210771. (42)

RUSTICA a 50 kms. Palma: Magnífica vista, 63 cuarteradas, pozo, estanque, riego aspersión, ganado, bosque, junto carretera asfaltada, casa, electricidad 8.000.000 ptas. Posible cambio con construcción. MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) entresuelo Telf. 210771. (33)

INCA, vendo 3 cuarteradas de árboles frutales, con agua y casita o cambiaría por pisos en Palma. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15. Telf. 224660. (24)

SAN LORENZO vendo rústica 50 cuarteradas, casa de payés, buen camino, tractor y animales. Pesetas 7.500.000. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15. Telf. 224660. (23)

BINISALEM vendo 3 cuarteradas y media con 2 casas y 2 pozos. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (19)

RUSTICA, seis cuarteradas, cercada de pared, algarrobos, casa, albije, cisterna. Precio: 1.100.000 pesetas. Inmobiliaria ROIG; Sintax, 8. Teléf. 223778. (19)

VENDO finca cerca Portocolom, luz, agua, carretera asfaltada, maravillosa vista. Inmobiliaria PLANAS. Jaime III, 153, 3º. Teléfono 210832.

RANDA: Ocasión, dos fincas juntas, 5.000 m2 cada una, ideal para dos familias; lindante carretera, bonita vista, almendros, higueras, 110.000 ptas. cada una; a 800 metros de Randa. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (38)

INCA: Ocasión 1/2 cuarterada, almendros, casita de aperos. 100.000 ptas.; 50.000 entrada; resto dos años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono, no 223719. (24)

INCA: 1/2 cuarterada, con casita aperos, recién construida, almendros, cisterna. 165.000 pesetas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono. no 223719. (22)

INCA: 5.000 m2, almendros, higueras, casita aperos de dos dependencias, cisterna. 175.000 pesetas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono. no 223719. (23)

TRASPASAMOS CAFE, por retirarnos del negocio, con vivienda; tres dormitorios, corral, mucha clientela; zona Plaza de Toros, Precio traspaso: 1.000.000 pesetas. Alquiler: 3.000.- Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (34)

INCA: Finquita unos 1.800 m2, a 10 metros de la carretera, casita aperos con cisterna, 120.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (27)

BINISALEM: 10 cuarteradas, dos de almendros y cerezas, pequeña fuente viva, pinar, preciosas vistas, cercada pared, dos castas de piedra para renovar; electricidad cerca, a unos dos km. del pueblo. 1.100.000.- pesetas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (41)

CHALET, a cinco km. de Palma, jardín, cuatro dormitorios, salón-comedor, galería, terrazas arriba, con fabulosa vista, teléfono; en el Coll de'n Rebassa. 1.400.000 ptas. Cuatro años facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléf. 223719. (37)

LLUCHMAYOR: Bonita finca cercada pared, almendros, higos chumbos; unos 3.000 m2. 65.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (22)

FINCA RUSTICA, interesada; veinticinco cuarteradas; a diez-doce kilómetros Palma. Teléfonos 25542-43-44. De 7 a 9. (18)

LLUCHMAYOR: Bonita finca cercada pared, almendros, higos chumbos; unos 3.000 m2. 65.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (22)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

ALQUIL Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA Casas y Pisos

**ZONA Camp Redó:** pisos en construcción, 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada. Baño, armarios empotrados. Terraza y galería. Precio: 465 mil ptas. 50.000 ptas. entrada y resto 12 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (34)

**PISOS** en construcción: en calle Eusebio Estada, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina. Galería, armarios empotrados. Buena situación. Precio 625.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (27)

**ESTE SERA SU PISO:** Buena construcción, bien situado bajo precio y buenas condiciones. Cerca calle Héroes de Manacor, tres dormitorios, sala entrada y comedor, baño y aseo. Cocina desde 550.000 ptas. Entrada 100 mil ptas. y resto en 10 años RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (45)

**ZONA Plaza Pedro Garau:** en construcción, pisos de 2 dormitorios. Precio 550 mil ptas. 75.000 ptas. entrada. Resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (23)

**CALLE Héroes de Manacor:** grandioso piso, completamente amueblado y decorado. 4 dormitorios, salón comedor. Baño y aseo, etc. Precio: 1.100.000 ptas. 250 mil ptas. entrada y resto facilidades. Velázquez, 18. Tel. 225600. (32)

**PLAZA Dtor. Fleming:** pisos en construcción de 3 y 4 dormitorios. Gran salón comedor. Baño y aseo. Precio 700.000 ptas. 150.000 ptas. entrada, resto 10 años RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (31)

**ZONA FORTI:** pisos en construcción de tres dormitorios. Saló comedor, comedor, cocina, baño, etc. Contado: 475.000 pesetas. Plazos: 75.000 ptas. entrada y 4.665 ptas. mensuales RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (30)

**ZONA ES FORTI:** pisos en construcción de 3 dormitorios, muy céntricos. Precio 575.000 ptas. Entrada 100.000 ptas. Resto 4.000 ptas. mensuales. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono: 225600. (25)

**STA. CATALINA:** apartamento llaves en mano. Sala comedor, cocina amueblada, baño, armarios empotrados. Precio: 550.000 ptas. 100.000 ptas. entrada. Resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (25)

**CAMP REDO:** Sobreactivo, llaves en mano, de 2 dormitorios, sala comedor, cocina, buenas vistas. Precio: 375.000; 150.000 entrada y 2.500 ptas. mensuales. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (26)

**SANTA CATALINA:** pisos de dormitorios en construcción, buena situación. Armarios empotrados, cocina, baño y aseo. Balcón y galería. Precios desde 785.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (28)

**ZONA TENIS:** piso 3 dormitorios. Sala-comedor, cocina completamente amueblada. Armarios empotrados. Baño y aseo. Galería y terraza. Ascensor. Precio 875.000 ptas. 200.000 ptas. entrada, resto 5 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (34)

**ZONA Plaza de Toros:** extra ordinario piso, llaves en mano. 3 dormitorios, gran salón-comedor, cocina espaciosa y completamente amueblada. Baño completo, algunos con aseo y armarios empotrados. Terraza y Galería. Precio 725 mil ptas. 225.000 ptas. entrada y resto 5.000 ptas. mensuales. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (45)

**FABULOSO** piso: llaves en mano. Zona Eusebio Estada. 3 dormitorios, gran salón-comedor, cocina muy moderna y completamente amueblada. Espaciosa terraza. Baño y aseo. Construcción de calidad. Precio: 1.100.000 ptas. Entrada 300.000 ptas. Resto en 8 años al 6 por 100. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (45)

**ZONA ARAGON:** piso acabado. 3 dormitorios. Sala comedor, cocina, baño, terraza, galería, etc. Precio 700.000 ptas. 150.000 ptas. entrada y resto 10 años. Exentos 20 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (31)

**PISOS** en construcción: zona Plaza Teniente Coronel Franco. Superficie de 120 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Baño, aseo, sala-estar, comedor, terraza y cocina amueblada. Sin ascensor ni portería. Precios desde 675.000 ptas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (38)

**CALLE General Riera:** ático llaves en mano. 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada. Galería y terraza. Buena vista. Precio: 600.000 ptas. Entrada 85.000 ptas. y resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (34)

**CALLE General Riera:** pisos en construcción, muy grandes. 4 dormitorios, 2 baños. Gran sala estar-comedor. Cocina amueblada, despensa, galería y terraza. Mucho sol y buena vista. Precio: 875.000 ptas. Entrada 100.000 ptas. y resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (43)

**VENDO** 2º pisos de 4 dormitorios, en construcción, Plaza Serralta. Precio: 650 mil. Entrada 125.000 ptas. Mensuales 4.000. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (29)

**VENDO** pisos y áticos en construcción, zona Santa Catalina, de dos, tres y cuatro dormitorios dobles: trastero, terraza, sala comedor de 33 m<sup>2</sup>, con chimenea. Desde 500.000 pesetas - 1.100.000 -; entrada desde 100.000 -; resto cinco años. Fincas VAQUER Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (42)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios, en construcción, Santa Catalina. Precio: 690.000 pesetas; entrada 125.000; mensuales 3.500; resto diez años. Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (28)

**PISO** de tres dormitorios, baño y aseo, calle Manos. Precio: 675.000 ptas.; entrada 125.000; entrega llaves 125.000; resto diez años. Fincas VAQUER; Dameto 31, 2º (junto Plaza Progreso). (38)

**PISO TERMINADO**, 4 dormitorios, baño y aseo, terraza y galería, en Son Armaduers. (25)

**ATICO TERMINADO**, 3 dormitorios, baño y aseo. Despachos muy céntricos, junto Plaza España. (25)

**LOCALES COMERCIALES**, terminados y en construcción, en distintas zonas. (25)

**PERELLO** C/ Zanoguera, 14, 1.º Teléfono 21 26 40. (45)

**PISO** de cuatro dormitorios, zona Blanqueria 140 m<sup>2</sup>. Precio: 950.000 ptas. entrada 150.000; entrega llaves 125.000 (se entregan para marzo, 12); resto 8 años. Fincas VAQUER; Dameto 31, 2º (junto Plaza Progreso). (32)

**VENDO** planta baja, en Urbanización SON FLOR, de cuatro dormitorios. Precio: 650.000 - pesetas; entrada 150.000 -; resto ocho años. Informes: Fincas VAQUER. Teléfono 235155. (24)

**VENDO** pisos sin ascensor en construcción de 3 dormitorios desde 530.000 pesetas, entrada 80.000; entrega llaves 50.000; resto 10 años. Informes: Dameto 31, 2º (junto Plaza Progreso). (27)

**OBREATICO** gran terraza junto Pedro Garau 1 dormitorio tabuloso gran sala comedor baño cocina amueblada alcatrazas en el techo azulejos serigrafía extractor humos terraza 40 x 40 calentador gas ciudad carpintería aluminio 300.000 -; puede anotar hoy. Entrada 20 mil resto cinco años. Rectamente constructor. Calle Antillón 146 2º semisquina. Lucá Tena. (50)

**ARTICULAR** vende un piso en ático en edificio JOBASA. Teléfono 31 16 en horas de oficina. (16)

**VENDO** en construcción pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios. Gran Precio desde 550.000 pesetas. Entrada desde 75.000; resto diez años. Informes: Dameto 31, 2º (junto Plaza Progreso). (31)

**PISOS** y áticos en construcción. Calle Reyes Católicos de 140 m<sup>2</sup> cuatro dormitorios con baño de primera. Precio 430.000 pesetas; entrada 175.000; resto ocho años. Informes: Dameto 31, 2º (junto Plaza Progreso). (32)

**SOBRE-ATICO**, terminado, zona Camp Redó, orientación sur; tres dormitorios, terrazas. Precio 575.000 - pesetas. Facilidades de pago, vende Fincas JULIA Plaza España, 15. (24)

**MUDANZAS CAMPINS**, provincia y extranjero. Con suite precios. Teléfonos: 224280 - 227877. (10)

**AVDA. ARGENTINA**, vende pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, entrega inmediata. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (22)

**HEROES DE MANACOR** vende magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, 100.000 y 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (22)

**MARQUES DE LA CENIA**, vende magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (23)

**PASCUAL RIBOT** vende pisos 2 y 3 dormitorios y áticos 2 dormitorios, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (22)

**CENTRO PALMA** vende pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, llaves en mano. Forma de pago a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (25)

**ATICO CENTRO PALMA**, cuatro dormitorios, baño y aseo, terraza; baldosas mármol. 1.800.000 pesetas. Vende Fincas JULIA Plaza España, 15. (19)

**VENTA** de pisos detrás Avenida calle Tomás Ortega, 119. Tel. 234559, de 1 a 2. (15)

### FINCAS VAQUER

Calle Dameto, 31, 2º Junto Pza Progreso. Teléfono 23 51 55

**VENDO** pisos y áticos, 4 habitaciones en Reyes Católicos. Precio desde 800.000 ptas. Entrada 125.000 Resto 8 años

**VENDO** áticos de dos dormitorios, junto Pedro Garau. Entrega para Marzo 1972. Entrada 100 mil. entrega llaves 50.000. resto 10 años

**VENDO** pisos en construcción de 3 dormitorios, sin ascensor, zona La Soledad. Precio desde 550.000 ptas. Entrada 70.000. Entrega llaves 70.000. resto 11 años

### BELT INMOBILIARIA

Velázquez, 38, 2º - Tels. 227219 - 225627.

**INTERESAN SOLARES** en Ca'n Pastilla y pisos en Arenal.

**INTERESA COMPRAR** mínimo 3.000 m<sup>2</sup>, entre Son Ferriol y Casa Blanca, con acceso directo a la carretera.

**COMPRARIA** derechos edificación, solar muy bien situado.

**TRASPASARIA O VENDERIA**, local de 55 m<sup>2</sup>. (charcutería), novísima instalación completa, en ensanche, 350.000 Ptas. Venta 1.000.000 pesetas. Exento 20 años.

**GRAN OCASION** 2 pisos exentos, 4 dormitorios, baño, 2 aseos, chimenea. 1.600.000 pesetas. Facilidades.

**LUJOSISIMO PISO** en Paseo Marítimo, 300 m<sup>2</sup>, terrazas, piscina, 4 dormitorios + 4 baños. Habitaciones con moqueta. Fabulosisima vista. 4 millones pesetas.

### Avda. Argentina

esquina Fátima, a 100 m. Paseo Mallorca, pisos gran calidad de 3 y 4 dormitorios, servicios y calefacción. Directamente del constructor. Teléfono 273223.

### OCASION

Vendo viviendas y Estudios a punto de estrenar. Maravillosa decoración. Telefonar 227419 (tardes, de 4 a 7)

### BOLSA DEL MOTOR

#### Motocicletas

**VENDO** Ducati Sport, otra 125. Informes: calle Masanella. 66. Tel. 234868. (11)

#### Automóviles

**GARAJE METROPOL**, vende garantizados procedentes de particulares: Seat 1.430; 124; 124, cinco puertas; 1.500 (PM 113.000); 850 Epepsol, cuatro puertas; 850 E; 850 normal; 600-D; 1.400 C; Renault E-8 (PM 121.000) E-4 SL (cuatro marchas); 4-L; Ondinas (desde 6.000 - pesetas); Simca 1.000 (PM 113.000), desde 52.000 - pesetas); Citroen Am, 3 E; Simi 1.275-C; Morris 1.100; Austin 1.100. Furgonetas: Sata, Citroen Renault. Facilidades. GABRIEL LLA-BRES. 20. (70)

**COMPRO** toda clase de auto. móviles, nuevos, usados y antiguos. AL CONTADO se admiten cambios por nuevos y usados. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. Garaje LA ISLA; Patronato Obrero. 59. (20)

**RENAULT** 16, PM-150.000, importación, perfectísimo, facilidades y cambio. Talleres RISEMA. Reyes Católicos, 59. (14)

**PARTICULAR** vende Dn Renault-6, PM., impecable, facilidades y cambio. Talleres RISEMA. Reyes Católicos, 59. (15)

**RENAULT CARAVELLE**, PM, dos capotas, facilidades y cambio. Talleres RISEMA. Reyes Católicos, 59. (13)

**SEAT 1430 PM**, particular, como nuevo. Aceptaría cambio. Precio interesante. Facilidades. Reyes Católicos, 59 (Taller). (15)

**PARTICULAR** vende MG, PM y R-10, impecables. Facilidades. AUTOCASION; Luca de Tena, 12. (13)

**VERDADERAS GANGAS:** Minima entrada. Facilidades. 24 meses. Seats 600-D, PM 127.000 a escoger 40.000 pesetas; Seats 600-D, PM 117.000, 30.000 ptas.; Seats 500-D, PM 103.000, 25.000 ptas.; Seats 600-E, PM 148.000 a elegir; Seats 850 PM 149.000, a elegir; 1.430 PM 148.000 impecables; 124 PM 148.000; coupes AUTO-CASION; Luca de Tena 12 (junto Plaza Pedro Garau). Abierto los sábados tardes. (64)

**OPORTUNIDAD:** Particular vende Mercedes 190 SL impecable. Vía Roma 16. (10)

**GANGAS:** Facilidades 24 meses. Seats 600 E, sólo 53.000 ptas.; Simcas 1.000, PM 142.000, sólo 69.000 ptas.; Seat 124; 1.500; 850 E; 600 - D desde 17.000 ptas.; 600 normales, sólo 9.000 pesetas; 4/L Super; Dodge Dart, sólo 75.000 ptas.; Ford Cortina, perfecto; Volkswagem 36.000 pesetas. Admitimos cambios. También abierto sábados tarde. AUTOJANER, Honderos, 51. (55)

**OFERTA ENERO:** Garantizados, facilidades 24 meses. Seats 1.500 cuatro faros; 124; 1.430; 850 E; 600 D; 600 E; baratísimos; Simcas último modelo, sólo 69.000 pesetas; MG 1.300; Morris 1.300; Dodge Dart, 75.000 - pesetas; Ford, tres litros; Alfa Romeo Sport; Dodge Monaco; impecable; Buggy. Admitimos cambios. También abierto sábados tarde. EXPOAUTO; Arch. Luis Salvador, 60. (54)

**PARTICULAR** a particular, contado, compro R/8 124, Teléfono 231113; de 15 a 19 horas. (16)

**VENDO MORRIS 1.100**, P.M. Ramón Muntaner 84. 8º A. (10)

**PARTICULAR** vende 600 D; 25.000 pesetas. Garaje PALMA NOVA. (10)

**600 - D**, vendo, PM 112 mil, en muy buen estado, 36.000 ptas. Héroes Manacor, 78. Teléfono 271276. (16)

**VENDO CITROEN 2 CV**, eco, nómico; muy buen estado, Calle Rover Motta, 53. (10)

### GARAJE AUTOMOVILES

VENDEDOR AUTORIZADO

C/ BALMES, 96  
C/ E. ESTADA, 126  
TEL. 25 21 70

**SEAT** Todos los modelos a estrenar. COCHES USADOS OPORTUNIDADES. Más de 200 coches usados en venta. Seat 600 E; Seat 600-D; Seat 600; 850 Spider; 850, 2 y 4 puertas (a elegir); 124; 1430 y 124, 5 puertas - Coupé; 1.400-C y 1.500 - Renault 4L R-8 - R-12 - Simca 1.000 y 1.200 - Morris - Dodge. FACILIDADES 24 meses, mínima entrada. VALORACION MAXIMA POR SU COCHE. Abierto los sábados tarde.

**OPORTUNIDAD** 124 y 1430  
sólo estrenado con garantía, vendemos. Mínima entrada y 24 plazos - Informes: Eusebio Estada 128

**DODGE DART GT**  
DODGE DART  
PLAT.  
GRAN LUJO  
IMPECABLES  
Eusebio Estada 128  
Teléfono 25 21 70

### SE VENDEN CAMIONES

REPARTO BEBIDAS CARBONICAS  
DKW, P.M.-41249 - Sava, P.M.-64462 - Sava, P.M.-70829 - Barreiros, P.M.-132.412 - Barreiros, P.M.-132.413  
Informes: SAREPA  
Polígono Industrial La Victoria C./ Gremio Horneros, s-n

### BOLSA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**SE OFRECER CHOFER** con furgoneta DKW; uno o varios días semana. Teléfono 275510. (13)

**FACILMENTE** ganará mucho dinero, vendiendo a particulares, modernos nove. dades perfumaria, regalo. Escribir: Apartado 8.125. MADRID. (15)

**(3472)** DISPONGO de horas libres para hacer trabajos mecanográficos, contabilidad, cobranza o similares, dispongo de vehículo. Teléfono 223721, horas oficina. (19)

### Ufficias y Despachos

**(8140)** SE PRECISA merito. no para oficina Informes: «Rigor thos» ISLENOS, S.A.» Tels 232929 02 (11)

**(8262)** SE NECESITA mecanografe Informes 223752 (10)

**8320** SE NECESITA secretaria mecanografa Dirigirse de 9 a 1 a a Gestoría Sampaio Plaza Nívar, núm. 30 Tornades. (20)

**(8439)** RECO cajas registradoras necesita señorita para oficina imprescindible sepa escribir a máquina y conocimientos de oficina interesadas dirigirse a Calle General Riera, 62-264. (24)

**(8448)** AGENCIA de Viajes necesita persona joven (ambos sexos) con buenos conocimientos idiomas calle Conquistador, 17. (15)

**IMPERIA**

**(8493)** SE NECESITAN dependientes para tienda de piel en El Arenal. Teléfono 262664. (12)

**(8487)** DEPENDIENTA, con referencias; sábados tarde, libres. Tel. 235950 (10)

**(8475)** NECESITASE dependiente y aprendiz con responsabilidad. Tratamiento. Idiomas. En Jaime III. Telefonar 235933. (13)

**8334** SE PRECISA mozo comercio droguería y fotografía. Preferible con experiencia. Informes: Casa J.L.L. Jose A. Clavé, s-n. Calle I. Palma. (19)

**(8368)** SE NECESITA ayudante dependiente tienda recambios eléctricos automovil. Informes: Electror Auto Uetam 24. (14)

**(8459)** ZAPATERIA en Ca'n Pastilla necesita aprendiz y dependienta. Avenida B Riutort, 26. Tel 261334. (14)

### MODAS

**SEÑORA** tiene su abrigo pieles, estracán, etc. pasado de moda nosotros se lo arreglamos rápidamente. Tel. 272769. Llamar tarde. (19)

### PELUQUERIA

**(8488)** PELUQUERIA señoras MARI BER, precisa aprendiz adelantada o segunda oficiala. Calle Collura, 1 (Palma) Tel 255357 (16)

**(8468)** PELUQUERIA SERV, necesita aprendiz y media oficiala que sepa manicura. Calle Cardenal Pou, 7. Teléfono 214968. (10)

**(8412)** URGE oficial y aprendiz. Tel. 251037 (10)

**(8428)** PELUQUERIA de señoras «NURIA» precisa buena oficiala peluquera; buen sueldo y agradable ambiente de trabajo. Presentarse urgentemente cualquier día en calle General Riera, 69. (20)

### CHOFER

**(8433)** SE PRECISA chófer repartido carnet 1.º. A sueldo y comisión. Dirigirse a MIRET SA Carretera Vieja de Buñola, km. 2.800 a partir de las 4:30 de la tarde. (30)

### CARPINTERIA

**(8490)** SE NECESITAN CARPINTEROS, bien remunerados. Pedro II, 72. (10)

### ELECTRICIDAD

**7902** SE PRECISA persona conocedora del material eléctrico, para visitar clientes pueblos, carnet chófer segurado (no presentarse sin referencias) calle Herri, 6 y 8. Palma. (28)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### SERVICIO DOMESTICO

SE NECESITAN cocineras, doncellas, asistentes y jornaleras. Sueldos muy interesantes Pl. Olivar. Edif. España, 1º, D

SERVICE: Les ofrece toda clase de servicio doméstico con garantía. Calle Muntaner, n.º 29. Teléfono 213400 de 15'30 a 20 horas (21)

SERVICE: Necesita doncellas, camareras, cocineras, jornaleras, etc. Calle Muntaner, 29. Teléf. 213400 (12)

SE NECESITA CHICA servir y dormir en casa; Son Seta. Teléfono 230203 (12)

NELA ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697

SE PRECISA SEÑORITA para trabajos domésticos CAFETERIA ROCA (frente Correos). (10)

FAMILIA necesita chica, ayuda casa. Tel. 261731.

ASISTENTA por horas jornada completa, sueldo a convenir. General Mola 53, pral., 2ª. (14)

SE NECESITA jornalera por horas. Informes: General Mola, 53, pral., 2ª (11)

SE NECESITAN dos doncellas para casa particular sin niños. Buen sueldo General Mola, 53, pral., 2ª (16)

SE PRECISA cocinera para casa particular con experiencia, sueldo fabuloso pagas extraordinarias. Teléfono 222890. (14)

MAYKA, servicio doméstico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes. Teléfono 222890 (11)

NELA ofrece camareras doncellas, cocineras, asistentes y jornaleras. Teléfono 211697

MATRIMONIO necesita mujer limpieta. Dirigirse a señora Castanyer, calle Capitán Castell, 78, bajos. (13)

MATRIMONIO desea sirvienta todo estar. Tel. 217526 (10)

SE NECESITA ama de llaves todo estar, bien retribuida. Tel. 236486 de las 20 en adelante. (16)

MATRIMONIO extranjero con dos hijos, precisa asistente, dormir en casa. Inútil sin referencias. Llamar al 210614; horas oficina. (18)

SE NECESITA sirvienta de mediana edad, para dormir en casa, matrimonio con un hijo. Informes: Teléfono 231045 de 12 horas a 15 horas. Sr. Oliver (25)

ASISTENTA, necesito días laborables, de 8 a 6. Ramón y Cajal, 42, 1.º C. (14)

NELA, ofrece para casa particular chofer y otros menesteres. Tel. 211697 (11)

SE PRECISA CHICA, para atender pequeño apartamento en San Agustín, de 9 mañana a 7 tarde. Llamar 23 11 79. (18)

### MECANICOS

(8409) SE PRECISAN mecánicos y electricistas para aire acondicionado. Viñaza, 26 (10)

(8491) TALLERES MUNDIAL, necesita dos torneros. Calle Tomás Forteza, 56. Teléfono 225814. (11)

(8405) SE PRECISA radio técnico para servicio de auto radio primera marca nacional. Personarse de 9 a 13 y de 16 a 20 horas en la calle Guillermo Massot, 51 (29)

### HOSTELERIA

(8319) RESIDENCIA tres estrellas en Paseo Marítimo solicita camarera pisos. Tel. 211493 (11)

(8354) SE NECESITAN camareras de pisos, alojadas interesadas dirigirse a Hostal AGUAMA R I N A. Portals Nous. Telf. 55. (15)

(8375) CAMARERAS PISOS. Precisa Hotel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. (13)

(8411) SE NECESITA botones. Hotel Alcina Paseo Marítimo. (10)

(8411) SE NECESITA conserje noche inútil sin experiencia. Hotel ALCINA. Paseo Marítimo (11)

(3466) MATRIMONIO joven con experiencia en hostelería. Interesaría para alquilar en zona turística, cafetería, restaurante o similar. Daré referencias. Informes 256412, de 7 a 10 noche (25)

(8449) SE NECESITA ayudante de camarero. Informes: Telf. 277893. (10)

### VARIOS

SE PRECISAN APRENDICES/AS, para unirse en Empresa dedicada a la copistería. Informes: FORET; calle Vallori, 9 entlo. Teléfono 221586. (20)

7618) FABRICA de confección necesita: Cortadores máquina eléctrica y sinfin Planchadoras con experiencia de plancha vapor. Maquinista máquina industrial Llamar Tel. 224083 (21)

6122) REYES MAGOS AVON. Informes ahora señora señorita, gran oportunidad de ganar por regalos de Reyes. Llamar al Teléfono 231510 o 216031 de Palma de Mallorca, o escribir a apartado 14.875 de Madrid (32)

(8494) SE NECESITA aprendiz de almacén. Almacenes RULLAN: Arturo Ritzel, 27 (10)

(8483) URGE REPRESENTANTE, introducido en construcción y decoración. Sueldo, mas comisión. Llam. de 9 a 13 y de 5 a 20 horas. Tel. 237296. (22)

(8482) SE NECESITA pastelero. Calle Falangista Sastre Juan, 65. (10)

(8487) PLANCHADORA y aprendiz para tintorería; sábados tarde, libre. Tel. fono 234566. (10)

(8464) MUCHACHO para recados se necesita. Talleres FEYRI, calle Travesía Jesús, 8. (11)

(8323) SE OSEEA nombrar representante para Baleares, introducido en el ramo de tapicería. Dirigirse a: Tapicerías S.A.S. de la calle Mascaró, núm. 61. BARCELONA. (25)

(8412) SE NECESITA pintor de coches y planchista. Telf. 277718. (10)

(8396) PRECISAMOS Lavacoches. Julián Álvarez, 11-15. (10)

(8.389)

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO** se necesita, con experiencia, en cambio moneda: hablando inglés y alemán. Presentarse: De 5 a 7'30 tarde, en VIAJES OLIMPIA San Cayetano, 13.

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

### (8340) AGENCIA DE VIAJES

PRECISA: SECRETARIA DE DIRECCION

EXIGE: - Muy buenos conocimientos de Inglés y Francés y taquimecanografía. - Se valorarán otros idiomas y experiencia. - Buena presencia.

OFRECE: - Buena remuneración. - Absoluta reserva. Escribir con curriculum vitae: Apartado de Correos 530 Palma.

### (8457)

## ADMINISTRATIVO-CONTABLE

PARA IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL.

SE OFRECE: - Remuneración según aptitudes. - Empleo estable y de porvenir. - Trabajo de 8 a 15.

SE REQUIERE: - Formación de Perito Mercantil o experiencia en el trabajo. - Dedicación absoluta; y voluntad de promoción. - Servicio militar cumplido.

Interesados escribir explicando su historial al Apartado de Correos núm. 333.

### (8443) SE PRECISA

Señorita Auxiliar Administrativa. - Presentarse de 10 a 1 en Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Baleares. Calle Poeta Tous y Maroto, 10.

### (8455)

## PROMOTOR DE VENTAS PARA ISLAS BALEARES

Oportunidad para iniciados o dependientes de comercio. Preferible coche propio. Reserva absoluta. - Dirigirse: Apartado 323, Palma de Mallorca.

### (8419) AVIDESA

PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

- Imprescindible carnet conducir de 2ª - Sueldo según aptitudes.

Interesados presentarse en: C/. Gremio de Horneros POLIGON DE LA VICTORIA de 5 a 7 tarde

### (8453) VENDEDOR DE VEHICULOS USADOS

Precisa importante Distribuidora de automóviles.

SE REQUIERE: - Dotes de vendedor. - Servicio militar cumplido - Carnet conducir. - Experiencia en el ramo. - Nociones de mecánica.

OFRECE: Sueldo fijo y comisiones. Posibilidad de Promoción. - Curso de perfeccionamiento.

Escribir indicando datos personales y profesionales a PUBLICIDAD LANZA, Fray Luis de León, 13. Palma (Ref. 8453) Abstenerse medianías y sin experiencia.

### (8095) TALLER

Reparaciones y Bobinajes Eléctricos, precisa personal del oficio y aprendices. Calle Mistral, 28 (tardes desde 6'30)

### (8163) TITO'S, S.A.

precisa SECRETARIA taquimecanógrafa con experiencia Imprescindible español e inglés. Inútil sin referencias. - Presentarse por la tarde. Plaza Gomila, 6.

### (8255) MECANICOS

Motores Diesel, electricista y planchista. Necesita COCA COLA Para informes: Sr Far Juan Alcover, 96

### (8336) HOSTAL VILLA SEA

Necesitan CAMARERAS DE COMEDOR Y COCINERO. - Camino Vecinal de Génova a San Agustín, núm 85 Telf 232118

### (8492) ASPIRANTES ADMINISTRATIVOS

Preferibles con conocimientos mecanografía. Presentarse: Calle Eusebio Estada, 267. Dpto. Personal, de 4 a 6 horas.

### (8469) JEFE DE PERSONAL

Interventor, precisase para importante empresa hotelera. Interesados escribir a esta Administración al núm. 25, adjuntando curriculum vitae y fotografía.

### (8452)

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO - A

con nociones contabilidad y muy práctico en mecanografía, se necesita en: MOTOR BALEAR, S. A. Calle Aragón, 2 y 4.

### (8495)

## ¡APROVECHE SUS HORAS LIBRES!

Compañía de ámbito nacional ofrece oportunidad de trabajo zona seria y bien retribuido para hombres con deseos de progresar económica y socialmente. - Exigimos don de gentes, dinámico y buena presencia. Los interesados personarse en: Pl. Sta. Eulalia, 24, 3º, 1ª, de 12 a 13 y de 18,30 a 20 h.

### (8496)

## SE PRECISAN

MECANICOS MOTORES DIESEL.

RAZON: Teléfono 256739.

### (8383)

## EMPRESA

### Vda. DE JAIME BORDOY

para Cervezas DAMM y MARTINI & ROSI, S.A. precisa señoritas para oficina Repartidores con carnet de primera y planchistas. Presentarse tardes de 6 a 7. en calle Pérez Galdós. 77

### (8394)

## OFRECEMOS TRABAJO

Empresa de relieve internacional ofrece oportunidad de trabajo digno, serio y bien retribuido, para hombres con deseos de progresar económica y socialmente.

EXIGIMOS: - Corrección, en el vestir, buena presencia, deseos de superación y disciplina.

FACILITAMOS: - Curso de preparación, seguros, posibilidad de promocionar e ingresos ELEVADOS. (Nuestro personal supera las 20.000 de promedio mensual).

Presentarse hoy en Blanquerna, 137, bjs. Atenderá Sr. Aguilar.

### (8445)

## ¿QUIERE VD. GANAR DE 20.000 A 30.000 PTS. MENSUALES?

Vendedor conocedor ramo alimentación islas Mallorca e Ibiza, dedicación absoluta, precisamos en:

CONSERVAS GARAVILLA. Informes: Telf. 256193/4. H. oficina.

### (8444)

## SE PRECISA SEÑORITA OFICINA

CON CONOCIMIENTO MECANOGRAFIA Y CONTABILIDAD. - Informes: Telf. 256193/4. H. oficina.

### (8460) EMPRESA NACIONAL

Necesita cubrir cinco plazas para su plantilla de representación en las Baleares

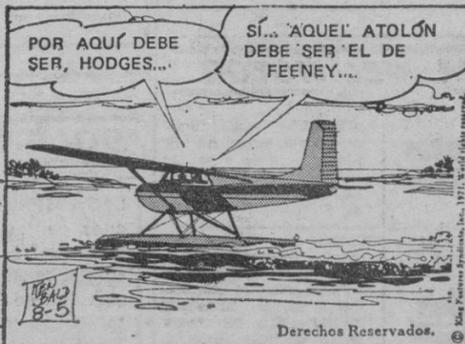
EXIGIMOS: 1.º Estén libres del servicio militar. 2.º Tengan mucho afán de superación. Se ofrece sueldo y comisión. Capacitación a cargo de la Empresa. Presentarse en Avda. Alejandro Rosselló, número 49, 2.ª Planta, Puerta 6, hoy y mañana por las tardes de 6 a 8.

## ◀ KING FEATURES SYNDICATE ▶

### EL DR. KILDARE

®

### Por KEN BALD



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

**Ofrecen Empleo**

### (8460) AHORRO Y CAPITALIZACION

Necesita personal para cubrir tres plazas en su plantilla de representación en las Baleares. EXIGIMOS:

- Estar libres del servicio militar.
- Don de gentes y buena presencia.
- Capacitación a cargo de la Empresa.

#### OFRECEMOS:

- Sueldo fijo, seguridad social y comisiones.

Personarse hoy y mañana en Avenida Alejandro Rosselló (Edificio Minaco). Planta 2.ª Puerta por las tardes de 6 a 8.

### SE NECESITA

MATRIMONIO O UNA O DOS MUJERES PARA LLEVAR CASA, CON INFORMES.

Sr. ZAIDEL. - Gral. Mola, núm. 6.

De 16 a 19 horas.

### (8480)

## SEÑORAS y SEÑORITAS

¿Le interesa colaborar en una ocupación de gran porvenir?

Si posee cultura media, decisión, buenas referencias y puede incorporarse de inmediato, LE OFRECEMOS:

- Ingresos de 12.000 ptas. según valía.
- Trabajo en equipo.
- Dirigidas y asesoradas por señoritas monitores.

Las seleccionadas serán preparadas por el departamento de Relaciones Públicas Ventas.

Atenderemos directamente a las interesadas, hoy, en Blanquerna, 137, bjs. Sr. Ortega.

### (8480)

## 6 HOMBRES

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL, GANARAN 15.000 PTAS.

#### SE EXIGE:

- Voluntad de trabajo.
- Cultura media
- Presencia agradable
- Referencias.

Los seleccionados serán preparados por personal especializado.

Presentarse hoy, HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca, s-n. Atenderá Sr. Clemente.

### IMPORTANTE EMPRESA

Precisa cubrir algunos puestos de trabajo ADMINISTRATIVOS en su organización. Un puesto de trabajo requiere experiencia en trabajos administrativos. Resto, sin experiencia, retribución a convenir.

Escribir con carta manuscrita indicando experiencia, formación y condiciones a. Referencia: 172-A (Indiquen en el sobre esta referencia).

### (8476) IMPORTANTE EMPRESA

Interesa entrar en contacto con personas de MALLORCA que deseen iniciar ahora su labor y obtener de inmediato ingresos importantes.

#### OFRECEMOS:

- Una preparación técnica
- Una preparación práctica.
- Importantes ingresos.
- Un trabajo de porvenir.
- Firme colaboración con los seleccionados
- Una zona de trabajo, promocionada.

#### EXIGIMOS:

- Espíritu de trabajo.
- Formación moral
- Libre de complejos.
- Ambición.
- Constancia.

Presentarse los interesados, para entrevista personal en calle Zanoguera, n.º 14, 1.ª, 4.ª y 5.ª Palma de Mallorca de 10 a 1 de la mañana.

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

PARA DOS CHICOS alquiler habitación. Tomás Forteza, 84, 2.º - A. Tel. 234633. (12)

HABITACION caballero, 30-díarios; duchas, Pons y Galarza, 108, bajos. (10)

HABITACIONES económicas, agua caliente. Monserat, 40. (10)

SE ALQUILA una habitación para señorita seria. Teléfono 235145-46. Preguntar Sra. Coll. (13)

ALQUILO habitación para una señorita; agua caliente. Teléfono 251382; Avenida Conde Sallent, 48, 3.º - B. (15)

ALQUILO amplia y confortable habitación para dos caballeros solventes. Teléfono 256697. (11)

HABITACIONES económicas. Aragón, 223. (10)

PENSION completa casa particular, para joven estudiante o similar. Informes: calle Luis Martí, 52, 2.º, 2.ª (16)

CEDO HABITACION, con baño y cocina, a matrimonio y otra, a señora, sólo dormir. Teléf. 236730. (16)

SE ALQUILA HABITACION una señorita o señora. Teléfono 234056. (10)

### Música

DESEO ponerme en contacto con cantante moderno melódico, hombre o mujer, de 20 a 30 años, con buena voz. Escribir a Ref. 160 Vía Roma, 18. Palma. (27)

VENDO magnetofón «Ingra», 2 pistas, buen estado. 3.500 ptas. Teléf. 223633. (11)

### Pérdidas

EXTRAVIADO PERRO pastor ALEMÁN. Gratificaré devolución: Teléfonos 216642 y 25 68 22. (10)

EXTRAVIADA Mobylette color blanco tipo AV. 188 TC Placa 7179, número motor 358.822. Gratificaré información: Tel. 221405. (17)

ENCONTRADO perro pastor alemán, color marrón claro. Día 1 de Enero. Refugio de Animales (carretera Valldemosa) Teléfono 253724

EXTRAVIADA cartera de mano conteniendo objetos personales, trayecto Gomila - Plaza Progreso. Razón Salvador Arroyo. Dragaminas Eume. Tel.: 231440, de 8 a 13'30. (22)

### Fotografía

FOTOS CARNEI, fotocopias entrega inmediata Foto SANY Avda Jaimes III, 20-22 (12)

ATENCIÓN, zona del Terreno, sus fotocopias al momento. en FOTO LEMOS. Calvo Sotelo, 131. (14)

### Enseñanzas

LICENCIADA, daría clases de Matemáticas, Ciencias, Física y Química. Llamar al número 22 72 56; mañana. (14)

CENTRO ESTUDIOS INGLES Profesorado nativo, Avenida Alejandro Rosselló, 84 - B. (10)

CLASES de inglés por Diplomado en Oxford. Individuales - colectivas. 217762 (10)

INGLES: Clases con nativa. Calle Mas, 25 (Son Espanyol). (10)

CLASES económicas de INGLÉS, con señoritas inglesas. Avda. Sindical, 60, 3.º, 2.ª Teléf. 278643. (13)

OPOSICIONES BANCA: Preparación completa y psicológica. San Vicente Ferrer, 119. Teléfono 276495. (12)

SE NECESITA maestra. Colegio NEWTON. C./ Espartero, 7, de 6 a 10 (10)

APRENDA francés horas a convenir. Alexander Fleming, 27, 7.ª. Tel. 250432. (10)

### Radio y TV

SERVICIO PHILCO FOWNHOUSE MERIDIAN NICO. Las 16 Paz 25 Tel 226884 (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE - ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Teléf. 237225. (12)

ANTENAS T.V. individuales y colectivas, instalación y reparaciones garantizadas. LASEL, Calle Juan Crespi, 55. Teléfono: 23 43 04. (16)

REPARACIONES T. V. a domicilio Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio transistor o tocadoscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125. (24)

REPARACIONES televisores, antenas, servicio rápido. Garantizado a domicilio. Tel. 277025 (10)

TELEVISORES y RADIO Reparaciones rápidas domicilio. Llame al teléfono: 274468. (11)

REPARACIONES I. V. rápidas. Megafonia BALEAR. Barón Santa María Sepulcro, 14. Teléf. 217606 (12)

### Nautica

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA. Cruceiros CORONET PENTA fueraborda. EPE LARAYA OROSCO LAUD EN PLASTICO YBIC, asior 6.90 Capitán Salom 13 Teléfono 25 33 33 (23)

VENDO remolque, para embarcación de 3 a 3'50 m.: Joaquín M.ª Bover. 36 (12)

MOTORES MARINOS Diesel de 4 a 185 H.P. Perkins-Casamajor Diter-Rugertins Fuerabordas «Carnita» Grupos electrónicos; entrega inmediata; stock recambios. Facilidades pago Servicio Post - Venta SOLMOTOR S.A. Aragón, 165 Teléfonos 27 08 08 - 27 06 49 (32)

### Mudanzas y Transportes

TRANSPORTE S CAMPINS: Alquiler de furgonetas, camiones y camiones-grúa. Teléfonos 224280-227877. (12)

MUDANZAS CAMPINS, provincia y extranjero. Con sueltos precios. Teléfonos: 224280-227877 (10)

### Compras

SE COMPRAN toda clase de televisores usados BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 27 (14)

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 30 por 100 «añadido» en la tasa (18)

VENDO cafetera FMI, dos brazos y cámara frigorífica para bar. Informes: García Ruiz, 16. MONTUIRI. (15)

## OCASION

VENDO EQUIPO COMPLETO DE PELUQUERIA DE 9 SERVICIOS. PRECIO MUY INTERESANTE.

Informes horas de comercio

San Bartolomé, 17. - EL ARENAL.

### Varios

URGENCIAS fontanería. Reparaciones. Tel. 227057. (10)

ULTRA, recogida y entrega, limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiada al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Teléf. 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparatés; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR» Teléf. 222700. (12)

MUEBLES fórmica a medida, carpintería en general. DOMENECH. Femenias, 57-A. (11)

VENDO barato cien hamacas playa, usadas, buen estado. Telf. 231543. (10)

VENDO mobiliario completo de piso Sindicato. (10)

GRAN SURTIDO de puertas, ventanas, persianas, coches; carpintería en general. Almacenes SANZ; Pedro II, 72. Teléfono 270090 (17)

OCASION: Vendo máquina fotográfica «Polaroid - 230» USA, instantánea. Otra máquina Japan. Sr. MAS Despuig, 66, 2.º, 2.ª (Palma). (18)

SE VENDEN utensilios para obras, tablonos, etc. Teléfono 223683. (10)

**PEQUEÑOS ANUNCIOS**  
**LA AUTOPISTA QUE VO.**  
**NECESITA UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.**

LIMPIEZA ALFOMBRAS: Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO Teléfono 25 51 16 (10)

LIMPIEZA sofás, outacas, sillitas tapices a domicilio. PINGUINO Teléfono 25 51 16 (10)

BLANQUEOS y Pinturas ABRINES Damaso Calvet, 20 Tel 234325 (10)

CONSTRUCCIONES JUAN MANTERO, calle Bailén, 17. 1.ª izqda Coll d'en Rebassa (13)

PINTOR - DECORADOR, trabajo bajo rápido, esmerado. Teléfono 224469

TAPICERO trabajos a domicilio, travesillos, fundas, cojines. Telf. 215174. (10)

MALETAS arreglamos maletas cambiamos cerraduras, fábrica maletas, Bosch x Telf 217175 (11)

### ELECTRICISTA:

Urgencia de averías en 24 horas. Instalaciones de obra.

Teléfono: 23 32 06

Lea «BALEARES»



# MANANA SERA OTRO DIA



## «LOS INDIOS»

**A** veces he pensado que lo que ha dado a los Estados Unidos, a las gentes del gran país, su dinamismo especial ha sido la existencia de los indios.

Bueno, ya sé que los indios, propiamente, han dejado de existir y allí se están, pudriéndose, en sus reservas.

Pero, durante cientos de años, los indios existían de verdad, con sus flechas envenenadas y sus mujeres de ojos oscuros y sus tienditas de vivos colores a punto de entrar a saco en el poblado y hacer la gran escabechina de rostros pálidos, los otros, los invasores.



Los rostros pálidos de viejo mundo, de este lado del mapa, hemos hecho crecer nuestros poblados y nuestras ciudades, gota a gota y lentamente, sin el pasmo de los indios acechándonos, sin la posibilidad de que, un amanecer, aparecieran los guerreros, belicosos indios y emplumaran a unos cuantos de nosotros, se llevarán a nuestras mujeres y niños y, de pasada, prendieran fuego a nuestras chozas.

Toda mi vida he soñado yo en los indios y hasta, durante algunos años de mi vida, soñé con ser un jefe indio de esos feroces y amantes de las grandes escabechinas. Afortunadamente mi vocación fue cosa de poco y yo diría que no estubo excesivamente arraigada en mí, de lo contrario, ¿a dónde pudo haberme llevado una tal vocación?

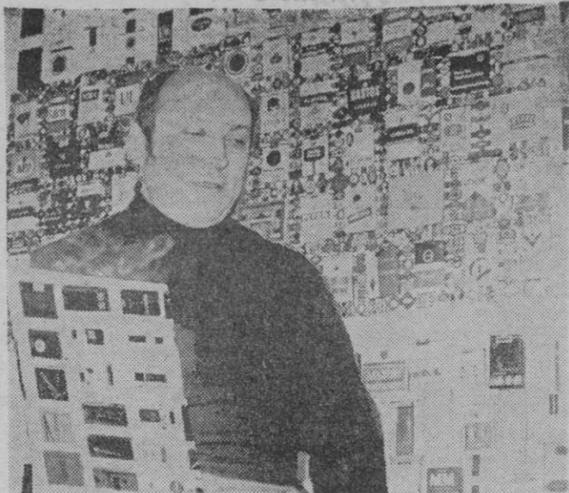
Más tarde se observó que, a casi todos los hombres, en un período de sus vidas, les ha nacido, por un lapso de tiempo, la vocación de indio.

Ayer mismo, pese a la moda de los astronautas y todo eso, —tan atractivo para los crios— vi a varios crios de rostros pálidos isleños, todo vestidos de indios, subiéndose a un seiscientos. Daban los gritos tradicionales de guerra e iban armados hasta los dientes. Los padres de las crias, tan campantes, se acomodaban en el campamento, ajenos al evidente peligro que corrían, y con el salieron plafando, en busca, supongo, de alguna verde pradera donde instalar el campamento...

Por lo tanto, esa vieja vocación del hombre, no ha pasado del todo ni para las novísimas generaciones. Pese a toda clase de supermanes y demás exageraciones de los mitos, pese a los héroes que van y vienen de la Luna, he aquí que los viejos indios siguen siendo, con todo, una especie de ideal de vida para el hombre.

En lo hondo de mí mismo, hay un niño agazapado que se alegra, sinceramente.

Juan BONET



Desde que fue creada esta sección, poco menos que milenaria —bueno, no tanto— docenas de coleccionistas de las más raras especies, de los objetos más extraños, habrán pasado por ella, pero no menos singular resulta la colección del admirado barman del Hotel Atlántico, don Antonio Borrás Coll, coleccionista de paquetes de cigarrillos, pero de cajetillas enteras, o sea con los pitillos dentro.

Conocimos el año pasado a otro estupendo coleccionista que se aproximaba al género elegido por el señor Borrás. Nos referimos al gran Figaro del Puerto de Alcedia, coleccionista de fundas o envoltorios de marcas de cigarrillos, colección muy notable por cierto. Pero, esta del señor Borrás, sin querer establecer comparaciones, odioso sistema, nos parece extraordinaria y de gran mérito, pues, aunque a primera vista no lo parece, encierra un importante esfuerzo o sacrificio por parte del coleccionista, ya que es, además de coleccionista, un fumador empedernido.

—¿Viene a ser, más o menos, su colección, una especie de museo del cigarrillo don Antonio?

—Para convertirla en museo me queda todavía mucho trabajo por realizar, pues es propósito mío ir montando cuadros contenedores de cajetillas. Ya tengo algunos cuadros montados, pero no recogen ni la mitad de los paquetes, todos diferentes y de los más diversos países del mundo, que guardo en mi casa.

—¿Qué parangón podría

mos establecer entre su colección y la de su colega Perico Chicote?

—La suya es más valiosa, sin duda alguna, por el valor intrínseco de las bebidas coleccionadas, pero lo mío también tiene su mérito, por cuanto don Pedro no es bebedor. Como usted sabe, él sólo bebe vino tinto con sífon. Esto quiere decir que don Pedro no tiene que esforzarse para no caer en la tentación de abrir alguna de sus valiosas botellas, mientras que yo, fumador ocasional, en numerosas ocasiones he tenido que apelar a la fuerza de voluntad para libe-

—¿Desde cuándo colecciona paquetes de pitillos?

—Desde hace veinte años... Yo estaba de barman en "Triana", ya sabe usted, aquel castizo establecimiento de la calle de Brondo, y unos amigos americanos me regalaron algunos paquetes diferentes, todos de su país, y poco después, otro amigo holandés también me obsequió de la misma manera, y esta circunstancia fue la que me hizo tener la idea de comenzar la colección.

—¿Cuántos paquetes diferentes tiene?

—Más de quinientos, pero va progresando cada año la colección.

## diganos Vd. algo

D. ANTONIO BORRAS COLL

«Mi deseo es montar el primer museo del cigarrillo»

—¿Los hay de todos los países del mundo?

—Creo que sí, aunque tal vez me falte algún país asiático.

—¿Qué paquete le ha resultado el más caro?

—Realmente, no fue por el precio, ya que me lo regalaron, sino porque yo quise devolver la gentileza con una botella del mejor whisky... Fue un señor amigo mío que tiene un hermoso chalet en Cala Viñas.

—¿Qué paquete es para usted el más interesante, el que más aprecia, de cuantos entran en su colección?

—Un paquete de «Filet», que conseguí casi milagrosamente en Alaró... Asimismo tengo algunas cajetillas de cigarrillos rusos muy interesantes, pues son marcas que ya no están en circulación.

—¿Por cuánto vendería su colección, amigo Antonio?

—Por nada del mundo.

—¿Y si se encontrara un día sin tabaco?

—Recurriría al vigilante.

—¿Y si el vigilante estuviera algo griposo y encamado?

—Usted lo que quiere es que el toro me coja.

CALDENTEY



## LOS PREMIOS DE LOS PREMIOS A LA VISTA

—He hablado con Luis Almany, Secretario Perpetuo de

los Premios de los Premios.

—¿Se acerca la fecha crucial, ¿Quiénes son los candidatos para este año?

—Esto es algo que surge el mismo día de la propuesta, que es el mismo en que se efectúan la deliberación, la votación y la proclamación. Ya sabes que en este senado todo se hace con la máxima sencillez y la máxima democracia. Todo se acuerda por mayoría o por aclamación, pero siempre sobre la marcha.

—¿No existe algún reglamento, unos estatutos, algo que ayude a...?

—¿Algo que ayude a armar listos? No. Existe una costumbre y la firme voluntad de conceder el Premio de los Premios a la persona y entidad que más se lo merezcan a juicio de los reunidos, que, como tu sabes, forman parte (riguroso, riguroso) de una ya numerosa élite, una élite que será pobre, pero honrada en sus juicios.

—De todos modos, habrás barajado algunos nombres...

—Sí, pero a título puramente personal y de estricta información. Porque, ya te digo, las candidaturas surgen por generación espontánea el mismo día de la proclamación. Aquí no se hace política.

—¿Es posible...? ¿Qué raro...!

—Pues, no. Los escasos e insignificantes intentos que ha habido de mezclar la política o el sectarismo con la cosa puramente cultural han fracasado estrepitosamente. Siempre ha triunfado el buen sentido. Ni las tendencias de la persona ni el color de la entidad han influido para nada en la decisión final. Se trata de premiar una labor cultural y las decisiones se basan en el peso específico de los puros hechos.

—¿Vengan los nombres que habéis barajado.

—No me parece justo decirlos ahora y aquí, pues podría representar para ellos una ventaja desde el punto de vista propagandístico.

—O un inconveniente si después no fuesen elegidos. Ya sabrás cosas la semana que

viene. Creo que hoy se cursan o han sido cursadas las convocatorias.

- Ets una tomba.
- Intento ser discreto.
- Sí, pero...
- Elemental, querido Watson, elemental...



### CARRETERA

—Cada día hay más tráfico por la carretera que une el Vivero con la Indiotería. Hay unos baches mortales de necesidad y unos ángulos y re-codos que necesitan adecuados retoques. En uno de esos ángulos o salientes hay, a mayor abundamiento, un poste que parece colocado a ver si alguien se le pega de verdad.

—Varias veces hemos solicitado un poco más de atención para esta vía que ha llegado a ser muy necesaria, dado el enorme tráfico que por ella circula.

—Creo que ha llegado la hora de que, por fin, se nos haga un poco de caso.

—¿Y si no se hace nada?

—Nos sentaremos tranquilamente en la puerta de nuestra tienda esperando que se produzca el accidente y la ocasión para poner el reglamentario grito en el cielo. Lo siento, pero no se me ocurre, de momento, otra cosa.



### «CRONWELL»

—¿Te gustó «Cronwell»?

—Muy buena la intención, (año eren homos...!) y estando el trabajo de Alec Guinness. Carlos I fue, realmente, un digno modelo para Van Dyck.

—¿Qué tal te pareció Richard Harris?

—Se trata de un facineroso frío y reconcentrado. La mayoría de conductores de massa han sido siempre así. A los conductores de pueblos les ha salvado (o les ha perdido) el profundo desprecio (o el amor) que, en el fondo, el pueblo les inspira.

—No te acab d'entendre... —Mejor!

## TIPOS e IMAGENES

### Jaime, el manitas



Todo el mundo, menos su mujer, dice que es un manitas. Ayer, que era festivo, Jaime se pasó toda la jornada en el taller. Jaime tiene un cuarto trasero, en la azotea, y lo ha convertido en un taller, taller de todo, de cualquier aparato que se pueda imaginar, porque Jaime es capaz de hacerlo todo, con sus manitas privilegiadas.

El verano pasado hizo un televisor, completo, que funciona impecable y coge los dos canales. Hace años montó la primera nevera a butano, una caja extraña que a fuerza de gas fabricaba cubitos y conservaba los alimentos. Jaime, con sus manitas, no tiene límites en eso de fabricar, reconstruir, arreglar y hasta inventar si nos apuran.

En los ratos libres, cuando

Jaime no tiene nada urgente en el taller, se sienta a leer la «Mecánica Popular», revista de la que fue uno de los primeros suscriptores.

Ayer, que era festivo, Jaime se pasó toda la jornada en el taller, ocupado en el montaje de un mueble-bar-biblioteca, que tendrá luces automáticas y música de fondo.

Todo el mundo alaba la destreza de Jaime, se admira ante su obra y dice de él que es un manitas. Todo el mundo menos su mujer. Su mujer, cuando le habla, lo más cariñoso que le dice es algo así: —A ver cuando me llevas al cine. A ver cuando te acuerdas que existo...

Y entonces es cuando Jaime se enfada y tarda todavía más tiempo en bajar de su taller. PABLO LLULL